

BETRIEBSANLEITUNG

BENZIN-RASENMÄHER



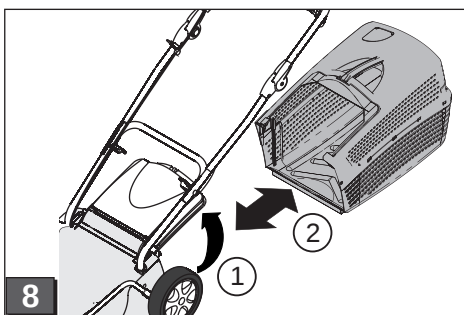
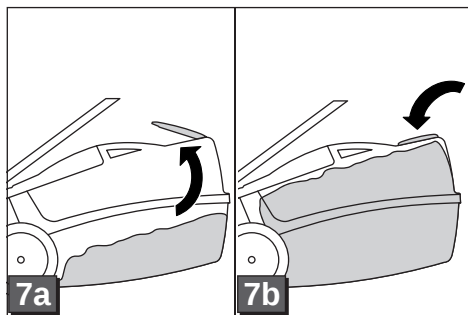
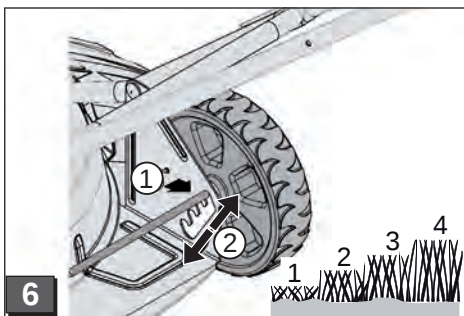
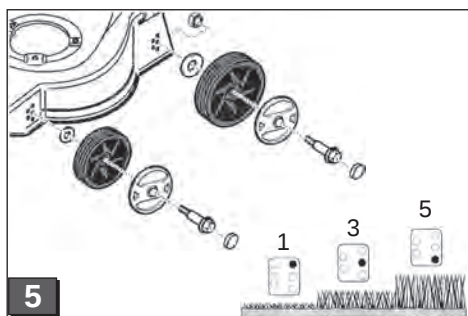
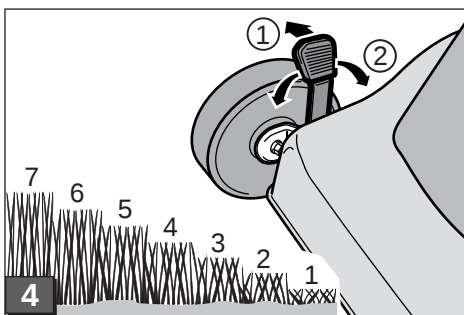
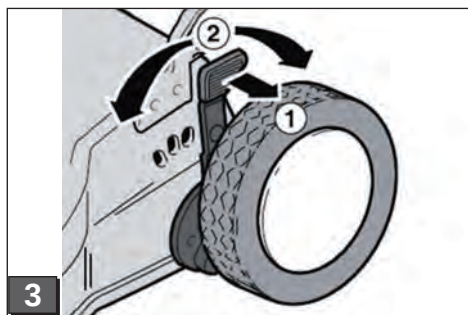
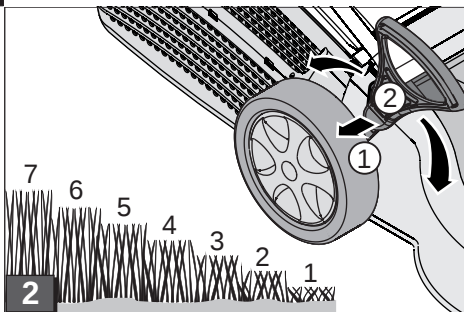
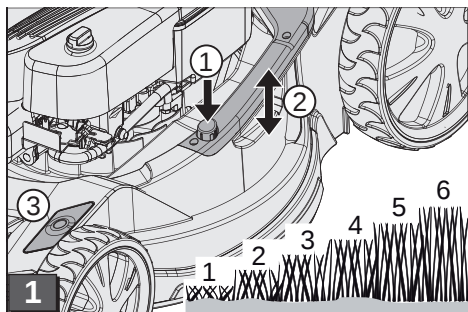
DE
GB
NL
FR
ES
PT
IT
SI
HR
RS
PL
CZ
SK
HU
DK
SE
NO
FI
EE
LV
LT
RU
UA
BG
RO
GR
MK
TR

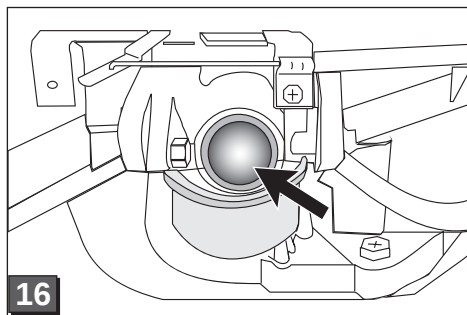
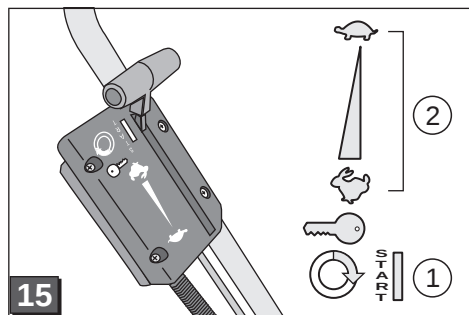
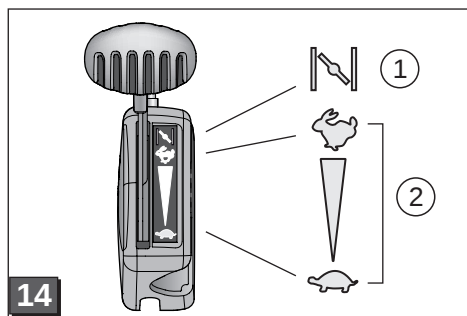
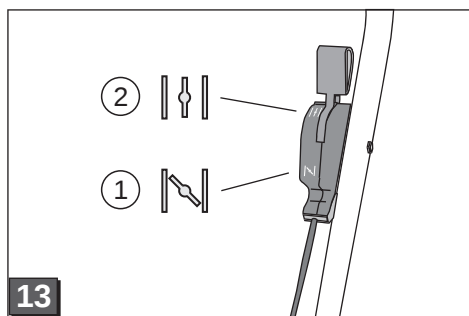
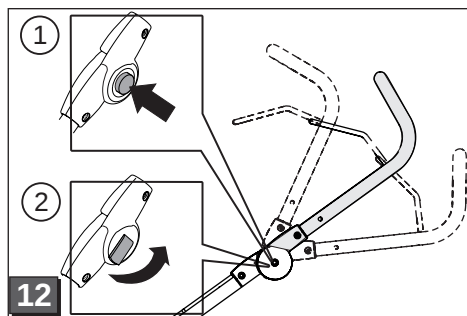
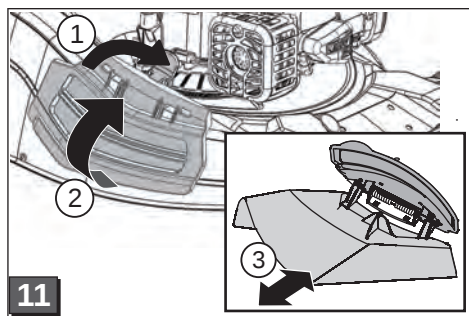
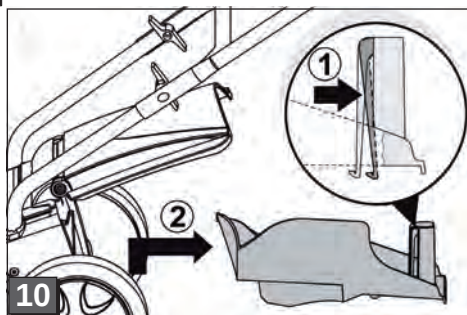
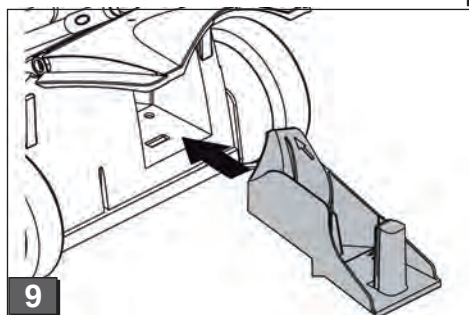


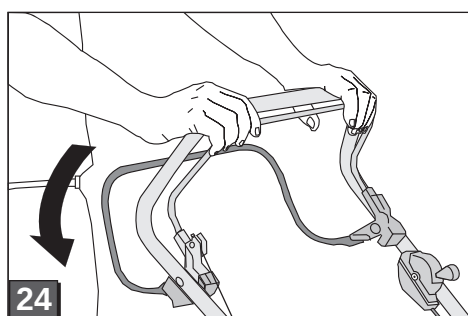
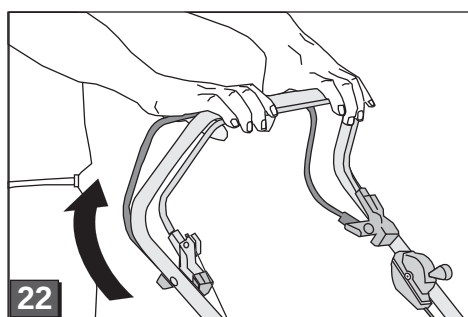
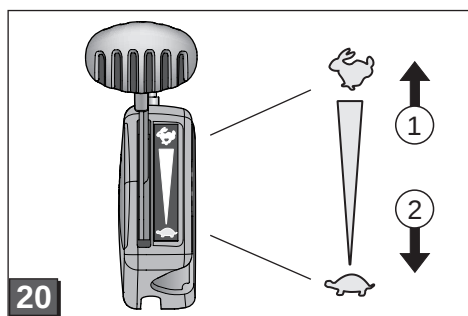
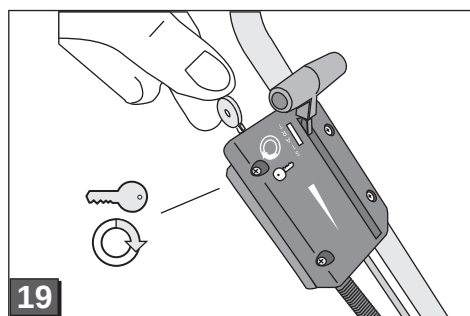
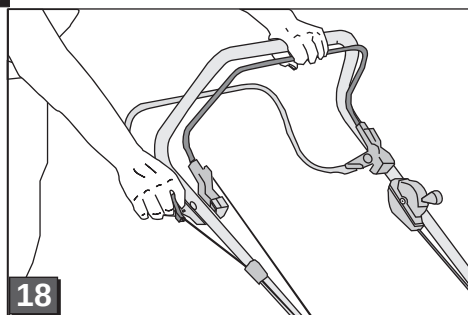
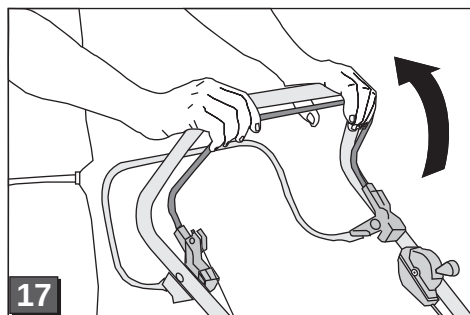


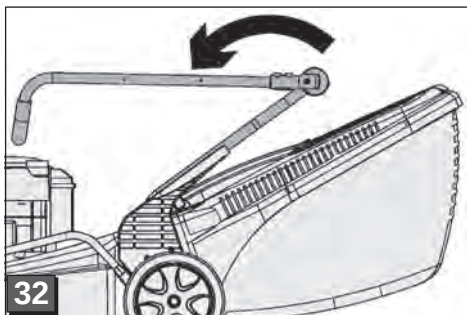
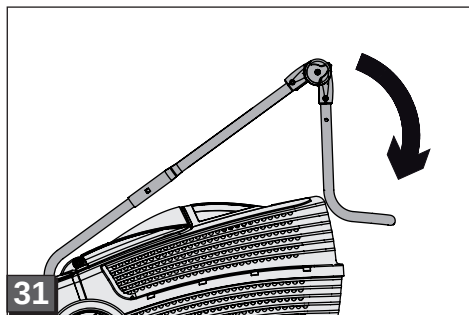
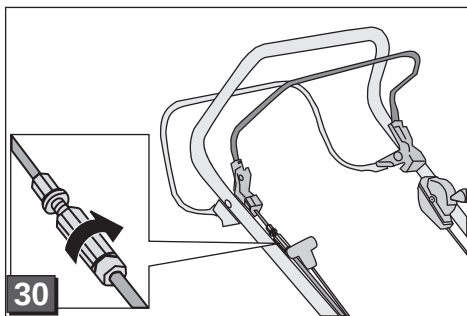
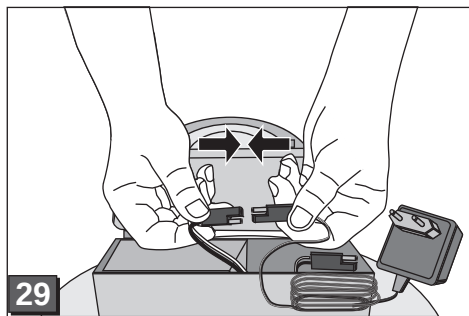
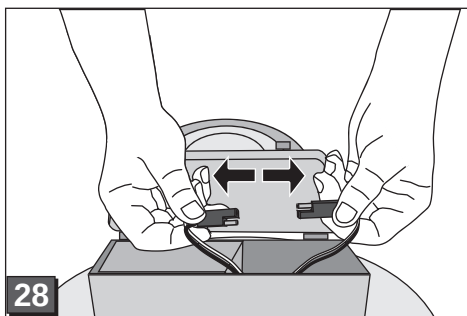
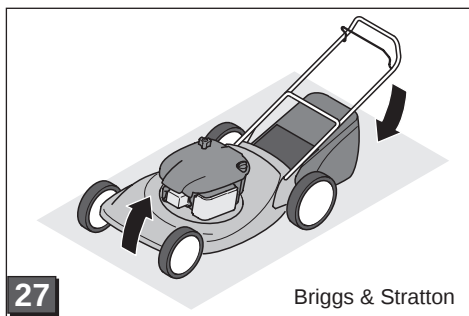
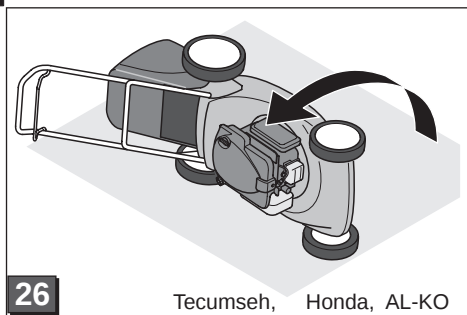
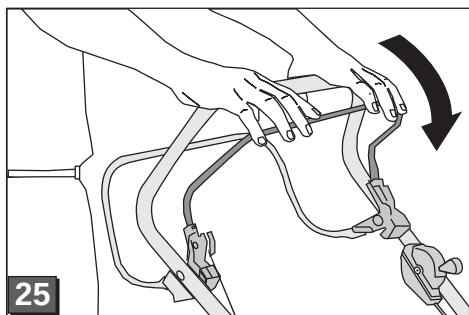
DE: Betriebsanleitung.....	8	DK: Brugsanvisning.....	204
GB: Operating Instructions	22	SE: Bruksanvisning	218
NL: Instructies voor gebruik	36	NO: Bruksanvisning	232
FR: Mode d'emploi.....	50	FI: Käyttöohjeet.....	246
ES: Instrucciones de uso.....	64	EE: Kasutusjuhend.....	260
PT: Instruções para o uso	78	LV: Instrukcijas.....	274
IT: Libretto di istruzioni.....	92	LT: Instrukcijų vadovas	288
SI: Navodilo za uporabo.....	106	RU: Руководство по эксплуатации.....	302
HR: Upute za uporabu	120	UA: Посібник з експлуатації	316
RS: Упутства за употребу.....	134	BG: Ръководство за експлоатация	330
PL: Instrukcja obsługi.....	148	RO: Instrucțiuni	344
CZ: Návod k použití	162	GR: Οδηγίες λειτουργίας	358
SK: Návod na použitie.....	176	MK: Упатство за работа	372
HU: Használat.....	190	TR: Kullanım kılavuzu	386

6









Zu diesem Handbuch

- Lesen Sie diese Dokumentation vor der Inbetriebnahme durch. Dies ist Voraussetzung für sicheres Arbeiten und störungsfreie Handhabung. Machen Sie sich vor der Benutzung mit den Bedienelementen und dem Gebrauch der Maschine vertraut.
- Beachten Sie die Sicherheits- und Warnhinweise in dieser Dokumentation und auf dem Gerät
- Diese Dokumentation ist permanenter Bestandteil des beschriebenen Produkts und sollte bei Veräußerung dem Käufer mit übergeben werden

Zeichenerklärung



Achtung!

Genaueres Befolgen dieser Warnhinweise kann Personen- und / oder Sachschäden vermeiden.



Spezielle Hinweise zur besseren Verständlichkeit und Handhabung.



Das Kamerasymbol verweist auf Abbildungen.

Inhaltsverzeichnis

Zu diesem Handbuch	8
Produktbeschreibung.....	8
Sicherheits- und Schutzeinrichtungen	8
Sicherheitshinweise.....	10
Montage.....	11
Tanken.....	11
Inbetriebnahme.....	12
Elektrisches Starten (Option).....	16
Wartung und Pflege.....	18
Lagerung	19
Reparatur.....	19
Entsorgung	19
Hilfe bei Störungen.....	20
Garantie.....	21
EG-Konformitätserklärung.....	21

Produktbeschreibung

In dieser Dokumentation werden verschiedene Modelle von Benzin-Rasenmähern beschrieben. Einige Modelle sind mit Grasfangbox ausgerüstet und/oder sind zusätzlich zum Mulchen geeignet.

Identifizieren Sie ihr Modell anhand der Produktbilder und der Beschreibung der verschiedenen Optionen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist zum Mähen eines Rasenbodens im privaten Bereich bestimmt und darf nur auf abgetrocknetem Rasen eingesetzt werden.

Eine andere oder darüber hinausgehende Verwendung, gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Möglicher Fehlgebrauch

- Dieser Rasenmäher ist nicht zur Verwendung in öffentlichen Anlagen, Parks, Sportstätten sowie in der Land- und Forstwirtschaft geeignet
- Sicherheitseinrichtungen dürfen nicht demontiert oder überbrückt werden
- Das Gerät nicht bei Regen oder auf nassem Rasen benutzen
- Das Gerät darf nicht im gewerblichen Einsatz betrieben werden

Sicherheits- und Schutzeinrichtungen



Achtung - Verletzungsgefahr!

Sicherheits- und Schutzeinrichtungen dürfen nicht außer Kraft gesetzt werden!

Sicherheitsbügel

Das Gerät ist mit einem Sicherheitsbügel ausgerüstet. Im Gefahrenmoment Sicherheitsbügel loslassen.

Geräte ohne Messerkupplung:

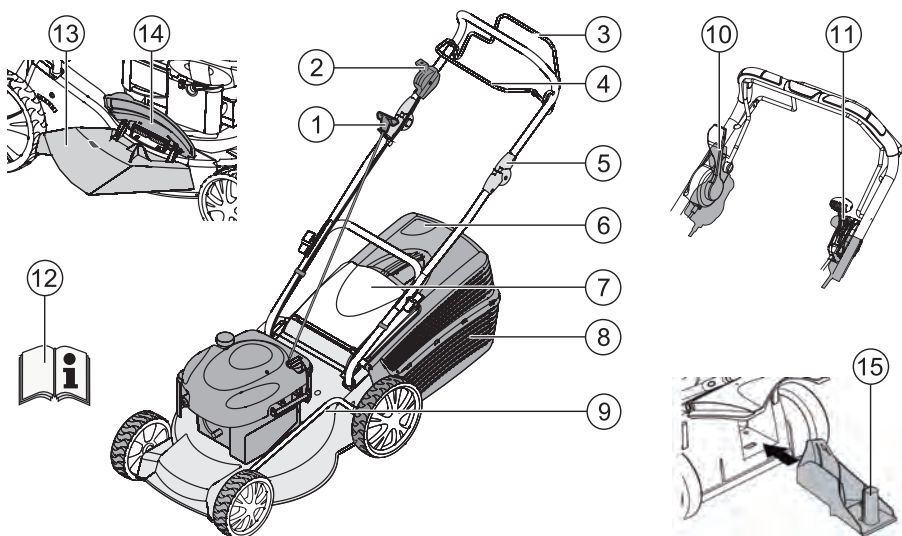
- Schneidmesser wird gestoppt
- Motor wird gestoppt

Geräte mit Messerkupplung:

- Schneidmesser wird gestoppt
- Motor läuft weiter

Prallklappe

Die Prallklappe schützt vor herausschleudernden Teilen.



1	Starterseil	9	Schnitthöhenverstellung*
2	Start, Stop*	10	Messerkupplung*
3	Radantrieb*	11	Variogetriebe*
4	Sicherheitsbügel	12	Betriebsanleitung
5	Ergonomische Höhenverstellung*	13	Auswurfeinsatz*
6	Füllstandsanzeige*	14	Verschlussklappe*
7	Prallklappe*	15	Mulchkit*
8	Grasfangbox*		* je nach Ausführung

Symbole am Gerät

	Achtung! Besondere Vorsicht bei der Handhabung.		Vor Arbeiten am Schneidwerk Zündkerzenstecker ziehen.
	Vor Inbetriebnahme Gebrauchsanleitung lesen!		Motorbremse lösen.
	Dritte aus dem Gefahrenbereich fernhalten!		Radantrieb einschalten.
	Hände und Füße vom Schneidwerk fernhalten!		Gasfernbedienung Start / Stop.
	Abstand zum Gefahrenbereich halten.		

Zusatzsymbole bei Geräten mit Elektrostart

	Achtung! Gefahr durch Stromschlag.
	Anschlussleitung von Schneidmessern fernhalten.
	Gerät vor Wartungsarbeiten oder bei beschädigtem Kabel immer vom Netz trennen.

Sicherheitshinweise

- Achtung!**
Gerät nur in technisch einwandfreiem Zustand benutzen!
- Achtung - Verletzungsgefahr!**
Sicherheits- und Schutzeinrichtungen dürfen nicht außer Kraft gesetzt werden!
- Achtung - Brandgefahr!**
Betankte Maschine nicht in Gebäuden aufbewahren, in denen Benzindämpfe mit offenem Feuer oder Funken in Berührung kommen könnten!
Bereich um Motor, Auspuff, Batteriekasten, Kraftstofftank frei von Mähgut, Benzin, Öl halten.
- Dritte aus dem Gefahrenbereich fernhalten
 - Der Maschinenführer oder der Benutzer ist für Unfälle mit anderen Personen und deren Eigentum verantwortlich
 - Kinder oder andere Personen, die die Betriebsanleitung nicht kennen, dürfen das Gerät nicht benutzen.
 - Örtliche Bestimmungen zum Mindestalter der Bedienungsperson beachten
 - Gerät nicht unter Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten bedienen
 - Zweckmäßige Arbeitskleidung tragen
 - Lange Hose
 - Festes und rutschesicheres Schuhwerk
 - Gehörschutz
 - Beim Arbeiten an Hängen
 - immer auf sicheren Stand achten
 - immer quer zum Hang mähen, niemals auf- oder abwärts
 - nicht an Hängen mit einer Steigung von mehr als 20° mähen
 - Besondere Vorsicht beim Wenden
 - Nur bei ausreichendem Tageslicht oder künstlicher Beleuchtung arbeiten
 - Körper, Gliedmaßen und Kleidung vom Schneidwerk fernhalten
 - Landesspezifische Bestimmungen für die Betriebszeit beachten
 - Betriebsbereites Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen
 - Nur mit scharfem Schneidmesser mähen
 - Gerät nie mit beschädigten Schutzeinrichtungen / Schutzgittern betreiben
 - Gerät nie ohne vollständig eingebaute Schutzeinrichtungen betreiben (z. B.: Prallklappe, Grasfangeinrichtungen)
 - Gerät vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen prüfen, vor erneutem Gebrauch beschädigte Teile ersetzen lassen
 - Motor abstellen, Stillstand des Gerätes abwarten und Zündkerzenstecker abziehen
 - Beim Verlassen des Gerätes
 - nach dem Auftreten von Störungen
 - vor dem Lösen von Blockierungen
 - vor dem Beseitigen von Verstopfungen
 - nach dem Kontakt mit Fremdkörpern
 - Störungen und ungewöhnliche Vibrationen am Gerät auftreten
- i** Suchen sie nach Beschädigungen am Rasenmäher und führen Sie die erforderlichen Reparaturen durch, bevor Sie erneut starten und mit dem Rasenmäher arbeiten.
- Zündkerzenstecker aufstecken und Motor starten
 - nach Störungsbeseitigung (siehe Störungstabelle) und Prüfung des Gerätes
 - nach dem Reinigen des Gerätes
 - Das zu mähende Terrain vollständig und sorgfältig prüfen, alle Fremdkörper entfernen
 - Besondere Aufmerksamkeit beim Umkehren des Rasenmähers oder wenn Sie den Rasenmäher zu sich heranziehen
 - Nicht über Hindernisse mähen

(z. B. Zweige, Baumwurzeln)

- Schnittgut nur bei stehendem Motor entfernen
- Motor / Schneidmesser abschalten, wenn eine andere als die zu mähende Fläche überquert wird
- Gerät niemals mit laufendem Motor heben oder tragen
- Beim Einfüllen von Benzin oder Motoröl nicht Essen oder Trinken
- Benzindämpfe nicht einatmen
- Führen Sie das Gerät im Schrittempo
- Vor Gebrauch auf festen Sitz der Muttern, Schrauben und Bolzen achten

Montage

Beiliegende Montageanleitung beachten.



Achtung!

Das Gerät darf erst nach vollständiger Montage betrieben werden.

Tanken

Vor der Inbetriebnahme müssen Sie den Rasenmäher auftanken.



Warnung - Brandgefahr!

Benzin und Öl sind hochgradig entflammbar!



Immer die mitgelieferte Bedienungsanleitung des Motorenherstellers beachten.

Betriebsmittel

	Benzin	Motoröl
Sorte	Normalbenzin / bleifrei	siehe Hinweise des Motorenherstellers
Füllmenge	siehe Hinweise des Motorenherstellers	ca. 0,6 l

Sicherheit



Warnung!

Motor nie in geschlossenen Räumen laufen lassen. Vergiftungsgefahr!

- Benzin und Öl nur in dafür vorgesehene Behälter aufbewahren
- Benzin und Öl nur bei kaltem Motor im Freien einfüllen oder entleeren
- Nicht bei laufendem Motor Benzin oder Öl einfüllen
- Tank nicht überfüllen (Benzin dehnt sich aus)
- Beim Tanken nicht rauchen
- Den Tankverschluss bei laufendem oder heißen Motor nicht öffnen
- Beschädigten Tank oder Tankverschluss austauschen
- Tankdeckel immer fest schließen
- Wenn Benzin ausgelaufen ist:
 - Motor nicht starten
 - Zündversuche vermeiden
 - Gerät reinigen
- Wenn Motoröl ausgelaufen ist:
 - Motor nicht starten
 - Ausgelaufenes Motoröl mit Ölbindemittel oder Lappen aufsaugen und sachgemäß entsorgen
 - Gerät reinigen



Altöl nicht:

- in den Abfall geben
- in die Kanalisation, den Abfluss oder auf die Erde schütten

Wir empfehlen, Altöl in einem geschlossenen Behälter beim Recycling-Center oder einer Kundendienststelle abzugeben.

Benzin einfüllen

1. Tankdeckel abschrauben, an sauberer Stelle lagern.
2. Benzin mit einem Trichter einfüllen.
3. Tankeinfüllöffnung fest verschließen und reinigen.

Motoröl einfüllen

1. Öleinfülldeckel abschrauben, Verschluß an sauberer Stelle lagern.
2. Öl mit einem Trichter einfüllen.
3. Öleinfüllöffnung fest verschließen und reinigen.

Inbetriebnahme



Achtung!

Mit lose, beschädigtem oder abgenutztem Schneidwerk oder Befestigungsteilen darf das Gerät nicht benutzt werden!

Führen Sie vor jeder Inbetriebnahme eine Sichtkontrolle durch.



Das Kamerasymbol auf den folgenden Seiten verweist auf die Abbildungen, Seite 4–7.

Schnitthöhe einstellen



Achtung - Verletzungsgefahr!

Schnitthöhe nur bei abgeschaltetem Motor und stillstehendem Schneidmesser verstellen.



- Immer alle Räder auf die gleiche Schnitthöhe einstellen.
- Schnitthöhenverstellung ist modellabhängig.

Zentralverstellung (📷 1)

1. Knopf der Zentralhöhenverstellung gedrückt halten (📷 1/1).
 - Für kürzeren Rasen den Handgriff der Zentralhöhenverstellung nach unten drücken (📷 1/2)
 - Für längeren Rasen den Handgriff der Zentralhöhenverstellung nach oben ziehen (📷 1/2)
 - Die Stufe der Zentralhöhenverstellung wird angezeigt (📷 1/3)
2. Knopf in der gewünschten Schnitthöhe loslassen.

Achsverstellung oder Zentralverstellung (📷 2, 3)

1. Hebel zum Entriegeln zur Seite drücken und halten.
2. Hebel nach links oder rechts in die gewünschte Schnitthöhe schieben.
3. Hebel einrasten lassen.
4. Auf gleiche Rastposition bei allen Rädern achten.

Einzelrad-Schnellverstellung oder Achsverstellung (📷 4)

1. Hebel zum Entriegeln zur Seite drücken und halten.
2. Hebel nach links oder rechts in die gewünschte Schnitthöhe schieben.
3. Hebel einrasten lassen.
4. Auf gleiche Rastposition bei allen Rädern achten.

Einzelradverstellung (📷 5)

1. Radschraube lösen.
2. Radschraube in die Lochung für die gewünschte Schnitthöhe einstecken.
3. Radschraube festziehen.
4. Auf gleiche Lochposition bei allen Rädern achten.

Zentralachsverstellung (📷 6)

1. Beide Daumen auf die Enden der Achse legen.
2. Finger unter das Mähergehäuse legen.
3. Achse mit beiden Daumen aus der bisherigen Kerbe für die Schnitthöhe ziehen.
4. Achse mit beiden Daumen vor die gewünschte Kerbe für die Schnitthöhe ziehen und einrasten lassen.
5. Auf gleiche Rastposition bei allen Rädern achten.

Mähen mit Grasfangbox



Achtung - Verletzungsgefahr!

Grasfangbox nur bei ausgeschaltetem Motor und stillstehendem Schneidmesser abnehmen oder anbringen.

1. Prallklappe anheben und Grasfangbox in die Halter einhängen (📷 8).



Achtung!

Nur eine korrekt eingehängte und unbeschädigte Grasfangbox bietet ausreichend Schutz vor herausschleudernden Teilen!

Füllstandsanzeige

Die Füllstandsanzeige wird durch den Luftstrom beim Mähen nach oben gedrückt (📷 7a).

Ist die Grasfangbox voll, liegt die Füllstandsanzeige an der Box an (📷 7b). Die Grasfangbox muss geleert werden.

Grasfangbox leeren

1. Prallklappe anheben.
2. Grasfangbox aushängen und nach hinten abnehmen (📷 8).
3. Grasfangbox leeren.
4. Prallklappe anheben und Grasfangbox wieder in die Halter einhängen (📷 8).

Mähen ohne Grasfangbox



Achtung!

Nur bei funktionsfähiger Drehfeder der Prallklappe ohne Grasfangbox mähen.

Die Prallklappe liegt durch Federkraft am Rasenmähergehäuse an. Der Grasschnitt wird so nach hinten unten ausgeworfen.

Mulchen mit Mulchkit (Option)

Beim Mulchen wird das Schnittgut nicht aufgesammelt, sondern verbleibt auf dem Rasen. Der Mulch schützt den Boden vor dem Austrocknen und versorgt ihn mit Nährstoffen.

Die besten Ergebnisse werden durch regelmäßigen Rückschnitt um ca. 2 cm erreicht. Nur junges Gras mit weichem Blattgewebe verrotet schnell.

- Grashöhe vor dem Mulchen: Maximal 8 cm
- Grashöhe nach dem Mulchen: Mindestens 4 cm



Schrittgeschwindigkeit dem Mulchen anpassen, nicht zu schnell gehen.

Mulchkit einsetzen



Achtung - Verletzungsgefahr!

Mulchkit nur bei ausgeschaltetem Motor und stillstehendem Schneidmesser einsetzen oder entfernen.

1. Grasfangbox abnehmen (📷 8).
2. Prallklappe anheben und Mulchkit in den Auswurfschacht einsetzen (📷 9). Verriegelung muss einrasten.



Rastet das Mulchkit nicht ein, können Mulchkit und Schneidmesser beschädigt werden.

Mulchkit entfernen

1. Prallklappe anheben.
2. Verriegelung am Mulchkit lösen (📷 10/1).
3. Mulchkit herausziehen (📷 10/2).

Mähen mit Seitenauswurf (Option)



Achtung - Verletzungsgefahr!

Seitenauswurf nur bei ausgeschaltetem Motor und stillstehendem Schneidmesser abnehmen oder anbringen.

Seitenauswurf einsetzen

1. Grasfangbox entfernen und Mulchkit einsetzen.
2. Entriegelungshebel der Abdeckung des Seitenauswurfs drücken (📷 11/1).
3. Abdeckung des Seitenauswurfs aufklappen und festhalten (📷 11/2).
4. Seitenauswurfkanal einsetzen (📷 11/3).
5. Abdeckung langsam schließen.
Die Abdeckung sichert den Seitenauswurfkanal vor dem Herausfallen.

Seitenauswurf entfernen

1. Abdeckung des Seitenauswurfs aufklappen und festhalten (📷 11/2).
2. Seitenauswurf entfernen und Abdeckung schließen (📷 11/3).

Griffhöhe einstellen (Option)

Knopfverstellung

1. Beide Knöpfe am Oberholm gedrückt halten und gewünschte Position einstellen (📷 12/1).
2. Knöpfe loslassen, damit Oberholm einrastet.

Klemmverstellung

1. Holm festhalten und beide Klemmungen lösen (📷 12/2).
2. Holm in gewünschte Position bringen
3. Klemmungen schließen.

Motor starten



Achtung - Vergiftungsgefahr!

Motor nie in geschlossenen Räumen laufen lassen.



Achtung - Verletzungsgefahr!

Gerät bei Startvorgang nicht kippen.



- Motor nur bei montiertem Messer starten (Messer dient als Schwungmasse)
- Beim Starten des betriebswarmen Motors Choke oder Primerknopf NICHT benutzen
- Reglereinstellungen am Motor nicht verändern

- Gerät nicht starten, wenn der Auswurfkanal nicht durch eines der folgenden Teile abgedeckt ist:
 - Grasfangbox
 - Prallklappe
 - Mulchkit
- Betätigen Sie den Anlass-Schalter mit besonderer Aufmerksamkeit, entsprechend den Herstelleranweisungen
- Achten Sie auf ausreichendem Abstand der Füße zum Schneidwerkzeug
- Gerät in niedrigem Gras starten

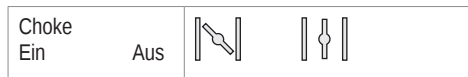
Positionszeichen am Gerät:

Choke*			
Ein	Aus		
Gasfernbedienung*	Start	Stop	
Gasfernbedienung mit Choke*			
Variogetriebe*	Schnell	Langsam	
Messerkupplung*	Ein	Aus	

* je nach Ausführung

Manuelles Starten

ohne Gasfernbedienung, mit Choke



1. Choke auf Position 1 stellen (📷 13/1).
2. Sicherheitsbügel zum Oberholm herziehen und festhalten (📷 17) – Sicherheitsbügel rastet nicht ein.
3. Starterseil zügig herausziehen und danach langsam wieder aufrollen lassen (📷 18).
4. Nach dem Aufwärmen des Motors (ca. 15–20 Sekunden) den Choke auf Position 2 stellen (📷 13/2).

i Der Motor hat eine Festgaseinstellung.
Eine Drehzahlregulierung ist nicht möglich.

ohne Gasfernbedienung, mit Primer (📷 16)

1. Primerknopf 3x drücken, im Zeitabstand von ca. 2 Sekunden (📷 16). Bei Temperaturen unter 10 °C den Primerknopf 5x drücken.
2. Sicherheitsbügel zum Oberholm herziehen und festhalten (📷 17) – Sicherheitsbügel rastet nicht ein.
3. Starterseil zügig herausziehen und danach langsam wieder aufrollen lassen (📷 18).

i Der Motor hat eine Festgaseinstellung.
Eine Drehzahlregulierung ist nicht möglich.

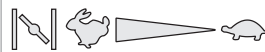
ohne Gasfernbedienung, ohne Primer/Choke

4. Sicherheitsbügel zum Oberholm herziehen und festhalten (📷 17) – Sicherheitsbügel rastet nicht ein.
5. Starterseil zügig herausziehen und danach langsam wieder aufrollen lassen (📷 18).

i Der Motor hat eine Festgaseinstellung.
Eine Drehzahlregulierung ist nicht möglich.

mit Gasfernbedienung, mit Choke

Gasfernbedienung
mit Choke



1. Gashebel auf Position 1 stellen (📷 14/1).
2. Sicherheitsbügel zum Oberholm herziehen und festhalten (📷 17) – Sicherheitsbügel rastet nicht ein.
3. Starterseil zügig herausziehen und danach langsam wieder aufrollen lassen (📷 18).
4. Nach dem Aufwärmen des Motors (ca. 15–20 Sekunden) Gashebel auf eine Position zwischen 🐾 und 🐢 stellen (📷 14/2).

mit Gasfernbedienung, ohne Primer/Choke

Gasfernbedienung
Start Stop



5. Gashebel auf Position 🐾 stellen (📷 20/1).
6. Sicherheitsbügel zum Oberholm herziehen und festhalten (📷 17) – Sicherheitsbügel rastet nicht ein.
7. Starterseil zügig herausziehen und danach langsam wieder aufrollen lassen (📷 18).
8. Nach dem Aufwärmen des Motors (ca. 15–20 Sekunden) Gashebel auf eine Position zwischen 🐾 und 🐢 stellen (📷 20).

mit Gasfernbedienung, mit Primer (📷 16)

Gasfernbedienung Start	Stop			
---------------------------	------	---	---	---

1. Gashebel auf Position  stellen (📷 20/1).
2. Primerknopf 3x drücken, im Zeitabstand von ca. 2 Sekunden (📷 16). Bei Temperaturen unter 10 °C den Primerknopf 5x drücken.
3. Sicherheitsbügel zum Oberholm herziehen und festhalten (📷 17) - Sicherheitsbügel rastet nicht ein.
4. Starterseil zügig herausziehen und danach langsam wieder aufrollen lassen (📷 18).
5. Sobald der Motor läuft, Gashebel für die gewünschte Motordrehzahl in eine Position zwischen  und  stellen (📷 20).

Elektrisches Starten (Option)

Elektro-Start mit Primer (📷 16)

1. Gashebel auf Position „START“ stellen (📷 15/1).
2. Primerknopf 3x drücken, im Zeitabstand von ca. 2 Sekunden (📷 16). Bei Temperaturen unter 10 °C den Primerknopf 5x drücken.
3. Sicherheitsbügel zum Oberholm herziehen und festhalten (📷 17) - Sicherheitsbügel rastet nicht ein.
4. Zündschlüssel im Zündschloss ganz nach rechts drehen (📷 19).
5. Sobald der Motor läuft, Zündschlüssel loslassen (springt auf Position „0“ zurück).
6. Gashebel entsprechend der gewünschten Motordrehzahl in eine Position zwischen  und  stellen (📷 15/2).

Elektro-Start ohne Primer/Choke (📷 15)

1. Gashebel auf Position „START“ stellen (📷 15/1).
2. Sicherheitsbügel zum Oberholm herziehen und festhalten (📷 17) – Sicherheitsbügel rastet nicht ein.
3. Zündschlüssel im Zündschloss ganz nach rechts drehen (📷 19).
4. Sobald der Motor läuft, Zündschlüssel loslassen (springt auf Position „0“ zurück).
5. Gashebel entsprechend der gewünschten Motordrehzahl in eine Position zwischen  und  stellen (📷 15/2).

Messerkupplung (Option)

Messerkupplung Ein	Aus		
-----------------------	-----	---	---

Mit der Messerkupplung kann das Schneidmesser ein- und ausgekuppelt werden, während der Motor weiterläuft.

Schneidmesser einkuppeln

1. Sicherheitsbügel zum Oberholm ziehen und festhalten (📷 17) - Sicherheitsbügel rastet nicht ein.
2. Kupplungshebel vom Körper wegschieben (📷 21/1) - Schneidmesser wird eingekuppelt.

Schneidmesser auskuppeln.

3. Sicherheitsbügel loslassen (📷 25).
- Schneidmesser wird ausgekuppelt.
- Kupplungshebel geht in Ruhestellung (📷 21/2).

Motor ausschalten

Gerät ohne Messerkupplung

1. Gashebel auf Position  stellen .
2. Sicherheitsbügel loslassen .
- Motor schaltet aus.



Achtung schwere Schnittverletzung!

Motor kann nachlaufen. Nach Ausschalten vergewissern, dass Motor steht.

Gerät mit Messerkupplung

Messerkupplung		
Ein	Aus	
		

1. Sicherheitsbügel loslassen .
2. Gashebel auf Position  stellen .

- Motor schaltet aus.



Achtung schwere Schnittverletzung!

Motor kann nachlaufen. Nach Ausschalten vergewissern, dass Motor steht.

Radantrieb (Option)



Achtung!

Getriebe nur bei laufendem Motor zuschalten.

Radantrieb einschalten

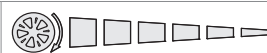
1. Getriebebeschaltbügel gegen den Oberholm drücken und festhalten  – Getriebebeschaltbügel rastet nicht ein.
- Radantrieb wird eingeschaltet.

Radantrieb ausschalten

1. Getriebebeschaltbügel loslassen .
- Radantrieb wird ausgeschaltet.

Variogetriebe (Speed Control) (Option)

Variogetriebe
Schnell Langsam



Mit dem Variogetriebe kann die Fahrtgeschwindigkeit des Rasenmähers stufenlos verändert werden.



Achtung!

Hebel nur bei laufendem Motor betätigen.
Schalten ohne Motorantrieb kann den Antriebsmechanismus beschädigen.

- Für höhere Geschwindigkeit den Hebel  in Richtung  ziehen
- Für niedrigere Geschwindigkeit den Hebel  in Richtung  ziehen



Fahrtgeschwindigkeit immer dem aktuellen Boden- und Rasenzustand anpassen.

Wartung und Pflege



Achtung - Verletzungsgefahr!

- Vor allen Wartungs- und Pflegearbeiten immer Motor abschalten und den Zündkerzenstecker ziehen.
- Motor kann nachlaufen. Nach Ausschalten vergewissern, dass Motor steht.
- Bei Wartungs- und Pflegearbeiten am Schneidmesser immer Arbeitshandschuhe tragen!

- Grasfangeinrichtung regelmäßig auf Funktion und Verschleiß prüfen.
- Das Gerät nach jedem Gebrauch reinigen
- Gerät nicht mit Wasser abspritzen
Eindringendes Wasser kann zu Störungen führen (Zündanlage, Vergaser)
- Schneidmesser regelmäßig auf Beschädigungen kontrollieren
- Defekte Schalldämpfer immer ersetzen

Mäher neigen

Je nach Motorenhersteller muss:

- der Vergaser / Luftfilter nach oben zeigen (📷 26)
- die Zündkerze nach oben zeigen (📷 27)



Bedienungsanleitung des Motorenherstellers beachten!

Schneidmesser nachschleifen / auswechseln

- Stumpfe oder beschädigte Schneidmesser nur bei einer Servicestelle oder einem autorisierten Fachbetrieb schärfen / erneuern lassen
- Nachgeschliffene Schneidmesser müssen ausgewuchtet sein



Achtung!

Nicht ausgewuchtete Messer führen zu starken Vibrationen und beschädigen den Mäher.

- Fachmännische Überprüfung ist immer erforderlich:

- nach Auffahren auf ein Hindernis
- bei plötzlichem Stillstand des Motors
- bei Getriebeschaden
- bei defektem Keilriemen
- bei verbogenem Messer
- bei verbogener Motorwelle

Starterbatterie laden (Option)

Die Starterbatterie ist wartungsfrei und wird im Normalfall vom Mäher geladen. In Sonderfällen muss die Batterie durch den Benutzer geladen werden:

- Vor der ersten Inbetriebnahme des Mähers
- Bei Entladung, vor der Winterpause oder bei längeren Standzeiten (> 6 Monate)

Ladevorgang:

1. Ladegerät aus dem Batteriekasten nehmen.
2. Batteriekabel vom Motorkabel trennen (📷 28).
3. Batteriekabel mit Ladegerätekabel verbinden (📷 29).
4. Ladegerät an Stromnetz anschließen.
Die Spannung des Stromnetzes muss mit der Betriebsspannung des Ladegeräts übereinstimmen.

Die Ladezeit beträgt ca. 36 Stunden.
Nur das mitgelieferte Original-Ladegerät verwenden.



Achtung!

- Starterbatterie nur in trockenen, gut gelüfteten Räumen laden.
- Rasenmäher während des Ladevorgangs nicht in Betrieb nehmen.

Motorpflege

Motoröl wechseln

1. Zum Auffangen des Öls einen geeigneten Behälter bereitstellen.
2. Öl über die Öleinfüllöffnung vollständig ablaufen lassen oder absaugen.



Gebrauchtes Motoröl umweltfreundlich entsorgen!

Wir empfehlen, Altöl in einem geschlossenen Behälter beim Recycling-Center oder einer Kundendienststelle abzugeben.

Altöl nicht

- in den Abfall geben
- in Kanalisation oder Abfluss schütten
- auf die Erde schütten

Luftfilter wechseln

- Hinweise des Motorenherstellers beachten.

Zündkerze wechseln

- Hinweise des Motorenherstellers beachten.

Radantrieb (Option)

Bowdenzug einstellen

Lässt sich bei laufendem Motor der Radantrieb nicht mehr ein- oder ausschalten, muss der entsprechende Bowdenzug nachgestellt werden.



Achtung!

Bowdenzug nur bei ausgeschaltetem Motor verstellen.

1. Drehen Sie das Verstellteil am Bowdenzug in Pfeilrichtung (📷 30).
2. Zum Prüfen der Einstellung den Motor starten und den Radantrieb einschalten.
3. Funktioniert der Radantrieb immer noch nicht, muss der Rasenmäher zu einer Servicestelle oder einem autorisierten Fachbetrieb gebracht werden.

Antriebsritzel ölen

- Antriebsritzel auf Getriebewelle von Zeit zu Zeit mit Sprühöl einölen



Das Getriebe des Radantriebs ist wartungsfrei.

Lagerung



Achtung - Explosionsgefahr!

Gerät nicht bei offenen Flammen oder Hitzequellen lagern.

- Motor auskühlen lassen
- Zum platzsparenden Aufbewahren den Oberholm abklappen (📷 31, 32)
- Gerät trocken und unzugänglich für Kinder und unbefugte Personen lagern
- Starterbatterie frostfrei lagern
- Starterbatterie von Zeit zu Zeit nachladen
- Benzintank entleeren
- Zündkerzenstecker ziehen

Reparatur

Reparaturarbeiten dürfen nur Servicestellen und autorisierte Fachbetriebe durchführen.

Entsorgung



Ausgediente Geräte, Batterien oder Akkus nicht über den Hausmüll entsorgen!

Verpackung, Gerät und Zubehör sind aus recycling-fähigen Materialien hergestellt und entsprechend zu entsorgen.

Hilfe bei Störungen



Achtung!

Messer und Motorwelle dürfen nicht ausgerichtet werden.

Störung	Lösung
Motor springt nicht an	▪ Benzin einfüllen ▪ Gashebel auf „Start“ stellen ▪ Choke einschalten ▪ Motorschalterbügel zum Oberholm drücken ▪ Zündkerzen prüfen, eventuell erneuern ▪ Luftfilter reinigen ▪ Mähmesser frei drehen ▪ Starterbatterie nachladen ▪ Auf gemähter Fläche starten
Motorleistung lässt nach	▪ Schnitthöhe korrigieren ▪ Mähmesser nachschleifen / erneuern ▪ Auswurfkanal/Gehäuse reinigen ▪ Luftfilter reinigen ▪ Arbeitsgeschwindigkeit verringern
Unsauberer Schnitt	▪ Mähmesser nachschleifen / erneuern ▪ Schnitthöhe korrigieren
Grasfangbox füllt nicht ausreichend	▪ Schnitthöhe korrigieren ▪ Rasen abtrocknen lassen ▪ Mähmesser nachschleifen / erneuern ▪ Gitter der Grasfangbox säubern ▪ Auswurfkanal/Gehäuse reinigen
Radantrieb funktioniert nicht	▪ Bowdenzug nachstellen ▪ Keilriemen defekt ▪ Kundendienst-Werkstatt aufsuchen ▪ Schmutz in Radantrieb, Zahnriemen und Getriebe entfernen ▪ Freiläufe (Antriebsritzel auf Getriebewelle) mit Sprühöl ölen
Räder drehen bei eingeschaltetem Getriebe nicht	▪ Radschrauben nachziehen ▪ Radnabe defekt ▪ Keilriemen defekt ▪ Kundendienst-Werkstatt aufsuchen
Gerät vibriert außergewöhnlich stark	▪ Mähmesser überprüfen



Bei Störungen, die nicht in dieser Tabelle aufgeführt sind oder die Sie nicht selbst beheben können, wenden Sie sich bitte an unseren zuständigen Kundendienst

EG-Konformitätserklärung

- siehe Montageanleitung

Garantie

Etwaige Material- oder Herstellungsfehler am Gerät beseitigen wir während der gesetzlichen Verjährungsfrist für Mängelansprüche entsprechend unserer Wahl durch Reparatur oder Ersatzlieferung. Die Verjährungsfrist bestimmt sich jeweils nach dem Recht des Landes, in dem das Gerät gekauft wurde.

Unsere Garantiezusage gilt nur bei:

- Sachgemäßer Behandlung des Gerätes
- Beachtung der Bedienungsanleitung
- Verwendung von Original-Ersatzteilen

Die Garantie erlischt bei:

- Reparaturversuchen am Gerät
- Technischen Veränderungen am Gerät
- nicht bestimmungsgemäßer Verwendung
(z. B. gewerblicher oder kommunaler Nutzung)

Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Lackschäden, die auf normale Abnutzung zurückzuführen sind
- Verschleißteile, die auf der Ersatzteilkarte mit Rahmen **XXX XXX (X)** gekennzeichnet sind
- Verbrennungsmotoren – Für diese gelten die separaten Garantiebestimmungen der jeweiligen Motorenhersteller

Im Garantiefall wenden Sie sich bitte mit dieser Garantieerklärung und dem Kaufbeleg an Ihren Händler oder die nächste autorisierte Kundendienststelle. Durch diese Garantiezusage bleiben die gesetzlichen Mängelansprüche des Käufers gegenüber dem Verkäufer unberührt.

About this handbook

- Read through these operating instructions before starting up the machine. This is a prerequisite for safe and trouble-free working. Before use, familiarize yourself with the control elements and the correct use of the machine.
- You should save these instructions, and also pass them on to any subsequent users.
- Observe the safety and warning signs on the machine.

Pictogram description



Caution!

Strict following of these warning alerts can prevent injury to persons and/or materials.



Special information for better understanding and handling.



The camera symbol refers to illustrations

Contents

About this handbook.....	22
Product description.....	22
Safety and protection devices	22
Safety instructions	24
Assembly	25
Fuelling	25
Initial startup	26
Starting electrically (optional)	30
Maintenance and care	32
Storage	33
Repairs	33
Disposal.....	33
Faults and remedies	34
Warranty	35
EC declaration of conformity	35

Product description

This document describes various models of petrol lawnmowers. Some models are equipped with a grass catcher and/or are suitable for mulching.

Please identify your particular model in the product illustrations and descriptions of the various options.

Proper use

This equipment is intended for moving lawns on private property and should be used on dry grass only.

Use for any other purpose is considered improper use.

Incorrect use

- This lawnmower is not suitable for use in public spaces, parks, sports grounds, farming or forestry
- Safety devices must not be removed or bypassed
- Do not use the equipment on damp grass, or if it is raining
- The equipment is intended for domestic use only

Safety and protection devices



Caution - Risk of injury!

Safety/protection devices should not be disabled!

Safety brake handle

The lawnmower is equipped with a safety brake. Release the brake handle if there is an immediate danger.

Lawnmower without blade coupling:

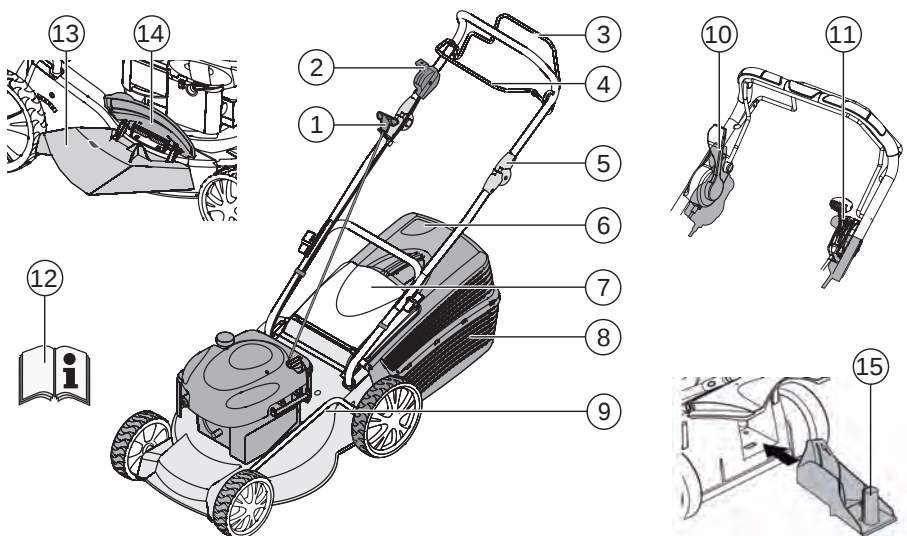
- Mower blade is stopped
- Motor is stopped

Lawnmower with blade coupling:

- Mower blade is stopped
- Motor continues running

Deflector plate

The deflector plate provides protection against any projectiles thrown up.



1	Starter cable	9	Cutting height adjustment*
2	Start, stop*	10	Blade coupling*
3	Wheel drive*	11	Vario transmission*
4	Safety brake handle	12	Operating instructions
5	Ergonomic height adjustment*	13	Outlet shaft insert*
6	Fill level indicator*	14	Cover flap*
7	Deflector plate*	15	Mulch kit*
8	Grass catcher*		* depending on version

Symbols on the device

	Caution! Be particularly careful when handling.		Remove the spark plug connector before working on the cutting gear.
	Before initial startup read the instructions for use!		Release the motor brake.
	Keep other people out of the danger area!		Switch on the wheel drive.
	Keep hands and feet away from the cutting gear!		Remote throttle control Start / Stop.
	Keep away from the danger area.		

Additional symbols on lawnmowers with Electrostart



Caution! Risk of electric shock.



Keep the connection line away from the mower blades.



If the cable is damaged, or when carrying out maintenance work, always disconnect the equipment from the mains supply.

Safety instructions



Caution!

Use the equipment only if it is in correct operating condition!



Caution - Risk of injury!

Safety/protection devices should not be disabled!



Caution - risk of fire!

After fuelling, do not store the machine in buildings where the petrol fumes might come into contact with naked flames or sparks!

Keep the area around the motor, exhaust, battery case, and fuel tank clear of grass cuttings, petrol and oil.

- Keep other people out of the danger area
- The machine operator or user is responsible for any accidents affecting other people or their property
- Children, or any persons who have not read these operating instructions, should not be allowed to use this machine
- Follow the local regulations regarding the minimum age for operators of this type of machine
- Do not use the equipment if under the influence of alcohol, drugs or medication
- Wear appropriate work clothes
 - Long trousers
 - Hard, non-slip shoes
 - Hearing protection
- If working on slopes
 - always make sure you are positioned securely
 - always work across the slope, never upward or downward

- do not work on slopes where the gradient is greater than 20°

- Take particular care when turning

- Only use the lawnmower if there is sufficient daylight or artificial lighting
- Keep the body, limbs and clothing away from the cutting gear
- Follow the hours of use regulations applying in the country concerned
- Do not leave the equipment unattended when ready to operate
- Only use the lawnmower if the mower blade is sharp
- Do not operate the equipment if the safety devices / protective grilles are damaged
- Never operate the equipment if the safety devices are not fully assembled (e.g. deflector plate, grass catching devices)
- Before each use, check the equipment for damage; replace any damaged parts before using again
- Switch off the motor, wait for the equipment to come to a standstill, then pull out the spark plug connector
 - if leaving the equipment unattended
 - if a fault has occurred
 - before clearing blockages
 - before removing obstructions
 - if the lawnmower has run into foreign objects
 - if malfunctions or unusual vibrations occur on the machine



Check the lawnmower for damage, and carry out the necessary repairs before restarting or using the lawnmower again.

- Insert the spark plug connector and start the motor
 - after correcting the fault (see Faults table) and checking the equipment
 - after cleaning the equipment
- Carefully check the ground to be mowed, and remove any foreign objects
- Take particular care when turning the lawnmower around, or if pulling it towards you
- Do not mow over obstacles (such as branches, tree roots)

- Remove cuttings only when the motor has stopped
- Switch off the motor / mower blade when passing over areas other than those that have to be mowed
- Never lift or carry the equipment while the motor is running
- Do not eat or drink when topping up the petrol or motor oil
- Do not inhale the petrol fumes
- Move the machine at walking speed
- Before use, ensure that all nuts, screws and bolts are securely fastened.
- Store petrol and oil only in containers intended for this purpose
- Only add or drain oil in the open air, and when the motor has cooled down
- Do not add petrol or oil while the motor is running
- Do not overfill the tank (petrol expands)
- Do not smoke when refuelling
- Do not open the tank lock when the motor is running or when hot
- Replace the tank or tank lock if damaged
- Always close the tank cap firmly

Assembly

Follow the accompanying assembly instructions.



Caution!

The equipment can be used only after complete assembly.

Fuelling

Fill the lawnmower with fuel before the initial startup.



Warning - risk of fire!

Petrol and oil are highly inflammable!



Always observe the operating instructions supplied by the motor manufacturer.

Operating fluids

	Petrol	Motor oil
Grade	Regular petrol / unleaded	Refer to the motor manufacturer's instructions
Filling capacity	Refer to the motor manufacturer's instructions	about 0,6 l

Safety



Warning!

Never leave a motor running in an enclosed space. Toxic hazard!

If petrol has been spilt:

- Do not start the motor
- Do not start the equipment
- Clean the equipment

If motor oil has been spilled:

- Do not start the motor
- Soak up the spilled oil with an oil binding agent and dispose of appropriately
- Clean the equipment



Used oil should not be:

- disposed of with domestic rubbish
- poured into the sewage system, drains, or onto the ground

We recommend to collect the used oil in a closed container and to deliver it to a suitable recycling or service station.

Adding petrol

1. Unscrew the tank cap, and keep in a clean place.
2. Pour in petrol using a funnel.
3. Firmly replace the cap on the filler opening and clean it.

Adding motor oil

1. Unscrew the filler cap, and keep in a clean place.
2. Pour in oil using a funnel.
3. Firmly replace the cap on the filler opening and clean it.

Initial startup



Caution!

The equipment should not be used if the cutting gear and/or fastenings are loose, damaged or worn.

Carry out a visual inspection before each start-up.



The camera symbol on the following page refers to the illustrations on Page 4–7.

Adjusting the cutting height



Caution - Risk of injury!

Adjust the cutting height only with the motor switched off and when the mower blade has come to a standstill.



- Always set all the wheels to the same cutting height.
- Cutting height adjustment depends on the particular model.

Central adjustment (📷 1)

1. Press and hold the central adjustment knob (📷 1/1).
 - For shorter grass, press the central adjustment handle downward (📷 1/2)
 - For longer grass, pull the central adjustment handle upward (📷 1/2)
 - The central height adjustment level is indicated (📷 1/3)
2. Release the knob at the desired cutting height.

Axle adjustment or central adjustment (📷 2, 3)

1. To release the lever, press to the side and hold.
2. Push the lever to the left or right to select the desired cutting height.
3. Let the lever click into position.
4. Check that all wheels are set to the same position.

Quick adjustment of individual wheels or axle adjustment (📷 4)

1. To release the lever, press to the side and hold.
2. Push the lever to the left or right to select the desired cutting height.
3. Let the lever click into position.
4. Check that all wheels are set to the same position.

Individual wheel adjustment (📷 5)

1. Loosen the wheel bolt.
2. Insert the wheel bolt in the hole corresponding to the desired cutting height.
3. Tighten the wheel bolt.
4. Check that all wheels are set to the same position.

Central axle adjustment (📷 6)

1. Place a thumb at each end of the axle.
2. Place the fingers under the mower housing.
3. Using both thumbs, press the axle out of its present height setting notch.
4. Using both thumbs, push the axle to the desired height setting notch, then allow it to engage.
5. Check that all wheels are set to the same position.

Mowing with the grass catcher



Caution - Risk of injury!

Attach/detach the grass catcher only when the motor is switched off and the mower blade has come to a standstill.

1. Lift the deflector plate and insert the grass catcher in the holders (📷 8).



Important!

Only a correctly attached and undamaged grass collector offers sufficient protection against flying objects!

Fill level indicator

The fill level indicator is pushed upward by the air flow when mowing (📷 7a).

If the grass catcher is full, the indicator points to the box (📷 7b). The grass catcher must be emptied.

Emptying the grass catcher

1. Lift the deflector plate.
2. Unhook the grass catcher and pull backward to remove (📷 8).
3. Empty the grass catcher.
4. Lift the deflector plate and insert the grass catcher in the holders (📷 8).

Mowing without the grass catcher



Caution!

Only work without the grass catcher if the deflector plate torsion spring is working correctly.

The deflector plate is held to the mower housing by spring force. This causes the mowed grass to be thrown backward and downward.

Mulching with the mulch kit (optional)

When mulching, the grass cuttings are not collected, but are left on the lawn. The grass mulch prevents the soil from drying out, and supplies it with nutrients.

The best results are obtained by cutting back regularly by about 2 cm. Only young grass with a soft leaf texture decomposes quickly.

- Grass height before mulching: 8 cm maximum
- Grass height after mulching: 4 cm minimum



Adapt your walking pace to the mulching process, do not walk too fast.

Inserting the mulch kit



Caution - Risk of injury!

Insert/remove the mulch kit only with the motor switched off and when the mower blade has come to a standstill.

1. Remove the grass catcher (📷 8).
2. Lift the deflector plate and insert the mulch kit in the outlet shaft (📷 9).
It must lock into place.



If the mulch kit is not locked into position, both the mulch kit and the mower blade may be damaged.

Removing the mulch kit

1. Lift the deflector plate.
2. Release the lock on the mulch kit (📷 10/1).
3. Pull out the mulch kit (📷 10/2).

Mowing with side discharge unit (option)

Important – Danger of injury!

Attach or remove the side discharge unit only when the motor has been switched off and the cutting blade is at a standstill.

Fitting the side discharge unit

1. Remove the grass collector and fit the mulching kit.
2. Press the release lever on the cover of the side discharge unit ( 11/1).
3. Open and hold the cover of the side discharge unit ( 11/2).
4. Fit the side discharge tunnel ( 11/3).
5. Slowly close the cover.
The cover secures the side discharge tunnel to prevent it from falling out.

Removing the side discharge unit

1. Open and hold the cover of the side discharge unit ( 11/2).
2. Remove the side discharge unit and close the cover ( 11/3).

Setting the handle height (optional)

Knob adjustment

1. Press and hold both knobs on the handlebar and select the desired position ( 12/1).
2. Release the knobs to lock the handlebar in position.

Clamp adjustment

1. Hold the bar and loosen both clamps ( 12/2).
2. Move the bar to the desired position
3. Lock the clamps.

Starting the motor

Caution - risk of poisoning!

Never leave a motor running in an enclosed space.

Caution - Risk of injury!

Do not tilt the lawnmower while starting.



- Start the motor only when the blade is mounted (the blade acts as a flywheel mass)
- If starting the motor when hot do NOT use the choke or primer button
- Do not change the motor controller settings

- Do not start the equipment if the outlet shaft is not covered by one of the following parts:
 - Grass catcher
 - Deflector plate
 - Mulch kit
- Be particularly careful when operating the starter switch - follow the manufacturer's instructions
- Keep your feet at a safe distance from the cutting gear
- Start the lawnmower where the grass is shorter

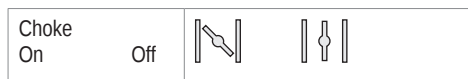
Position symbols on the equipment:

Choke* On Off	 
Remote throttle control* Start Stop	 
Remote throttle control with choke*	 
Vario transmission* Fast Slow	 
Blade coupling* On Off	 

* depending on version

Starting manually

without remote throttle control, with choke



1. Set the choke at position 1 (📷 13/1).
2. Pull in the safety brake handle on the handlebar and hold it (📷 17) – the brake handle does not lock.
3. Pull out the starter cord sharply, then allow it to slowly rewind (📷 18).
4. When the motor has warmed up (about 15–20 seconds), set the choke to position 2 (📷 13/2).

i Motor speed (rpm value) is fixed.
Motor speed cannot be adjusted.

without remote throttle control, with primer (📷 16)

1. Press the primer button 3 times at intervals of about 2 seconds (📷 16). If the temperature is below 10 °C, press the primer button 5 times.
2. Pull in the safety brake handle on the handlebar and hold it (📷 17) – the brake handle does not lock.
1. Pull out the starter cord sharply, then allow it to slowly rewind (📷 18).

i Motor speed (rpm value) is fixed.
Motor speed cannot be adjusted.

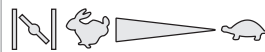
without remote throttle control, without primer/choke

2. Pull in the safety brake handle on the handlebar and hold it (📷 17) – the brake handle does not lock.
3. Pull out the starter cord sharply, then allow it to slowly rewind (📷 18).

i Motor speed (rpm value) is fixed.
Motor speed cannot be adjusted.

with remote throttle control, with choke

Remote throttle
control with choke



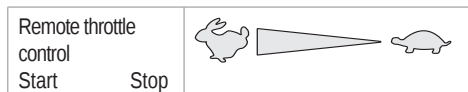
1. Set the throttle lever to position 1 (📷 14/1).
2. Pull in the safety brake handle on the handlebar and hold it (📷 17) – the brake handle does not lock.
3. Pull out the starter cord sharply, then allow it to slowly rewind (📷 18).
4. When the motor has warmed up (about 15–20 seconds), set the throttle lever to a position between 📷 and 📷 (📷 14/2).

with remote throttle control, without primer/choke

Remote throttle
control
Start Stop



5. Set the throttle lever to position 2 (📷 20/1).
6. Pull in the safety brake handle on the handlebar and hold it (📷 17) – the brake handle does not lock.
7. Pull out the starter cord sharply, then allow it to slowly rewind (📷 18).
8. When the motor has warmed up (about 15–20 seconds), set the throttle lever to a position between 📷 and 📷 (📷 20).

with remote throttle control, with primer (📷 16)

1. Set the throttle lever to position 🐢 (📷 20/1).
2. Press the primer button 3 times at intervals of about 2 seconds (📷 16). If the temperature is below 10 °C, press the primer button 5 times.
3. Pull in the safety brake handle on the handlebar and hold it (📷 17) - the brake handle does not lock.
4. Pull out the starter cord sharply, then allow it to slowly rewind (📷 18).
5. As soon as the motor starts running, set the throttle lever for the desired motor rpm, at a position between 🐢 and 🐌 (📷 20).

Starting electrically (optional)**Electrostart with primer (📷 16)**

1. Set the throttle lever to the "START" position (📷 15/1).
2. Press the primer button 3 times at intervals of about 2 seconds (📷 16). If the temperature is below 10 °C, press the primer button 5 times.
3. Pull in the safety brake handle on the handlebar and hold it (📷 17) – the brake handle does not lock.
4. Turn the ignition key fully to the right in the ignition lock (📷 19).
5. As soon as the motor starts running, release the ignition key (it returns automatically to position "0").
6. According to the desired motor speed, set the throttle lever to a position between 🐢 and 🐌 (📷 15/2).

Electrostart without primer/choke (📷 15)

1. Set the throttle lever to the "START" position (📷 15/1).
2. Pull in the safety brake handle on the handlebar and hold it (📷 17) – the brake handle does not lock.
3. Turn the ignition key fully to the right in the ignition lock (📷 19).
4. As soon as the motor starts running, release the ignition key (it returns automatically to position "0").
5. According to the desired motor speed, set the throttle lever to a position between 🐢 and 🐌 (📷 15/2).

Blade coupling (optional)

With the blade coupling, the mower blade can be engaged or disengaged while the motor is running.

Engaging the blade coupling

1. Pull in the safety brake handle on the handlebar and hold it (📷 17) - The brake handle does not lock.
2. Push the coupling lever away from you (📷 21/1) - The blade coupling is engaged.

Disengaging the blade coupling.

3. Release the safety brake handle (📷 25).
 - The blade coupling is disengaged.
 - The coupling lever moves to rest position (📷 21/2).

Turn the motor off

Lawnmower without blade coupling

1. Set the throttle lever to position  (📖 20/2).
2. Release the safety brake handle (📖 25).
- The motor is switched off.



Caution - danger of serious cut injuries!

The motor may continue running. After switching off, make sure the motor has stopped turning.

Lawnmower with blade coupling

Blade coupling		
On	Off	
		

1. Release the safety brake handle (📖 25).
2. Set the throttle lever to position  (📖 20/2).
- The motor is switched off.



Caution - danger of serious cut injuries!

The motor may continue running. After switching off, make sure the motor has stopped turning.

Wheel drive (optional) (📖 22)



Caution!

Engage the transmission only when the motor is running.

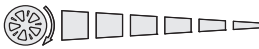
Switching on the wheel drive

1. Press the transmission control handle against the handlebar and hold it (📖 22) – the transmission control handle does not lock.
- The wheel drive is switched on.

Switching off the wheel drive

1. Release the transmission control handle (📖 24).
- The wheel drive is switched off.

Vario transmission (Speed Control) (optional)

Vario transmission	
Fast	Slow
	

The Vario transmission allows continuous variation of the ground speed of the lawnmower.



Caution!

Operate the lever only when the motor is running. Operating the lever without the motor drive may damage the drive mechanism.

- To increase the speed, pull the lever (📖 23) towards (📖 23/2)
- To lower the speed, pull the lever (📖 23) towards (📖 23/1)



Always adjust the ground speed to suit the current ground and lawn conditions.

Maintenance and care



Caution - Risk of injury!

- Before carrying out any care or maintenance work, always switch off the motor and pull out the spark plug connector.
- The motor may continue running. After switching off, make sure the motor has stopped turning.
- Always wear working gloves when carrying out maintenance or repair work.

- Check the grass catcher regularly for wear, and to ensure it is working correctly
- Clean the equipment after each use
- Do not wash the equipment by hosing or spraying with water
Water infiltration can cause faults (in the ignition system, carburettor)
- Check the mower blade regularly for damage
- Always replace the muffler if faulty

Tilting the lawnmower

Depending on the motor manufacturer:

- the carburettor / air filter must be facing upward (📷 26)
- the spark plug must be facing upward (📷 27)



Follow the operating instructions of the motor manufacturer!

Resharpener/replacing the mower blade

- Blunt or damaged blades should be resharpened / replaced only at a service point or by an authorised specialist
- Resharpener blades must be rebalanced



Caution!

Blades that have not been rebalanced can cause serious vibrations, and may result in damage to the lawnmower.

- Always have the equipment checked out by a professional in the following cases:
 - after bumping against an obstacle
 - if the motor stops suddenly
 - if there is damage to the transmission
 - if the V-belt is faulty
 - if the blade is bent
 - if there is warping of the motor shaft

Charging the starter battery (optional)

The starter battery is maintenance-free and is normally charged by the lawnmower.

In certain cases, however, the battery will need to be charged by the user:

- Before the initial start-up of the lawnmower
- If discharged, before the winter season, or if left unused for long periods (> 6 months)

Charging procedure:

1. Take the battery charger out of the battery box.
2. Disconnect the battery cable from the motor cable (📷 28).
3. Connect the battery cable with the charger cable (📷 29).
4. Connect the charger to the mains supply.
The mains voltage must match the operating voltage of the charger.

The required charging time is about 36 hours.
Use only the original battery charger supplied.



Caution!

- Charge the starter battery only in dry, well-ventilated rooms.
- Do not start up the lawnmower while the battery is charging.

Care of the motor

Changing the motor oil

1. Have a suitable container ready to collect the used oil.
2. Drain or suction off all the oil through the oil filler opening.



Dispose of used motor oil in a manner that is compatible with the environment!
We recommend to collect the used oil in a closed container and to deliver it to a suitable recycling or service station.

Used oil should not be

- disposed of with domestic rubbish
- poured into the sewage system or drains
- poured out onto the ground

Changing the air filter

- Follow the instructions of the manufacturer of the motor.

Changing the spark plug

- Follow the instructions of the manufacturer of the motor.

Wheel drive (optional)

Adjusting the Bowden cable

If the wheel drive can no longer be switched on or off while the motor- is running, the related Bowden cable needs to be adjusted.



Caution!

Adjust the Bowden cable only when the motor is switched off.

1. Turn the adjuster on the Bowden cable in the direction of the arrow (📷 30).
2. To test the cable setting, switch on the motor and switch on the wheel drive.
3. If the wheel drive is still not working, the lawnmower must be taken to a service point or an authorised specialist.

Lubricating the drive pinion

- From time to time, lubricate the drive pinion on the transmission shaft



The wheel drive gearing is maintenance free.

Storage



Caution - risk of explosion!

Do not store the equipment where there are naked flames or heat sources.

- Allow the motor to cool down
- To save storage space, fold the handlebar down (📷 31, 32)
- Store the equipment in an area which is kept dry, and which cannot be accessed by children or unauthorised persons
- Store the starter battery where it will be protected from frost
- Recharge the starter battery from time to time
- Drain the fuel tank
- Pull out the spark plug connector

Repairs

Repairs should be carried out only by a service point or an authorised specialist.

Disposal



Do not dispose of old equipment, batteries or accumulators as household waste!

Machine, packaging, and accessories were made with recyclable materials, and should be disposed of accordingly.

Faults and remedies



Caution!

The motor shaft and mower blade should not be aligned.

Fault	Solution
The motor does not start	▪ Add petrol ▪ Set throttle lever to "Start" ▪ Switch on the choke ▪ Press the motor switch at the handlebar ▪ Check the spark plugs and replace if necessary. ▪ Clean the air filter. ▪ Spin the mower blade ▪ Recharge the starter battery ▪ Start on a surface already mowed
Motor power reduced	▪ Adjust the cutting height ▪ Resharpener / replace the mower blade ▪ Clean the outlet shaft/housing ▪ Clean the air filter. ▪ Reduce the working speed
Lawnmower cuts unevenly	▪ Resharpener/replace the mower blade ▪ Adjust the cutting height
Grass catcher does not fill sufficiently	▪ Adjust the cutting height ▪ Allow the lawn to dry ▪ Resharpener/replace the mower blade ▪ Clear the grille on the grass catcher ▪ Clean the outlet shaft/housing
Wheel drive does not work	▪ Adjust the Bowden cable ▪ V-belt faulty ▪ Contact the service-workshop ▪ Clean any dirt away from the wheel drive, toothed belt and gearing ▪ Lubricate the freewheels (drive pinion on drive shaft) with spray oil
Wheels do not turn when the transmission is switched on	▪ Retighten the wheel bolts ▪ Wheel hub faulty ▪ V-belt faulty ▪ Contact the service-workshop
Unusually strong vibrations in the lawnmower	▪ Check the mower blade



For faults not listed in this table, or which you cannot resolve by yourself, please contact our customer service.

EC declaration of conformity

- see assembly instructions

Warranty

If any material or manufacturing defects are found during the statutory customer protection period, we will either repair or replace the equipment, whichever we consider the more appropriate. This statutory period may vary according to the legislation in force in the country where the equipment was purchased.

Our warranty is valid only if:

- The equipment has been used properly
- The operating instructions have been followed
- Genuine replacement parts have been used

The warranty is no longer valid if:

- The equipment has been tampered with
- Technical modifications have been made
- The equipment was not used for its intended purpose (for example, used for commercial or communal applications)

The following are not covered by warranty:

- Paint damage due to normal wear
- Wear parts identified by a border XXX XXX (X) on the spare parts list
- Combustion motors – these are covered by a separate warranty from the manufacturer concerned

To make a claim under warranty, please take this statement of warranty and proof of purchase to the nearest authorised customer service centre. This warranty does not affect the usual statutory rights of the customer relative to the seller.

Om denne vejledning

- Læs denne betjeningsvejledning før ibrugtagning. Dette er forudsætning for sikkert arbejde og fejlfri håndtering. Sørg for at lære betjeningsselementerne og brugen af maskinen godt inden brugen.
- Overhold sikkerheds- og advarselsanvisningerne i denne dokumentation og på maskinen.
- Gem betjeningsvejledningen til senere brug, og giv den videre til andre brugere.

Tegnforklaring



NB!

Følges disse advarselsanvisninger, nøje kan person- og/eller tingskader undgås.



Særlige anvisninger for bedre forståelse og håndtering.



Kamerasymbolet henviser til illustrationer.

Indholdsfortegnelse

Om denne vejledning.....	204
Produktbeskrivelse	204
Sikkerheds- og beskyttelsesanordninger.....	204
Sikkerhedsanvisninger	206
Montering.....	207
Optankning	207
Ibrugtagning.....	208
El-start (valgmulighed).....	212
Vedligeholdelse og service	214
Opbevaring	215
Reparation.....	215
Bortskaffelse.....	215
Hjælp ved fejl.....	216
Garanti.....	217
EF-overensstemmelseserklæring.....	217

Produktbeskrivelse

I denne dokumentation beskrives forskellige modeller af benzinplæneklippere. Nogle modeller er udstyret med græsfang og/eller er desuden velegnede til bioklip.

Find din model ved hjælp af produktbillederne og beskrivelsen af de forskellige valgmuligheder.

Bestemmelsesmæssig brug

Denne maskine er beregnet til at slå græsplænen på privat område og må kun bruges på en tør græsplæne.

En anden eller mere vidtgående anvendelse betragtes som ikke-bestemmelsesmæssig.

Mulig fejlanvendelse

- Denne plæneklipper er ikke egnet til brug i offentlige anlæg, parker, sportspladser samt i land- og skovbrug
- Sikkerhedsanordningerne må ikke afmonteres eller omgås
- Maskinen må ikke benyttes ved regn eller på en våd græsplæne
- Maskinen må ikke anvendes i erhvervsøjemed

Sikkerheds- og beskyttelsesanordninger



Pas på - risiko for personskade!

Sikkerheds- og beskyttelsesanordninger må ikke sættes ud af kraft!

Sikkerhedsbøjle

Maskinen er udstyret med en sikkerhedsbøjle. Slip sikkerhedsbøjlen ved en faresituation.

Maskine uden knivkobling:

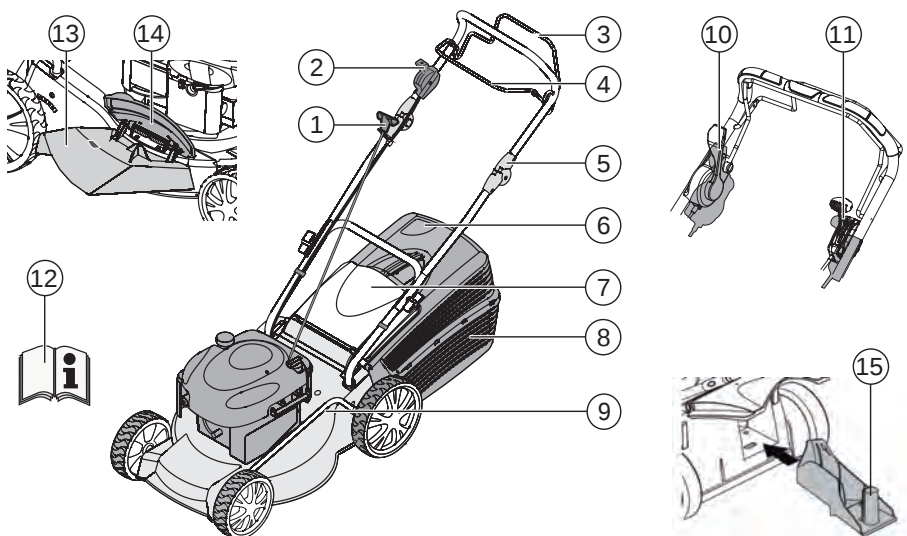
- Skærekniven stoppes
- Motoren stoppes

Maskine med knivkobling:

- Skærekniven stoppes
- Motoren kører videre

Prelklap

Prelklappen beskytter mod dele, der slynges ud.



1	Startsnor	9	Indstilling af klippehøjde*
2	Start, Stop*	10	Knivkobling*
3	Hjuldrev*	11	Variogear*
4	Sikkerhedsbøjle	12	Brugsvejledning
5	Ergonomisk højdeindstilling*	13	Udkastelement*
6	Benzinstandsvisning*	14	Lukkeklap*
7	Prelklap*	15	Biosæt*
8	Græsfang*		* alt efter udførelse

Symboler på maskinen

	NB! Særlig forsigtighed ved håndtering.		Træk stikket til tændrøret ud, før du arbejder på skæret.
	Læs brugsanvisningen før ibrugtagning!		Løsn motordremsen.
	Hold uvedkommende væk fra fareområdet!		Kobl hjulrevet til.
	Hold hænder og fødder væk fra skæreværket!		Fastgåsindstilling Start / Stop.
	Hold afstand til fareområdet.		

Ekstrasymboler ved maskiner med el-start

	NB! Fare for strømstød.
	Hold tilslutningsledningen væk fra skæreknivene.
	Afbryd altid maskinen fra nettet, når der udføres vedligeholdelsesarbejde, eller hvis ledningen er beskadiget.

Sikkerhedsanvisninger

**NB!**

Anvend kun maskinen i teknisk fejlfri stand!

**Pas på - risiko for personskade!**

Sikkerheds- og beskyttelsesanordninger må ikke sættes ud af kraft!

**Forsigtig - brandfare!**

Opbevar ikke maskinen i bygninger, hvor benzindampe kan komme i kontakt med gnister eller åben ild!

Hold området omkring motor, udstødning, batterikasse og brændstoftank frit for græsrester.

- Hold uvedkommende væk fra fareområdet
- Maskinføreren eller brugeren er ansvarlig for personskader og materielle skader
- Børn eller andre personer, der ikke kender brugsvejledningen, må ikke bruge maskinen
- Overhold de lokale bestemmelser vedrørende mindstealderen for personer, der betjener med maskinen
- Brug ikke hækkeklipperen under påvirkning af alkohol, euforiserende stoffer eller lægemidler
- Bær hensigtsmæssigt arbejdstøj
 - Lange bukser
 - Solidt og skridsikkert fodtøj
 - Høreværn
- Når du arbejder på skråninger!
 - Sørg altid for at stå sikkert
 - Klip altid på tværs af skråninger, aldrig op- og nedad

- Klip ikke på skråninger, der hælder mere end 20°
- Vær særlig forsigtig, når der vendes

- Arbejd kun, når der er tilstrækkeligt dagslys eller kunstig belysning
- Hold krop, lemmer og tøj væk fra klippeværket
- Overhold de landsspecifikke bestemmelser for, hvornår plæneklipperen må bruges
- Lad ikke en driftsklar maskine være uden opsyn
- Klip kun med en skarp skærekniv
- Brug aldrig maskinen, hvis beskyttelsesanordninger/beskyttelsesgitter er beskadiget
- Brug aldrig maskinen, uden at beskyttelsesanordningerne er sat ordentligt på (f.eks.: preklap, græsfanganordninger)
- Kontrollér maskinen for beskadigelser før brug, udskift beskadigede dele, før maskine bruges igen
- Sluk motoren, vent, til maskinen er gået helt i stå, og træk stikket til tændrøret ud
 - Når du går væk fra maskinen
 - Når der opstår fejl
 - Når blokeringer fjernes
 - Før tilstopninger fjernes
 - Efter kontakt med fremmedlegemer
 - Hvis der optræder fejl eller usædvanlige vibrationer på maskinen



Undersøg plæneklipperen for beskadigelser, og udfør de påkrævede reparationer, før du starter motoren igen og arbejder med plæneklipperen.

- Sæt stikket til tændrøret på, og start motoren
 - Efter at fejlen er afhjulpet (se fejlskema), og maskinen er kontrolleret
 - Efter rengøring af maskinen
- Gennemgå terrænet, der skal klippes, grundigt, fjern alle fremmedlegemer
- Vær særligt opmærksom, når plæneklipperen vendes, eller når du trækker plæneklipperen ind mod dig
- Klip ikke hen over forhindringer (f.eks. grene, træerødder)
- Fjern kun bioklip, når der er slukket fuldstændigt for maskinen

- Frakobl motoren/skærekniven, når du krydser et område, der ikke skal klippes
- Løft eller bær aldrig maskinen, mens motoren er i gang
- Spis eller drik ikke, mens der fyldes benzin eller motorolie på
- Indånd ikke benzindampe
- Kør med maskinen i skridttempo
- Kontrollér inden brugen, og møtrikker, skruer og bolte sidder fast

Montering

Følg vedlagte monteringsvejledning.



NB!

Tag først maskinen i brug, når monteringen er fuldstændig.

Optankning

Før idrifttagning skal du tanke plæneklipperen op.



Advarsel - brandfare!

Benzin og olie er ekstremt antændelige!



Overhold altid den medfølgende betjeningsvejledning fra motorproducenten.

Driftsmidler

	Benzin	Motorolie
Type	normalbenzin/ blyfri	se motorprodu- centens anvis- ninger
Påfyldnings- mængde	se motorprodu- centens anvis- ninger	ca. 0,6 l

Sikkerhed



Advarsel!

Lad aldrig motoren køre i lukkede rum. Fare for forgiftning!

- Benzin og olie må kun opbevares i dertil egnede beholdere
- Benzin og olie må kun påfyldes/tømmes, mens motoren er kold og under åben himmel
- Fyld ikke benzin og olie på, mens motoren er i gang
- Overfyld ikke tanken (benzin udvider sig)
- Ryg ikke, når der tankes op
- Åbn ikke dækslet til tanken, mens motoren er i gang eller varm
- Udskift en/et evt. beskadiget tank/dæksel
- Luk altid dækslet til tanken omhyggeligt
- Hvis der løbet benzin ud:
 - Start ikke motoren
 - Undgå tændingsforsøg
 - Rengør maskinen
- Hvis der er løbet motorolie ud:
 - Start ikke motoren
 - Sug spildt motorolie op med oliebindemiddel eller klude, og bortskaf den spildte olie miljømæssigt korrekt
 - Rengør maskinen



Spildolie må ikke:

- bortskaffes med normalt affald
- Hældes i kloakken eller på jorden

Vi anbefaler at aflevere gammel olie i en lukket beholder på genbrugsstationen eller et serviceværksted.

Påfyldning af benzin

1. Skru tankdækslet af, og anbring det på et rent sted.
2. Påfyld benzin ved hjælp af en tragt.
3. Rengør og luk åbningen til tankpåfyldningen omhyggeligt.

Påfyldning af motorolie

1. Skru oliepåfyldningsdækslet af, anbring dækslet på et rent sted.
2. Påfyld olie ved hjælp af en tragt.
3. Rengør og luk oliepåfyldningsåbningen omhyggeligt.

Ibrugtagning



NB!

Maskinen må ikke benyttes, hvis skæreværket eller fastgørelsesdele er løse, beskadiget eller slidte!

Udfør altid en visuel kontrol før idrifttagning.



Kamerasymbolet på følgende sider henviser til illustrationerne, side 4–7.

Indstilling af klippehøjde



Pas på - risiko for personskade!

Klippehøjden må kun indstilles, mens motoren er slået fra, og skærekniven står stille.



- Indstil altid alle hjul på samme klippehøjde.
- Indstillingen af klippehøjden er afhængig af modellen.

Centralindstilling (📷 1)

- Hold knappen til den centrale højdeindstilling inde (📷 1/1).
 - Tryk håndgrebet til den centrale højdeindstilling nedad, hvis du ønsker kortere græs (📷 1/2)
 - Træk håndtaget til den centrale højdeindstilling opad, hvis du ønsker længere græs (📷 1/2)
 - Trinvisning af den centrale højdeindstilling (📷 1/3)
- Slip knappen ved den ønskede klippehøjde.

Akselindstilling eller centralindstilling (📷 2, 3)

- Tryk oplåsningsarmen til siden, og hold den der.
- Tryk armen til venstre eller højre til den ønskede klippehøjde.
- Lad armen gå i lås.
- Vær opmærksom på, at alle hjul har den samme låseposition.

Hurtigindstilling af enkelthjul eller akselindstilling (📷 4)

- Tryk oplåsningsarmen til siden, og hold den der.
- Tryk armen til venstre eller højre til den ønskede klippehøjde.
- Lad armen gå i lås.
- Vær opmærksom på, at alle hjul har den samme låseposition.

Indstilling af enkelthjul (📷 5)

- Løsn hjulbolten.
- Stik hjulbolten ind i hullet til den ønskede klippehøjde.
- Spænd hjulbolten.
- Vær opmærksom på, at alle hjul har samme hulposition.

Central akselindstilling (📷 6)

- Læg begge tommelfingre på enderne af akslerne.
- Anbring fingrene under klippehuset.
- Træk akslen ud af den nuværende kærv til den ønskede klippehøjde med tommelfingrene.
- Træk akslen hen foran kærven til den ønskede klippehøjde med begge tommelfingre, og lad den gå i lås.
- Vær opmærksom på, at alle hjul har samme låseposition.

Klipning med græsfang



Pas på - risiko for personskade!

Græsfanget må kun tages af og sættes på, når motoren er slukket, og skærekniven står stille.

1. Løft preklappen og sæt græsfanget i holderen (📖 8).



OBS!

Græsopsamlingsboksen beskytter kun tilstrækkeligt mod udslyngning af dele, når den er sat rigtigt på og er ubeskadiget!

Fyldningsviser

Fyldningsviseren trykkes opad af luftstrømmen under klipningen (📖 7a).

hvis græsfanget er fyldt, hviler fyldningsviseren på boksen til græsfanget (📖 7b). Græsfanget skal tømmes.

Tømning af græsfanget

1. Løft preklappen.
2. Løft græsfanget af, og træk det bagud (📖 8).
3. Tømning af græsfanget.
4. Løft preklappen, og sæt græsfanget på holderen igen (📖 8).

Klipning uden græsfang



NB!

Der må kun klippes, hvis drejefjederen til preklappen uden græsfang fungerer.

Preklappen fjeder ind på plæneklipperhuset. Afklippet kastes på denne måde bagud foruden.

Bioklip med bioklipsæt (valgmulighed)

Ved bioklip opsamles det afklippede græs ikke, men bliver liggende på plænen. Bioklippet beskytter græsplænen mod at blive udtørret, og forsyner plænen med næringsstoffer.

De bedste resultater opnås med en jævn afklip på ca. 2 cm. Kun ungt græs med blødt bladvæv rådner hurtigt.

- Græshøjde før bioklip: Maks. 8 cm
- Græshøjde efter bioklip: Min. 4 cm



Tilpas ganghastigheden efter bioklippet, gå ikke for hurtigt.

Påsætning af bioklipsæt



Pas på - risiko for personskade!

Monter eller fjern kun bioklipsættet, når motoren er slukket, og skærekniven står stille.

1. Aftagning af græsfanget (📖 8).
2. Løft preklappen, og sæt bioklipsættet på udkastkanalen (📖 9).
Låsen skal gå i hak.



Hvis bioklipsættet ikke går i lås, kan bioklipsættet og skærekniven tage skade.

Aftagning af bioklipsættet

1. Løft preklappen.
2. Frigør låsen på bioklipsættet (📖 10/1).
3. Træk bioklipsættet ud (📖 10/2).

Klipning med sideudkast (ekstraudstyr)

OBS! - Fare for kvæstelse!

Sideudkastet må kun afmonteres eller monteres, når motoren er slukket, og kniven står stille.

Isætning af sideudkast

1. Fjern græsopsamlingsboksen, og sæt bioklipsættet i.
2. Tryk på udløsergrebet på sideudkastets afdækning ( 11/1).
3. Klap sideudkastets afdækning op, og hold den fast ( 11/2).
4. Sæt sideudkastkanalen i ( 11/3).
5. Luk langsomt afdækningen. Afdækningen holder sideudkastkanalen, så den ikke falder af.

Fjernelse af sideudkast

1. Klap sideudkastets afdækning op, og hold den fast ( 11/2).
2. Fjern sideudkastet, og luk afdækningen ( 11/3).

Indstilling af gribehøjde (valgmulighed)

Knapindstilling

1. Hold begge knapper på øverste styr inde, og indstil den ønskede position ( 12/1).
2. Slip knapperne, så det øverste styr går i lås.

Klemindstilling

1. Hold fast i bøjlén, og løsne begge klemmer ( 12/2).
2. Sæt bøjlén i den ønskede position
3. Luk klemmerne.

Start af motor

Forsigtig - fare for forgiftning!

Lad aldrig motoren køre i lukkede rum.

Pas på - risiko for personskade!

Pas på ikke at vælte maskinen, når du starter den.



- Motoren må kun startes, når kniven er monteret (kniven tjener som svingmasse)
- Når en driftsvarm motor startes: brug IKKE primerknappen eller choker
- Foretag ikke ændringer på regulatorindstillingen på motoren

- Start ikke maskinen, hvis en af følgende dele ikke afdækker udkastkanalen:
 - Græsfang
 - Prelklap
 - Bioklipsæt
- Vær særlig opmærksom, når du trykker på startknappen - overhold producentanvisningerne
- Sørg for, at holde dine fødder i tilstrækkelig afstand fra skæret
- Start maskinen, hvor græsset er lavt

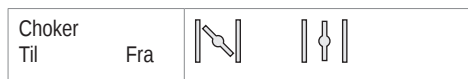
Positionsmærke på maskinen:

Choker*		
Til	Fra	 
Fastgasindstilling*	Start	Stop
		
Fastgasindstilling med choker*		
		
Variogear*	Hurtig	Langsom
		
Knivkobling*	Til	Fra
		

* alt efter udførelse

Manuel start

uden fastgasindstilling, med choker



1. Indstil chokeren på position 1 (📷 13/1).
2. Træk sikkerhedsbøjlen op mod det øverste styr, og hold den der (📷 17) – Sikkerhedsbøjlen går ikke i lås.
3. Træk hurtigt ud i startsnoren, og lad den derefter rulle langsomt ind igen (📷 18).
4. Når motoren er varmet op (ca. 15–20 sekunder), stilles chokeren på position 2 (📷 13/2).



Motoren har en fastgasindstilling.
Det er ikke muligt at regulere omdrejningshastighed.

uden fastgasindstilling, med primer (📷 16)

1. Tryk på primerknappen 3x, med et tidsinterval på ca. 2 sekunder (📷 16). Tryk 5x på primerknappen, hvis temperaturen er på under 10 °C.
2. Træk sikkerhedsbøjlen ind mod det øverste styr, og hold den der (📷 17) – Sikkerhedsbøjlen går ikke i lås.
3. Træk hurtigt i startsnoren, og lad den derefter langsomt rulle ind igen (📷 18).



Motoren har en fastgasindstilling.
Det er ikke muligt at regulere omdrejningshastighed.

uden fastgasindstilling, uden primer/choker

4. Træk sikkerhedsbøjlen ind mod det øverste styr, og hold den der (📷 17) – Sikkerhedsbøjlen går ikke i lås.
5. Træk hurtigt i startsnoren, og lad den derefter langsomt rulle ind igen (📷 18).



Motoren har en fastgasindstilling.
Det er ikke muligt at regulere omdrejningshastighed.

med fastgasindstilling, med choker



1. Stil gashåndtaget på position 1 (📷 14/1).
2. Træk sikkerhedsbøjlen ind mod det øverste styr, og hold den der (📷 17) – Sikkerhedsbøjlen går ikke i lås.
3. Træk hurtigt i startsnoren, og lad den derefter langsomt rulle ind igen (📷 18).
4. Når motoren er varmet op (ca. 15–20 sekunder), stilles gashåndtaget på en position mellem og (📷 14/2).

med fastgasindstilling, uden primer/choker



5. Stil gashåndtaget på position (📷 20/1).
6. Træk sikkerhedsbøjlen ind mod det øverste styr, og hold den der (📷 17) – Sikkerhedsbøjlen går ikke i lås.
7. Træk hurtigt i startsnoren, og lad den derefter langsomt rulle ind igen (📷 18).
8. Når motoren er varmet op (ca. 15–20 sekunder), stilles gashåndtaget på en position mellem og (📷 20).

med fastgasindstilling, med primer (📹 16)

Fastgasindstilling	
Start	Stop



1. Stil gashåndtaget på position 🐢 (📹 20/1).
2. Tryk 3x på primerknappen, i et tidsinterval på ca. 2 sekunder (📹 16). Tryk 5x på primerknappen, hvis temperaturen er på under 10 °C.
3. Træk sikkerhedsbøjlen ind mod det øverste styr, og hold den der (📹 17) - Sikkerhedsbøjlen går ikke i lås.
4. Træk hurtigt i startsnoren, og lad den derefter langsomt rulle ind igen (📹 18).
5. Når motoren er i gang, stilles gashåndtaget i en position mellem 🐢 og 🐢 for at indstille det ønskede motoromdrejningstal (📹 20).

EI-start (valgmulighed)

EI-start med primer (📹 16)

1. Stil gashåndtaget på position „START“ (📹 15/1).
2. Tryk 3x på primerknappen, i et tidsinterval på ca. 2 sekunder (📹 16). Tryk 5x på primerknappen, hvis temperaturen er på under 10 °C.
3. Træk sikkerhedsbøjlen ind mod det øverste styr, og hold den der (📹 17) - Sikkerhedsbøjlen går ikke i lås.
4. Drej tændingsnøglen helt mod højre i tændingslåsen (📹 19).
5. Når motoren er i gang, slippes tændingsnøglen (springer tilbage til position „0“).
6. Stil gashåndtaget på en position mellem 🐢 og 🐢 for at indstille det ønskede motoromdrejningstal (📹 15/2).

EI-start uden primer/choker (📹 15)

1. Stil gashåndtaget på position „START“ (📹 15/1).
2. Træk sikkerhedsbøjlen ind mod det øverste styr, og hold den der (📹 17) - Sikkerhedsbøjlen går ikke i lås.
3. Drej tændingsnøglen helt mod højre i tændingslåsen (📹 19).
4. Når motoren er i gang, slippes tændingsnøglen (springer tilbage til position „0“).
5. Stil gashåndtaget i en position mellem 🐢 og 🐢 for at indstille det ønskede motoromdrejningstal (📹 15/2).

Knivkobling (valgmulighed)

Knivkobling		
Til	Fra	



Skærekiven kan kobles til og fra med knivkoblingen, mens motoren kører videre.

Tilkobling af skærekiven

1. Træk sikkerhedsbøjlen ind mod det øverste styr, og hold den der (📹 17) - Sikkerhedsbøjlen går ikke i lås.
2. Skub koblingsarmen væk fra kroppen (📹 21/1) - Skærekiven kobles til.

Frakobling af skærekiven.

3. Slip sikkerhedsbøjlen (📹 25).
- Skærekiven kobles fra.
- Koblingsarmen går i hvilestilling (📹 21/2).

Sluk motoren

Maskine uden knivkobling

1. Stil gashåndtaget på position  (📷 20/2)
2. Slip sikkerhedsbøjlen (📷 25).
- Motoren slukkes.



Forsigtig: Fare for alvorlige snitsår!

Motoren kan have efterløb. Kontrollér, at motoren står stille, efter at der er slukket for den.

Maskine med knivkobling

Knivkobling		
Til	Fra	 

1. Slip sikkerhedsbøjlen (📷 25).
2. Stil gashåndtaget på position  (📷 20/2).
- Motoren slukkes.



Forsigtig: Fare for alvorlige snitsår!

Motoren kan have efterløb. Kontrollér, at motoren står stille, efter at der er slukket for den.

Hjuldrev (valgmulighed) (📷 22)



NB!

Tilkobl kun drevet, mens motoren er i gang.

Tilkobling af hjuldrev

1. Tryk drevindkoblingsbøjlen ind mod det øverste styr, og hold den der (📷 22) – Drevindkoblingsbøjlen går ikke i lås.
- Hjuldrevet kobles til.

Frakobling af hjuldrevet

1. Slip drevindkoblingsbøjlen (📷 24).
- Hjuldrevet kobles fra.

Variogear (Speed Control) (valgmulighed)

Variogear						
Hurtig	Langsom					

Med variogearet kan plæneklipperens kørehastighed ændres trinløst.



NB!

Tryk kun på håndtaget, mens motoren er i gang. Tilkobling uden motordrev, kan beskadige drevmekanismen.

- Hvis der ønskes en højere hastighed, trækkes håndtaget (📷 23) i retning (📷 23/2)
- Hvis der ønskes en lavere hastighed, trækkes håndtaget (📷 23) i retning (📷 23/1)



Tilpas altid kørehastigheden efter terrænets og plænenes tilstand.

Vedligeholdelse og service



Pas på - risiko for personskade!

- Sluk altid før motoren før vedligeholdelse og pleje, og træk stikket til tændrøret ud.
- Motoren kan have efterløb. Kontrollér, at motoren står stille, efter at der er slukket for den.
- Brug altid arbejdshandsker, når du udfører vedligeholdelses- og plejearbejde på sværdet!

- Kontrollér altid græsfanget med jævne mellemrum for funktion og slitage.
- Rengør altid maskinen efter brug
- Skyl ikke maskinen med vand
Indtrængende vand kan forårsage fejl (tændingsanlæg, karburator)
- Kontrollér skærekniiven for beskadigelser med jævne mellemrum
- Udskift altid defekte lydpotter

Skråstilling af plæneklipperen

Alt efter motorproducent skal:

- karburatoren/luftfilteret pege opad (📷 26)
- tændrøret pege opad (📷 27)



Følg motorproducentens betjeningsvejledning!

Efterslibning/udskiftning af skærekniiven

- Døve eller beskadigede skærekniive må kun skærpes/udskiftes af et servicested eller af et autoriseret specialfirma
- Efterslebne skærekniive skal være afbalanceret



NB!

Knive, der ikke er afbalanceret, forårsager kraftige vibrationer og beskadiger plæneklipperen.

- Det er altid påkrævet at lade en fagmand udføre kontrol:
 - hvis der er kørt på en forhindring
 - hvis motoren standser øjeblikkeligt
 - ved skader på drevet
 - hvis kileremmen er defekt.
 - hvis kniven er bøjet
 - hvis motorakslen er bøjet

Opladning af startbatteri (valgmulighed)

Startbatteriet er vedligeholdelsesfrit, og oplades normalt af plæneklipperen.

I særlige tilfælde skal batteriet oplades af brugeren:

- Før første idrifttagning af plæneklipperen
- Ved afladning, før vinterpause eller ved længere stilstandstider (> 6 måneder)

Opladningsprocedure:

1. Tag opladeren ud af batterikassen.
2. Adskil batterikablet fra motorkablet (📷 28).
3. Forbind batterikablet med opladerkablet (📷 29).
4. Tilslut opladeren til strømnettet.
Strømnettets spænding skal stemme overens med opladerens driftsspænding.

Opladningstiden er på ca. 36 timer.

Brug kun medfølgende originale oplader.



NB!

- Lad kun startbatteriet op i tørre, velventilerede rum.
- Sæt ikke plæneklipperen i gang under opladningen.

Motorpleje

Skift af motorolie

1. Hold en egnet beholder parat til at opfange olien.
2. Lad al olie løbe ud af oliepåfyldningsåbningen, eller sug den op.



Bortskaf brugt motorolie miljørigtigt!

Vi anbefaler at aflevere gammel olie i en lukket beholder på genbrugsstationen eller et serviceværksted.

Brugt olie må ikke

- bortskaffes med normalt affald
- hældes i kloakken eller afløbet
- hældes på jorden

Udskiftning af luftfilteret

- Følg motorproducentens anvisninger.

Udskiftning af tændrør

- Følg motorproducentens anvisninger.

Hjuldrev (valgmulighed)

Justering af bowden-træk

Hvis hjuldrevet ikke kan kobles til og fra, mens motoren er i gang-, skal det pågældende bowden-træk efterjusteres.



NB!

Bowden-trækket må kun justeres, mens motoren er slukket.

1. Drej justeringsdelen på bowden-trækket i pilens retning (🔧 30).
2. Start motoren, og kobl hjuldrevet til for at kontrollere justeringen.
3. Hvis hjuldrevet stadig ikke virker, skal plæneklipperen bringes hen til et servicested eller autoriseret specialfirma.

Smøring af tanddrevet

- Smør tanddrevet på drivakslen med jævne mellemrum med sprayolie



Hjuldrevets drev er vedligeholdelsesfrit.

Opbevaring



Forsigtig! - Fare for eksplosion!

Opbevar ikke maskinen i nærheden af åben ild eller varmekilder.

- Lad motoren køle af
- Klap det øverste styr ind for at spare plads (🔧 31, 32)
- Opbevar maskinen tørt og utilgængeligt for børn og uvedkommende personer
- Opbevar startbatteriet frostfrit
- Genoplad startbatteriet med jævne mellemrum
- Tømning af benzintanken
- Træk stikket til tændrøret ud

Reparation

Kun servicesteder og autoriserede specialfirmaer må udføre reparationer.

Bortskaffelse



Udtjente maskiner og brugte batterier må ikke bortskaffes som husholdningsaffald!

Emballagen, maskinen og tilbehøret er fremstillet af genbrugsmaterialer og skal bortskaffes på en forsvarlig måde.

Hjælp ved fejl


NB!

Kniv og motoraksel må ikke rettes ud.

Fejl	Løsning
Motoren starter ikke	▪ Påfyldning af benzin ▪ Stil gashåndtaget på „Start“ ▪ Træk chokeren ud ▪ Tryk motoraufbryderbøjlen mod det øverste styr ▪ Kontrollér tændrør, udskift eventuelt ▪ Rengør luftfilter ▪ Drej plæneklipperkniven frit ▪ Genoplad startbatteriet ▪ Start på et sted, hvor græsset er slået
Motordelen falder	▪ Korrigér klippehøjden ▪ Slib/udskift plæneklipperkniven ▪ Rengør udkastkanal/hus ▪ Rengør luftfilter. ▪ Nedsæt arbejdshastigheden
Urent snit	▪ Slib/udskift plæneklipperkniven ▪ Korrigér klippehøjden
Græsfanget fyldes ikke nok	▪ Korrigér klippehøjden ▪ Lad græsplænen tørre ▪ Slib/udskift plæneklipperkniven ▪ Rengør græsfangets gitter ▪ Rengør udkastkanal/hus
Hjuldrevet fungerer ikke	▪ Efterjuster bowden-trækket ▪ Kilerem defekt ▪ Kontakt kundeservice/værksted ▪ Smuds i hjuldrevet, tag tandremmen og gearet af ▪ Smør friløbene (drevtandhul og drivaksel) med sprayolie
Hjulene kører ikke rundt, selv om drevet er slået til	▪ Efterspænd hjulbolte ▪ Hjulnavn defekt ▪ Kilerem defekt ▪ Kontakt kundeservice/værksted
Maskinen vibrerer usædvanligt meget	▪ Kontrollér kniven



Kontakt vores kundeservice, hvis fejlen ikke findes i ovenstående tabel eller du ikke selv kan udbedre den.

EF-overensstemmelseserklæring

- se monteringsvejledning

Garanti

Eventuelle materiale- eller produktionsfejl ved maskinen afhjælpes inden for den lovbestemte forældelsesfrist for garantikrav ved reparation eller erstatningslevering efter vores valg. Forældelsesfristen retter sig efter lovgivningen i det land, hvor maskinen er købt.

Vores garantitilsagn gælder kun ved:

- Korrekt behandling af maskinen
- lagttagelse af betjeningsvejledningen
- Anvendelse af originale reservedele

Garantien bortfalder ved:

- Reparationsforsøg på maskinen
- Tekniske ændringer på maskinen
- Ikke-bestemmelsesmæssig anvendelse (f.eks. erhvervsmæssig eller kommunal anvendelse)

Garantien omfatter ikke:

- Lakskader, der skyldes normal slitage
- Sliddele, der på reservedelskortet er mærket med ramme XXX XXX (X)
- Forbrændingsmotorer – disse er omfattet af særlige garantibestemmelser fastsat af den pågældende motorproducent

I garantitilfælde bedes du kontakte din forhandler eller den nærmeste autoriserede kundeserviceafdeling og medbringe denne garantierklæring og købskvitteringen. Dette garantitilsagn har ingen indflydelse på købers ved lov fastsatte garantikrav over for sælger.

Om denna handbok

- Läs igenom denna dokumentation före idrifttagning. Detta är en förutsättning för säkert arbete och störningsfri drift. Sätt dig in i manöverdonens och maskinens funktion före användning.
- Följ säkerhets- och varningsanvisningarna i dokumentationen och på maskinen.
- Denna dokumentation tillhör den beskrivna produkten och ska överlämnas till köparen vid försäljning.

Teckenförklaring



Observera!

Följ dessa varningsinstruktioner exakt för att undvika person- och / eller materialskador.



Särskilda instruktioner för bättre förståelse och användning.



Kamerasymbolen hänvisar till bilderna.

Innehållsförteckning

Om denna handbok	218
Produktbeskrivning	218
Säkerhets- och skyddsutrustning	218
Säkerhetsinstruktioner	220
Montering	221
Tankning	221
Idrifttagning	222
Elektrisk start (tillval)	226
Underhåll och skötsel	228
Förvaring	229
Reparation	229
Avfall	229
Åtgärder vid fel	230
Garanti	231
EG-försäkringen om överensstämmelse	231

Produktbeskrivning

I denna dokumentation beskrivs olika modeller av bensingräsklippare. En del modeller är utrustade med uppsamlingsbehållare och/eller är dessutom lämpliga för mulchning.

Identifiera din modell med hjälp av produktbilderna och beskrivningen av de olika tillvalen.

Ändamålsenlig användning

Denna maskin är avsedd för klippning av gräsmatta för privat bruk och får endast användas på torr gräsmatta.

Annan användning eller användning utöver vad som här beskrivs är inte ändamålsenlig.

Möjlig felanvändning

- Denna gräsklippare får ej användas i offentliga anläggningar, parker, idrottsplatser eller inom lant- och skogsbruk.
- Säkerhetsanordningar får ej demonteras eller kringgås.
- Använd inte maskinen i regn eller på våt gräsmatta.
- Maskinen får ej användas för kommersiellt bruk.

Säkerhets- och skyddsutrustning



Varning - skaderisk!

Säkerhets- och skyddsanordningar får inte sättas ur funktion!

Säkerhetsbygel

Maskinen är utrustad med en säkerhetsbygel. Vid faromoment släpp säkerhetsbygeln.

Maskiner utan knivkoppling:

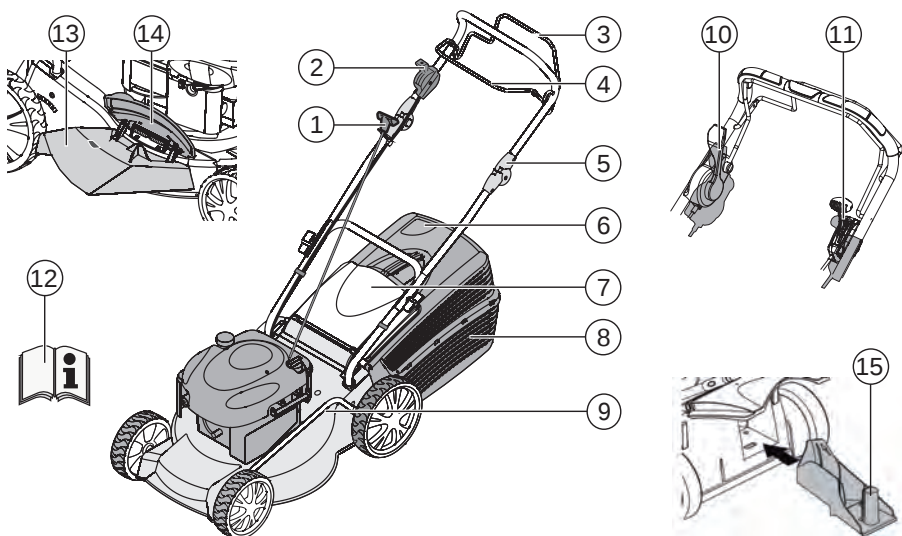
- Kniven stannas
- Motorn stannas

Maskiner med knivkoppling:

- Kniven stannas
- Motorn fortsätter att gå

Skyddsslucka

Skyddssluckan skyddar mot utflygande delar.



1	Startsnöre	9	Klipphöjdsinställning*
2	Start, Stopp*	10	Knivkoppling*
3	Framåtdrift*	11	Variabel hastighet*
4	Säkerhetsbygel	12	Bruksanvisning
5	Ergonomisk höjdställning*	13	Insats för utkast*
6	Nivåindikator*	14	Låslock*
7	Skyddsslucka*	15	Mulchkit*
8	Uppsamlingsbehållare*		* beroende på utförande

Symboler på maskinen

	Obs! Var särskilt försiktig vid användning.		Dra ut stickkontakten innan arbete sker med kniven.
	Läs bruksanvisningen före idrifttagning!		Frigör motorbromsen.
	Låt inte obehöriga vistas i körområdet!		Slå på framåtdriften.
	Håll händer och fötter borta från skärmaskinen!		Fjärreglage Start / Stopp
	Håll avstånd till körområdet.		

Extra symboler för maskiner med elektrisk start

	Obs! Risk för elektrisk stöt.
	Håll elkabeln bort från knivarna.
	Separera alltid maskin från elnät innan underhållsarbeten eller om kabeln är skadad.

Säkerhetsinstruktioner

**Observera!**

Använd endast maskin som är i tekniskt gott skick!

**Varning - skaderisk!**

Säkerhets- och skyddsanordningar får inte sättas ur funktion!

**Varning- brandrisk!**

Förvara aldrig tankade maskiner i byggnader, där bensenångor kan komma i kontakt med öppen eld eller gnistor!

Håll området runt motor, avgasrör, batteribox, bränsletank fritt från gräsklipp, bensin, olja.

- Låt inte obehöriga vistas i körområdet
- Maskinföraren eller användaren är ansvarig för olycksfall med andra personer och deras egendomar
- Barn eller andra personer, som inte har läst igenom bruksanvisningen, får inte använda maskinen
- Följ lokala bestämmelser gällande minsta åldersgräns för användare
- Använd inte maskinen om du är påverkad av alkohol, droger eller mediciner
- Använd ändamålsenliga arbetskläder
 - Långbyxor
 - Stadiga och hals säkra skodon
 - Hörselskydd
- Vid arbeten på sluttningar
 - se till att alltid ha god balans
 - klipp alltid på tvären i sluttning, aldrig upp- eller nedför
 - klipp aldrig i sluttningar som lutar mer än 20°
 - var särskilt försiktig vid vändning

- Arbeta endast i tillräckligt med dagsljus eller konstgjord belysning
- Håll kropp, extremiteter och beklädnad på avstånd från kniven
- Följ respektive lands tidsbestämmelser för användning
- Lämna aldrig maskin utan uppsikt som är klar att användas
- Klipp endast med skarpa knivar
- Använd aldrig maskin med skadad skyddsanordning / skyddsgaller
- Använd aldrig maskin utan alla monterade skyddsanordningar (t.ex.: skyddslucka, uppsamlingsanordning)
- Kontrollera inför varje gång den används att maskinen inte har skador, innan den används igen ska alla skadade delar bytas ut
- Stäng av motorn, vänta tills maskinen står stilla och dra ur tändstiftskontakten
 - när du går ifrån maskinen
 - om det uppstår störningar
 - innan du avlägsnar blockeringar
 - innan du rensar bort stopp
 - efter kontakt med främmande material
 - vid störningar och ovanliga vibrationer på utrustningen



Sök efter skador på gräsklipparen och genomför nödvändiga reparationer, innan du startar gräsklipparen och arbetar med den igen.

- Sätt in tändstiftskontakten och starta motorn
 - efter avhjälpande av störning (se feltabell) och kontroll av maskin
 - efter rengöring av maskin
- Kontrollera noga terrängen som ska klippas, avlägsna alla främmande föremål
- Var extra uppmärksam när du vänder gräsklipparen eller när du drar gräsklipparen mot dig
- Klipp inte över hinder (t.ex. grenar, trädrötter)
- Gräsklipp får endast avlägsnas när motorn inte är igång

- Stäng av motor / kniv, när du kör över ett annat område än det som ska klippas
- Lyft eller bär aldrig maskin när motorn går
- Ät eller drick aldrig när du fyller i bensen eller motorolja
- Andas inte in bensinångorna
- Kör utrustningen i gåtakt
- Kontrollera att muttrar, skruvar och bultar sitter fast före användning

Montering

Följ medföljande monteringsanvisning.



Observera!

Maskinen får endast tas i drift efter fullständig montering.

Tankning

Innan idrifttagningen måste du tanka gräsklipparen.



Varning- brandrisk!

Bensen och olja är antändligt i höga temperaturer!



Följ alltid den medföljande bruksanvisningen från tillverkaren.

Drivmedel

	Bensin	Motorolja
Sort	Normal bensin / blyfri	se motortillverkarens anvisning
Fyllnadsmängd	se motortillverkarens anvisning	ca. 0,6 l

Säkerhet



Varning!

Kör inte motorn i slutna utrymmen.
Förgiftningsfara!

- Förvara endast bensen och olja i behållare lämpliga för detta
- Fyll endast på eller töm ur bensen och olja utomhus när motorn är kall
- Fyll inte på bensen eller olja när motorn går
- Överfyll inte tanken (bensin sväller)
- Rök inte när du tankar
- Öppna inte tanklocket när motorn går eller är varm
- Byt ut skadad tank eller förslutning av tanköppning
- Stäng alltid tanklocket ordentligt
- Vid bensinstopp:
 - Starta inte motorn
 - Undvik tändningsförsök
 - Rengör maskinen
- Om motorolja har runnit ut:
 - Starta inte motorn
 - Sug upp motoroljan som runnit ut med oljebindemedel eller trasa och bortskaffa på lämpligt sätt
 - Rengör maskinen
- Gammal olja får ej:
 - hällas ut i soporna
 - i avloppet, i vattendrag eller på marken

Vi rekommenderar att den gamla oljan förs i en sluten behållare till återvinningscentral eller servicecenter.

Påfyllning av bensen

1. Skruva av tanklocket, lägg på ett rent ställe.
2. Fyll på bensen med en tratt.
3. Stäng öppningen till tankpåfyllningen ordentligt och rengör den.

Påfyllning av motorolja

1. Skruva av locket till oljepåfyllningen, lägg locket på ett rent ställe.
2. Fyll på olja med en tratt.
3. Stäng öppningen till oljepåfyllningen ordentligt och rengör den.

Idrifttagning



Observera!

Maskinen får inte användas med lösa, skadade eller utnötta knivar eller fästanordningar. Gör en översyn före varje idrifttagning.



Kamerasymbolen på följande sidor hänvisar till illustrationerna, sida 4–7.

Ställ in klipphöjd



Varning - skaderisk!

Ställ endast in klipphöjden när motorn är avstängd och kniven har stannat.



- Ställ alltid in alla hjul på samma klipphöjd.
- Klipphöjdsinställningen är beroende av modell.

Central inställning (📷 1)

- Tryck på knappen för centralhöjdställningen (📷 1/1).
 - För kort gräs trycker du handgreppet för centralhöjdställningen nedåt (📷 1/2)
 - För långt gräs drar du handgreppet för centralhöjdställningen uppåt (📷 1/2)
 - Nivån för centralhöjdställningen visas (📷 1/3)
- Släpp knappen på önskad klipphöjd.

Axelinställning eller centralinställning (📷 2, 3)

- Tryck spaken åt sidan för att släppa spärren och håll kvar.
- Skjut spaken åt vänster eller åt höger för önskad klipphöjd.
- Haka in spaken.
- Se till att alla hjul har samma höjddposition.

Singelhjul-snabbinställning eller axelinställning (📷 4)

- Tryck spaken åt sidan och håll kvar.
- Skjut spaken åt vänster eller åt höger för önskad klipphöjd.
- Haka in spaken.
- Se till att alla hjul har samma höjddposition.

Singelhjulinställning (📷 5)

- Lossa hjulskruven.
- Sätt in hjulskruven i hålet för önskad klipphöjd.
- Dra fast hjulskruven.
- Se till att alla hjul har samma position på hålen.

Centralaxelinställning (📷 6)

- Lägg bägge tummarna på axeländarna.
- Lägg fingret under klippkåpan.
- Dra ut axeln ur det hack det sitter i med bägge tummarna för klipphöjden.
- Dra axeln med bägge tummarna fram till önskat hack för klipphöjd och haka in den.
- Se till att alla hjul har samma höjddposition.

Klippning med uppsamlingsbehållare



Varning - skaderisk!

Uppsamlingsbehållaren får endast tas bort eller sättas dit när motorn är avstängd.

1. Lyft skyddsluckan och häng in uppsamlingsbehållaren i hållaren (📷 8).



Obs!

Gräsuppsamlaren måste ha hängts in rätt och vara i intakt skick för att kunna erbjuda tillräckligt skydd mot delar som slungas ut!

Mängdindikator

Mängdindikatorn trycks uppåt med hjälp av luftströmmen vid klippning (📷 7a).

Om uppsamlingsbehållaren är full, ligger mängdindikatorn mot behållaren. (📷 7b). Uppsamlingsbehållaren måste tömmas.

Tömning av uppsamlingsbehållare

1. Lyft skyddsluckan.
2. Haka ur uppsamlingsbehållaren och dra den bakåt (📷 8).
3. Töm uppsamlingsbehållaren.
4. Lyft skyddsluckan och häng tillbaka uppsamlingsbehållaren i hållaren igen (📷 8).

Klippning utan uppsamlingsbehållare



Observera!

Endast om skyddsluckans vridfjäder fungerar kan du klippa utan uppsamlingsbehållare.

Skyddsluckan ligger mot gräsklipparens kåpa med hjälp av fjäderkraft. Gräsklipppet kastas ut bakåt.

Mulchning med mulchkit (tillval)

Vid mulchning blir inte gräsklippet uppsamlat, utan ligger kvar på gräsmattan. Mulchen skyddar marken från att torka ut och förser den med näringsämnen.

Bästa resultat nås med regelbunden nedklippning med ca. 2 cm. Det är bara ungt gräs med mjuk bladvävnad som ruttnar snabbt.

■ Gräshöjd innan mulchning: Maximalt 8 cm

■ Gräshöjd efter mulchning: Minst 4 cm



Anpassa gånghastigheten till mulchningen, gå inte för fort.

Installera mulchkit



Varning - skaderisk!

Sätt endast på mulchkitet eller ta bort det med avstängd motor och stillastående kniv.

1. Ta bort uppsamlingsbehållaren (📷 8).
2. Lyft upp skyddsluckan och sätt in mulchkitet i utkastet (📷 9).
Se till att låsningen snäpps in.



Om inte mulchkitet snäpps in, kan mulchkit och kniv skadas.

Avlägsna mulchkit

1. Lyft skyddsluckan.
2. Lossa låsningen till mulchkitet (📷 10/1).
3. Dra ut mulchkitet (📷 10/2).

Klippa med sidoutkast (tillval)



Varning – Risk för personskador!

Tag endast av eller sätt fast sidoutkastet om motorn först har kopplats ifrån och klippkniven har stannat.

Sätta in sidoutkastet

1. Ta av gräsuppsamlaren och sätt in mulchningskitet.
2. Tryck ned uppreglingsspaken för skyddslocket till sidoutkastet (📹 11/1).
3. Fäll upp skyddslocket och håll sedan fast det (📹 11/2).
4. Sätt in sidoutkastkanalen (📹 11/3).
5. Stäng skyddslocket långsamt.
Locket gör att sidoutkastkanalen inte kan falla av.

Ta av sidoutkastet

1. Fäll upp skyddslocket och håll sedan fast det (📹 11/2).
2. Ta av sidoutkastet och stäng skyddslocket (📹 11/3).

Ställ in handtagshöjden (tillval)

Knappinställning

1. Håll bägge knapparna intryckta och ställ in önskad position (📹 12/1).
2. Släpp upp knapparna, så att den översta stängen snäpps in.

Inställning med klämmor

1. Håll fast stängen och lossa bägge klämmorna (📹 12/2).
2. Placera stängen i önskad position.
3. Stäng klämmorna.

Starta motorn



Varning - förgiftningsrisk!

Kör inte motorn i slutna utrymmen.



Varning - skaderisk!

Luta inte maskin vid start.



- Starta endast motorn med monterad kniv (kniven fungerar som svängmassa)
- Om motorn är varm vid start ska choke eller primerknapp INTE användas
- Ändra inte reglageinställningarna på motorn

- Starta inte maskinen, om kanalen till utkastet inte är täckt med en av följande delar:
 - uppsamlingsbehållare
 - skyddslucka
 - mulchkit
- Manövrera startknappen med särskild uppmärksamhet, enligt tillverkarens anvisningar
- Se till att du håller tillräckligt avstånd mellan fötterna och kniven
- Starta maskinen i lågt gräs

Positionstecken på maskinen:

Choke* På	Av		
Gasfjärreglare* Start	Stopp		
Gasfjärreglage med choke*			
Variabel hastighet* Snabb	Långsam		
Knivkoppling* På	Av		

* beroende på utförande

Manuell start

utan gasfjärreglage, med choke

Choke På	Av		
-------------	----	---	---

1. Ställ choken i position 1 (📷 13/1).
2. Dra säkerhetsbygeln till den övre stången och håll kvar (📷 17) – säkerhetsbygeln snäpps inte in.
3. Dra ut startsnöret snabbt och låt det sedan långsamt rulla tillbaka igen (📷 18).
4. Efter att motorn är varm (ca. 15–20 sekunder) ställ choken i position 2 (📷 13/2).



Motorn har en fast gasinställning.
Varvtalet kan inte regleras.

utan gasfjærreglage, med primer (📷 16)

1. Tryck in primerknappen 3x, med ca. 2 sekunders uppehåll (📷 16). vid temperaturer under 10 °C tryck in primerknappen 5x.
2. Dra tillbaka säkerhetsbygeln till den övre stången och håll kvar (📷 17) – säkerhetsbygeln snäpps inte in.
3. Dra ut startsnöret snabbt och låt det sedan långsamt rulla tillbaka igen (📷 18).



Motorn har en fast gasinställning.
Varvtalet kan inte regleras.

utan gasfjärreglage, utan primer/choke

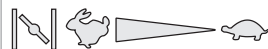
4. Dra säkerhetsbygeln till den övre stången och håll kvar (📷 17) – säkerhetsbygeln snäpps inte in.
5. Dra ut startsnöret snabbt och låt det sedan långsamt rulla tillbaka igen (📷 18).



Motorn har en fast gasinställning.
Varvtalet kan inte regleras.

med gasfjärreglage, med choke

Gasfjärreglage
med choke



1. Ställ gasspaken i position 1 (📷 14/1).
2. Dra säkerhetsbygeln till den övre stången och håll kvar (📷 17) – säkerhetsbygeln snäpps inte in.
3. Dra ut startsnöret snabbt och låt det sedan långsamt rulla tillbaka igen (📷 18).
4. Efter att motorn är varm (ca. 15–20 sekunder) ställ gasspaken i position mellan 📷 och 📷 (📷 14/2).

med gasfjärreglage, utan primer/choke

Gasfjärreglage
Start Stopp



5. Ställ gasspaken i position 📷 (📷 20/1).
6. Dra säkerhetsbygeln till den övre stången och håll kvar (📷 17) – säkerhetsbygeln snäpps inte in.
7. Dra ut startsnöret snabbt och låt det sedan långsamt rulla tillbaka igen (📷 18).
8. Efter att motorn är varm (ca. 15–20 sekunder) ställ gasspaken i position mellan 📷 och 📷 (📷 20).

med gasfjärreglage, med primer (📷 16)



1. Ställ gasspaken i position  (📷 20/1).
2. Tryck in primerknappen 3x, med ca. 2 sekunders uppehåll (📷 16). Vid temperaturer under 10 °C tryck in primerknappen 5x.
3. Dra säkerhetsbygeln till den övre stånden och håll kvar (📷 17) - säkerhetsbygeln snäpps inte in.
4. Dra ut startsnöret snabbt och låt det sedan långsamt rulla tillbaka igen (📷 18).
5. Direkt efter att motorn går, ställ gasspaken för önskat motorvarvtal i position mellan  och  (📷 20).

Elektrisk start (tillval)

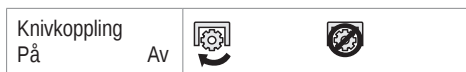
Elektrisk start med primer (📷 16)

1. Ställ gasspak i position "START" (📷 15/1).
2. Tryck in primerknappen 3x, med ca. 2 sekunders intervall (📷 16). Vid temperaturer under 10 °C tryck in primerknappen 5x.
3. Dra säkerhetsbygeln till den övre stånden och håll kvar (📷 17) - säkerhetsbygeln hakas inte i.
4. Vrid tändnyckeln i tändningslåset åt höger tills det tar stopp (📷 19).
5. Direkt efter att motorn går, släpp tändnyckeln (den hoppar tillbaka till position "0").
6. Ställ gasspaken beroende på önskat varvtal i position mellan  och  (📷 15/2).

Elektrisk start utan primer/choke (📷 15)

1. Ställ gasspaken i position "START" (📷 15/1).
2. Dra säkerhetsbygeln till den övre stånden och håll kvar (📷 17) - säkerhetsbygeln snäpps inte in.
3. Vrid tändnyckeln i tändningslåset åt höger så långt det går (📷 19).
4. Direkt efter att motorn går, släpp tändnyckeln (den hoppar tillbaka till position "0").
5. Ställ gasspaken beroende på önskat motorvarvtal i position mellan  och  (📷 15/2).

Knivkoppling (tillval)



Med knivkopplingen kan kniven kopplas på och av, medan motorn är igång.

Koppla in kniven

1. Dra säkerhetsbygeln till den övre stånden och håll kvar (📷 17) - Säkerhetsbygeln snäpps inte in.
2. Skjut kopplingsspaken bort från kroppen (📷 21/1) - Kniven kopplas in.

Koppla ur kniven.

3. Släpp upp säkerhetsbygeln (📷 25).
- Säkerhetskniven kopplas ur.
- Kopplingsspaken ställer sig i viloläge (📷 21/2).

Stäng av motorn

Maskin utan knivkoppling

1. Ställ gasspaken i position  (☞ 20/2)
2. Släpp upp säkerhetsbygeln (☞ 25).
- Motorn stängs av.



Varning allvarliga skärskador!

Motorn kan fortsätta att gå. Efter avstängning, förvissa dig om att motorn står still.

Maskin med knivkoppling

Knivkoppling		
På	Av	

1. Släpp upp säkerhetsbygeln (☞ 25).
2. Ställ gasspaken i position mellan  (☞ 20/2).
- Motorn stängs av.



Varning allvarliga skärskador!

Motorn kan fortsätta att gå. Efter avstängning, förvissa dig om att motorn står still.

Framåtdrift (tillval) (☞ 22)



Observera!

Sätt endast igång framåtdriften när motorn går.

Starta framåtdrift

1. Tryck in bygeln för framåtdrift mot den övre stängen och håll fast (☞ 22) – Bygeln snäpps inte in.
- Framåtdriften startas.

Stäng av framåtdriften

1. Släpp upp bygeln för framåtdrift (☞ 24).
- Framåtdriften stängs av.

Variabel hastighet (Speed Control) (tillval)

Variabel hastighet	
Snabb Långsam	

Med variabel hastighet kan hastigheten på gräsklipparen ändras steglöst.



Observera!

Ställ endast in spaken när motorn är igång. Om du växlar utan att motorn är igång kan mekanismen skadas.

- För högre hastighet dra spaken (☞ 23) i riktning (☞ 23/2)
- För lägre hastighet dra spaken (☞ 23) i riktning (☞ 23/1)



Anpassa alltid hastigheten efter skicket på marken och gräset.

Underhåll och skötsel



Varning - skaderisk!

- Innan all underhåll och skötsel, stäng alltid av motorn och dra ur tändstiftskontakten.
- Motorn kan fortsätta att gå. Efter avstängning, förvissa dig om att motorn står still.
- Sätt alltid på arbetshandskar vid underhållsarbeten och skötsel av knivarna!

- Kontrollera regelbundet uppsamlingsbehållarens funktion och slitage
- Rengör maskinen efter varje användning
- Spruta inte vatten på maskinen
Vatten som tränger in kan orsaka störningar (tändning, förgasare)
- Kontrollera regelbundet om skador har uppstått på kniven
- Byt alltid ut defekt ljuddämpare

Lutning av gräsklippare

Enligt motortillverkare ska:

- förgasare / luftfilter peka uppåt (📷 26)
- tändstiftet peka uppåt (📷 27)



Följ motortillverkarens bruksanvisning!

Slipning / utbyte av kniv

- Låt endast ett serviceställe eller en auktoriserad fackhandlare slipa / renovera slö eller skadad kniv
- Slipad kniv måste balanseras



Observera!

Knivar som inte är balanserade kan orsaka starka vibrationer och skada gräsklipparen.

- Fackmannamässig kontroll är alltid nödvändig:
 - efter påkörning av hinder
 - om motorn plötsligt stannar
 - vid skador i drivmekanismen
 - vid defekt fläktrem
 - om knivarna krökts
 - om motoraxeln böjts

Uppladdning av startbatteri (tillval)

Startbatteriet är underhållsfritt och laddas normalt upp av gräsklipparen.

I undantagsfall måste batteriet laddas upp av användaren:

- Innan gräsklipparen används första gången
- Vid urladdning, innan vintern eller vid längre tids stillestånd (> 6 månader)

Laddningsförlopp:

1. Ta ut laddaren ur batteriboxen.
2. Separera batterikabeln från motorkabeln (📷 28).
3. Anslut batterikabeln med laddarens kabel (📷 29).
4. Anslut laddaren till elnätet
Elnätets spänning måste överensstämma med laddarens driftspänning.

Laddningstiden är ca. 36 timmar.

Använd endast medföljande originalladdare.



Observera!

- Ladda endast startbatteriet i torra utrymmen med god ventilation.
- Starta ej gräsklipparen under laddningsförloppet.

Motorskötsel

Byte av motorolja

1. För att tappa ur oljan ställ fram en lämplig behållare.
2. Låt oljan rinna ut helt via oljepåfyllningsöppningen eller sug upp den.



Ta hand om den använda motoroljan på miljövänligt sätt!
Vi rekommenderar att den gamla oljan förs i en sluten behållare till återvinningscentral eller servicecenter.

Släng inte gammal olja

- i soporna
- i avlopp eller vattendrag
- och töm inte ut den på marken

Byte av luftfilter

- Följ motortillverkarens anvisningar.

Byte av tändstift

- Följ motortillverkarens anvisningar.

Framåtdrift (tillval)

Inställning av bowden-kabeln

Om framåtdriften inte går att aktiveras eller stängas av när motorn är igång, måste bowden-kabeln ställas in igen.



Observera!

Gör endast inställningar på bowden-kabeln när motorn är avstängd.

1. Vrid den del som ska justeras på bowden-kabeln i pilens riktning (📷 30).
2. För att kontrollera inställningen starta motorn och aktivera framåtdriften.
3. Om framåtdriften fortfarande inte fungerar, måste gräsklipparen lämnas in till ett serviceställe eller en auktoriserad fackhandlare.

Olja in motorns kuggdrev

- Olja då och då in kuggdrev på motoraxeln med sprayolja



Motorn till framåtdriften är underhållsfri.

Förvaring



Varning - explosionsrisk!

Förvara inte maskinen i närheten av öppen eld eller värmekälla.

- Låt motorn kyla av
- För att spara plats fäll ned den övre stängen (📷 31, 32)
- Förvara maskinen torrt och oåtkomligt för barn och obehöriga personer
- Förvara startbatteriet frostfritt
- Ladda startbatteriet då och då
- Töm bensintanken
- Dra ur tändstiftskontakten

Reparation

Reparationsarbeten får endast utföras av serviceställen och auktoriserade fackhandlare.

Avfall



Uttjänade maskiner eller batterier får ej slängas i hushållssoporna!

Förpackning, maskin och tillbehör är tillverkade av återvinningsbara material och ska bortskaffas till återvinningsstation.

Åtgärder vid fel



Observera!

Kniv och motoraxel får ej riktas.

Fel	Lösning
Motorn startar inte	▪ Fyll på bensen ▪ Ställ gasspaken på "Start" ▪ Sätt på choken ▪ Tryck bygeln för motorväxling mot den övre stången ▪ Kontrollera tändstift, byt eventuellt ▪ Rengör luftfilter ▪ Se till att kniven ligger fri ▪ Ladda upp startbatteri ▪ Starta på klippt yta
Låg motorprestanda	▪ Korrigera klipphöjd ▪ Slipa / renovera kniven ▪ Rengör kanalen till utkast/kåpa ▪ Rengör luftfilter ▪ Minska arbetshastigheten
Ojämnt klipp	▪ Slipa / renovera kniven ▪ Korrigera klipphöjd
Uppsamlingsbehållaren fyller inte tillräckligt	▪ Korrigera klipphöjd ▪ Låt gräsmattan torka upp ▪ Slipa / renovera kniven ▪ Rengör uppsamlingsbehållarens galler ▪ Rengör kanalen till utkast/kåpa
Framåtdriften fungerar inte	▪ Gör ny inställning av bowden-kabeln ▪ Fläktrem defekt ▪ Uppsök kundtjänst/verkstad ▪ Avlägsna smuts i hjul, fläktrem och motor ▪ Olja in frigången (kuggdrev på motoraxeln) med sprayolja
Hjulen snurrar inte när framåtdriften är igång	▪ Efterdra hjulskruvar ▪ Hjulnav defekt ▪ Fläktrem defekt ▪ Uppsök kundtjänst/verkstad
Maskinen vibrerar ovanligt mycket	▪ Kontrollera kniv



Kontakta en av våra servicestationer vid störningar som inte finns uppförda i denna tabell eller som du själv inte kan åtgärda.

EG-försäkrän om överensstämmelse

- se monteringsanvisning

Garanti

Eventuella material- eller tillverkarfel på maskinen ansvarar vi för under garantin inom den lagstadgade preskriptionstiden antingen genom reparation eller utbyte av del/delar. Preskriptionstiden gäller efter respektive lands lag, där maskinen införskaffades.

Våra garantiåtaganden gäller endast vid:

- Ett korrekt handhavande av maskin
- Beaktande av bruksanvisning
- Användning av reservdelar i original

Garantin upphör att gälla vid:

- Reparationsförsök av maskin
- Tekniska ändringar på maskinen
- Ej ändamålsenlig användning (t.ex. användning för kommersiellt bruk eller användning inom kommunal verksamhet)

Garantin gäller inte för:

- Lacksador, som beror på normalt slitage
- Förslitningsdelar, som på reservdelskartan är märkta med ramar XXX XXX (X)
- Förbränningsmotorer – För dessa gäller separata garantibestämmelser från respektive motortillverkare

Vid garantifall var god uppsök din handlare med denna garantiförsäkrän och kvittot eller närmaste auktoriserade kundtjänstställe. Genom detta garantiåtagande berörs inte köparens lagstadgade garanti gentemot försäljaren.

Om denne håndboken

- Les denne bruksanvisningen før du tar produktet i bruk. Det er en forutsetning for sikkert arbeid og problemfri drift. Gjør deg kjent med betjeningselementene og bruken av maskinen før den anvendes.
- Følg sikkerhetsanvisningene og advarslene i denne dokumentasjonen og på produktet.
- Oppbevar bruksanvisningen for framtidig bruk, og gi den også videre til en eventuell ny eier.

Symbolforklaring



OBS!

Følg nøye disse advarslene for å unngå personskader og/eller materielle skader.



Spesielle henvisninger for bedre forståelighet og håndtering.



Kamerasymbolet henviser til bilder.

Innhold

Om denne håndboken	232
Produktbeskrivelse	232
Sikkerhets- og beskyttelsesanordninger	232
Sikkerhetsanvisninger	234
Montering	235
Tanking	235
Ta maskinen i bruk	236
Elektrisk start (opsjon)	240
Vedlikehold og pleie	242
Lagring	243
Reparasjon	243
Deponering	243
Hjelp ved feil	244
Garanti	245
EU-samsvarserklæring	245

Produktbeskrivelse

I denne dokumentasjonen blir forskjellige modeller til bensindrevne gressklippere beskrevet. Enkelte modeller er utstyrt med gressoppsamler og/eller er i tillegg egnet til bioklipp.

Identifiser modellen din ved hjelp av produktbildene, og beskrivelsen av det forskjellige ekstrautstyret.

Tiltenkt bruk

Dette apparatet er beregnet på å slå en gressmatte på private områder, og må kun brukes på tørre plener.

Andre bruksområder gjelder som ikke forskriftsmessige.

Mulig feil bruk

- Denne gressklipperen er ikke egnet for bruk på offentlige anlegg, i parker, på idrettsplasser eller i jord- og skogbruk
- Sikkerhetsinnretninger må ikke demonteres eller forbikobles
- Apparatet må ikke brukes når det regner eller når plenen er våt
- Apparatet må ikke brukes i yrkesmessig sammenheng

Sikkerhets- og beskyttelsesanordninger



Merk - fare for personskader!

Sikkerhets- og beskyttelsesutstyr må ikke settes ut av funksjon!

Sikkerhetsbøyle

Apparatet er utstyrt med en sikkerhetsbøyle. Slipp sikkerhetsbøylen i det farlige øyeblikket.

Apparat uten knivkobling:

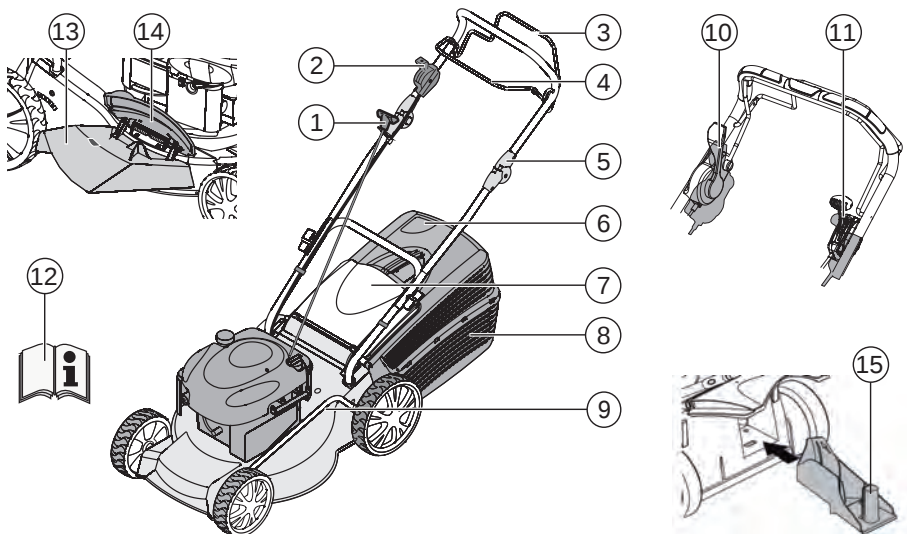
- Skjærekniv stopper
- Motoren stopper

Apparat med knivkobling:

- Skjærekniv stopper
- Motoren fortsetter å gå

Beskyttelsesdeksel

Beskyttelsesdekslet beskytter mot deler som slynges ut.



1	Startsnor	9	Justering av klippehøyde*
2	Start, Stopp*	10	Knivkobling*
3	Hjuldrev*	11	Vario-gir*
4	Sikkerhetsbøyle	12	Bruksanvisning
5	Ergonomisk høydejustering*	13	Utkasterinnsats*
6	Fyllnivåindikering*	14	Deksel*
7	Beskyttelsesdeksel*	15	Bioklippesett*
8	Gressoppsamler*		* avhengig av utrustning

Symboler på maskinen

	Obs! Må håndteres forsiktig.		Før arbeid på skjæreenheten, må man trekke ut tennpluggheten.
	Les bruksanvisningen før maskinen tas i bruk!		Løsne motorbremsen.
	Sørg for at det ikke finnes andre personer i nærheten!		Koble inn hjuldriften.
	Hold hender og føtter borte fra skjæreenheten!		Gasspak Start / Stopp.
	Hold avstand til fareområdet.		

Tilleggssymboler på apparater med elektrisk start

	Obs! Fare på grunn av strømstøt.
	Hold tilkoblingsledningen unna skjæreknivene.
	Apparatet skal alltid kobles fra strømmen før vedlikeholdsarbeid eller hvis kablet er skadet.

Sikkerhetsanvisninger

**Advarsel!**

Produktet må bare brukes når det er i feilfri stand!

**Merk - fare for personskader!**

Sikkerhets- og beskyttelsesutstyr må ikke settes ut av funksjon!

**Advarsel - Brannfare!**

Maskiner som er fylt med drivstoff skal ikke oppbevares inne i bygninger hvor bensindampen kan komme i kontakt med åpen flamme eller gnister!

Hold området rundt motor, eksos, batterikasse og drivstofftank fritt for gress, bensin og olje.

- Sørg for at det ikke finnes andre personer i nærheten
- Den som kjører maskinen eller brukeren er ansvarlig for ulykker knyttet til andre personer og deres eiendom
- Barn eller andre som ikke kjenner bruksanvisningen må ikke bruke apparatet
- Følg lokale bestemmelser vedrørende minimumsalder for den som bruker maskinen
- Maskinen må ikke benyttes under innflytelse av alkohol, narkotika eller medikamenter
- Bruk hensiktsmessige arbeidsklær
 - Langbukser
 - Stødig og sklisikkert skotøy
 - Hørsevern
- Ved arbeid i skråninger
 - Pass alltid på å stå støtt
 - Klipp alltid på tvers av skråningen, aldri oppover eller nedover

- Ikke klipp i skråninger som har brattere stigning enn 20°
- Vær spesielt forsiktig når du vender

- Arbeid kun når det er tilstrekkelig dagslys eller kunstig belysning
- Hold kroppen, armer og bein unna skjæreenheten
- Overhold bestemmelser for driftstid som gjelder i landet
- Et apparat som er klart til bruk må ikke stå uten tilsyn
- Man må kun bruke skarpe skjærekninger
- Bruk aldri apparatet med skadede beskyttelsesinnretninger / beskyttelsesgittere
- Bruk aldri apparatet uten at beskyttelsesinnretningene er fullstendig montert (f.eks.: Beskyttelsesdeksel, gressfangerinnretninger)
- Kontroller hver gang før bruk om apparatet er skadet, bytt skadede deler før det brukes på nytt
- Slå av motoren, vent til gressklipperen står stille og trekk ut tennpluggghetten
 - Når man forlater apparatet
 - Når det har oppstått feil
 - Før man løsner blokkeringer
 - Før man fjerner tilstoppinger
 - Etter kontakt med fremmedlegemer
 - hvis det oppstår forstyrrelser eller uvanlige vibrasjoner på enheten



Let etter skader på gressklipperen, og utfør nødvendige reparasjoner før du starter gressklipperen på nytt og begynner å slå gress.

- Plugg på tennpluggghetten og start motoren
 - Etter utbedring av feil (se Feiltabell) og kontroll av apparatet
 - Etter rengjøring av apparatet
- Kontroller terrenget som skal klippes nøye, og fjern alle fremmedlegemer
- Vær spesielt oppmerksom når du snur gressklipperen eller hvis du drar gressklipperen mot deg
- Ikke slå over hindringer (f.eks. greiner, trerøtter)
- Fjern klippet gress kun når motoren er av

- Slå av motor / skjærekniv når man krysser annen flate enn den som skal klippes
- Løft eller bær aldri maskinen mens motoren går
- Ikke spis eller drikk mens du fyller bensin eller motorolje
- Ikke pust inn bensindamp
- Før enheten i skrittempo
- Før bruk må det kontrolleres at mutre, skruer og bolter sitter ordentlig

Montering

Følg vedlagte montasjeveiledning.



Advarsel!

Maskinen må ikke brukes før den er fullstendig montert.

Tanking

Før igangsetting må man fylle bensin på gressklipperen.



Vedlikehold - Brannfare!

Bensin og olje er meget lettantennelig!



Følg alltid bruksanvisningen som følger med fra motorprodusenten.

- Oppbevar bensin og olje kun i beholdere som er beregnet til dette
- Fyll eller tøm bensin og olje kun når motoren er kald utendørs
- Ikke fyll bensin eller olje mens motoren går
- Ikke fyll for mye på tanken (bensin utvider seg)
- Ikke røyk under tankingen
- Tanklokket må ikke åpnes mens motoren går eller mens motoren er varm
- Bytt skadet tank eller tanklokk
- Lukk alltid tanklokket skikkelig
- Ved bensinsøl:
 - Ikke start motoren
 - Unngå å forsøke å slå på tenningen
 - Rengjør maskinen
- Hvis det har lekket motorolje:
 - Ikke start motoren
 - Sug opp motorolje som har lekket ut med oljebindemiddel eller filler og deponer det forskriftsmessig
 - Rengjør maskinen



Spillolje må ikke:

- kastes sammen med husholdningsavfall
- tømmes i kloaknettet, avløpssystemet eller bakken

Vi anbefaler å levere spilloljen i tette beholdere til gjenvinningsstasjoner eller kundeservice.

Driftsmidler

	Bensin	Motorolje
Typer	normalbensin / blyfri	se henvisningene fra motorprodusenten
Fyllemengde	se henvisningene fra motorprodusenten	ca. 0,6 l

Sikkerhet



Advarsel!

Motoren må aldri gå i lukkede rom. Fare for forgiftning!

Fylle bensin

1. Skru av tanklokket, legg det på et rent sted.
2. Bruk trakt når du fyller bensin.
3. Lukk tankfylleåpningen skikkelig og rengjør.

Fylle motorolje

1. Skru av oljepåfyllingsdekslet, legg dekslet på et rent sted.
2. Bruk trakt når du fyller olje.
3. Sett på dekslet oljepåfyllingsåpningen skikkelig og rengjør.

Ta maskinen i bruk



Advarsel!

Apparatet må ikke brukes hvis skjæreenheten eller festedelene er skadet eller slitt!

Foreta en visuell kontroll før hver igangsetting.



Kamerasymbolet på de følgende sidene henviser til illustrasjonene, side 4–7.

Stille inn klippehøyden



Merk - fare for personskader!

Klippehøyden må kun justeres når motoren er avslått og skjærekniven står stille.



- Still alltid inn alle hjulene på samme klippehøyde.
- Justering av klippehøyden er avhengig av modell.

Sentraljustering (📷 1)

- Hold knappen til sentralhøydejusteringen inne (📷 1/1).
 - For kortere plen, trykk håndtaket til sentralhøydejusteringen ned (📷 1/2)
 - For lengre plen, trekk håndtaket til sentralhøydejusteringen oppover (📷 1/2)
 - Trinnet til sentralhøydejusteringen indikeres (📷 1/3)
- Slipp knappen i ønsket klippehøyde.

Akseljustering eller sentraljustering (📷 2, 3)

- Trykk spaken for å låse opp til siden og hold den der.
- Skyv spaken mot venstre eller høyre til ønsket klippehøyde.
- La spaken gå i lås.
- Pass på at alle hjulene har samme hvileposisjon.

Hurtigjustering av enkelthjul eller akseljustering (📷 4)

- Trykk spaken for å låse opp til siden og hold den der.
- Skyv spaken mot venstre eller høyre til ønsket klippehøyde.
- La spaken gå i lås.
- Pass på at alle hjulene har samme hvileposisjon.

Justering av enkelthjul (📷 5)

- Løsne hjulskruen.
- Stikk hjulskruen inn i hullet for ønsket klippehøyde.
- Trekk til hjulskruen.
- Pass på at alle hjulene har samme hullposisjon.

Justering av sentralaksel (📷 6)

- Legg begge tomlene på endene av akselen.
- Legg fingeren under klippehuset.
- Trekk akselen med begge tomlene ut av hakket for klippehøyden som har vært brukt til nå.
- Trekk akselen med begge tomlene foran det ønskede hakket for klippehøyden og la den gå i lås.
- Pass på at alle hjulene har samme hvileposisjon.

Klipping med gressoppsamler



Merk - fare for personskader!

Gressoppsamleren må kun tas av og settes på når motoren er slått av og skjæreniven står stille.

1. Løft Beskyttelsesdeksel og heng gressoppsamleren inn i holderen (🔑 8).



Advarsel!

Kun en gressoppsamler som er hengt på korrekt og er uten skader vil tilby tilstrekkelig beskyttelse mot deler som slenges ut!

Fyllenivåindikering

På grunn av luftstrømmen under klippingen blir fyllenivåindikeringen trykket oppover (🔑 7a).

Hvis gressoppsamleren er full, ligger fyllenivåindikeringen på oppsamleren (🔑 7b). Gressoppsamleren må tømmes.

Tømme gressoppsamleren

1. Løft opp Beskyttelsesdeksel.
2. Ta ut gressoppsamleren, og løft den ut bakover (🔑 8).
3. Tøm gressoppsamleren.
4. Løft Beskyttelsesdeksel og heng gressoppsamleren inn i holderen igjen (🔑 8).

Klipping uten gressoppsamler



Advarsel!

Klipp uten gressoppsamler kun når dreiefjæren til Beskyttelsesdeksel fungerer.

Fjærkraften holder beskyttelsesdeksel på gressklipperhuset. Gresset som er klippet blir kastet ut bakover under.

Bioklipping med bioklappesett (opsjon)

Ved bioklipping blir ikke gresset som klippes samlet opp, men det blir liggende igjen på plenen. Bioklipping beskytter bakken mot uttørring, og forsyner den med næringsstoffer.

Man får det beste resultatet med regelmessig klippehøyde på ca. 2 cm. Bare ungt gress med mykt bladjev råtner fort.

- Gresshøyde før bioklipping: Maks. 8 cm
- Gresshøyde etter bioklipping: Min. 4 cm



Tilpass skritthastigheten til bioklipping, ikke gå for fort.

Sette inn bioklappesettet



Merk - fare for personskader!

Bioklappesettet må kun settes inn eller tas ut når motoren er avslått og skjærekniven står stille.

1. Ta av gressoppsamleren (🔑 8).
2. Løft opp Beskyttelsesdeksel og sett bioklappesettet inn i utkastsjakt (🔑 9). Låsen må gå i lås.



Hvis bioklappesettet ikke går i lås, kan bioklappesettet og skjærekniven bli skadet.

Fjerne bioklappesettet

1. Løft opp Beskyttelsesdeksel.
2. Løsne låsen på bioklappesettet (🔑 10/1).
3. Trekk ut bioklappesettet (🔑 10/2).

Slå plenen med sideutkast (alternativ)



Advarsel - Fare for personskader!

Sideutkast skal bare tas av og settes på med motoren slått av og stillstand hos skjærekniver.

Sett inn sideutkast

1. Fjern gressoppsamleren og sett inn fordelingssettet.
2. Trykk på låsespaken for deksel til sideutkast (📷 11/1).
3. Deksel til sideutkast vippes opp og holdes fast (📷 11/2).
4. Sett inn sideutkastkanalen (📷 11/3).
5. Lukk dekslet langsomt.
Dekslet beskytter sideutkastkanalen mot å falle ut.

Fjern sideutkast

1. Deksel til sideutkast vippes opp og holdes fast (📷 11/2).
2. Fjern sideutkast og lukk deksel (📷 11/3).

Stille inn høyde på håndtak (opsjon)

Knappjustering

1. Hold begge knappene på styreoverdelen inntrykt, og still inn ønsket posisjon (📷 12/1).
2. Slipp knappene slik at styreoverdelen går i lås.

Justering av klemme

1. Hold holmen fast og løsne begge klemmene (📷 12/2).
2. Sett holmen i ønsket stilling.
3. Lukk klemmene.

Starte motoren



Advarsel - Fare for forgiftning!!

Motoren må aldri gå i lukkede rom.



Merk - fare for personskader!

Ikke vipp apparatet når du starter det.



- Start motoren kun når kniven er montert (kniven fungerer som svingmasse)
- IKKE bruk choke eller primerknapp når starter en motor som er varm
- Ikke endre regulatorinnstillinger på motoren

- Ikke start apparatet hvis utkastkanalen ikke er tildekket med en av de følgende delene:
 - Gressoppsamler
 - Beskyttelsesdeksel
 - bioklippesett
- Vær spesielt oppmerksom når du betjener startbryteren, følg anvisningene fra produsenten
- Pass på at du har tilstrekkelig avstand fra føttene til skjæreverktøyet
- Start maskinen der gresset er kort

Posisjonstegn på apparatet:

Choke*	På	Av	
Gasskontroll*	Start	Stopp	
Gasskontroll med choke*			
Vario-gir*	Hurtig	Sakte	
Knivkobling*	På	Av	

* avhengig av utrustning

Manuell start

uten gasskontroll, med choke

Choke På	Av		
-------------	----	---	---

1. Still choken til stilling 1 (📖 13/1).
2. Trekk sikkerhetsbøylen til styreoverdelen hit og hold den fast (📖 17) – Sikkerhetsbøylen går ikke i lås.
3. Trekk startsnoren jevnt ut, og la den deretter rulle sakte på igjen (📖 18).
4. Når motoren er oppvarmet (ca. 15–20 sekunder) setter du choken i posisjon 2 (📖 13/2).



Motoren har fastgassinnstilling.
Turtallregulering er ikke mulig.

uten Gasspak, med primer (📖 16)

1. Trykk 3x på primerknappen med ca. 2 sekunders mellomrom (📖 16). Ved temperaturer under 10 °C trykker du 5x på primerknappen.
2. Trekk sikkerhetsbøylen til styreoverdelen hit og hold den fast (📖 17) – Sikkerhetsbøylen går ikke i lås.
3. Trekk startsnoren jevnt ut, og la den deretter rulle sakte på igjen (📖 18).



Motoren har fastgassinnstilling.
Turtallregulering er ikke mulig.

uten Gasspak, uten primer/choke

4. Trekk sikkerhetsbøylen til styreoverdelen hit og hold den fast (📖 17) – Sikkerhetsbøylen går ikke i lås.
5. Trekk startsnoren jevnt ut, og la den deretter rulle sakte på igjen (📖 18).



Motoren har fastgassinnstilling.
Turtallregulering er ikke mulig.

med Gasspak, med choke

Gasspak
med
choke



1. Still gasspaken i posisjon 1 (📖 14/1).
2. Trekk sikkerhetsbøylen mot styreoverdelen og hold den fast (📖 17) – Sikkerhetsbøylen går ikke i lås.
3. Trekk startsnoren jevnt ut og deretter lar du den rulle sakte på igjen (📖 18).
4. Når motoren er oppvarmet (ca. 15–20 sekunder), stiller du gasspaken i en posisjon mellom 🐢 og 🐌 (📖 14/2).

med gasspak, uten primer/choke

Gasspak
Start

Stopp



5. Sett gasspaken i posisjon 🐢 (📖 20/1).
6. Trekk sikkerhetsbøylen mot styreoverdelen og hold den fast (📖 17) – Sikkerhetsbøylen går ikke i lås.
7. Trekk startsnoren jevnt ut, og la den deretter rulle sakte på igjen (📖 18).
8. Når motoren er oppvarmet (ca. 15–20 sekunder) stiller du gasspaken i en posisjon mellom 🐢 og 🐌 (📖 20).

med gasspak, med primer (📷 16)



1. Still gasspaken i posisjon 🐢 (📷 20/1).
2. Trykk 3x på primerknappen med ca. 2 sekunders mellomrom (📷 16). Ved temperaturer under 10 °C trykker du 5x på primerknappen.
3. Trekk sikkerhetsspaken mot styreoverdelen og hold den fast (📷 17) - Sikkerhetsbøylen går ikke i lås.
4. Trekk startsnoren jevnt ut og la den deretter rulle sakte på igjen (📷 18).
5. Straks motoren starter, stiller du gasspaken for ønsket motorturtall i en posisjon mellom 🐢 og 🐢 (📷 20).

Elektrisk start (opsjon)

Elektrisk start med primer (📷 16)

1. Still gasspaken i posisjon "START" (📷 15/1).
2. Trykk 3x på primerknappen med ca. 2 sekunders mellomrom (📷 16). Ved temperaturer under 10 °C trykker du 5x på primerknappen.
3. Trekk sikkerhetsbøylen til styreoverdelen hit og hold den fast (📷 17) – Sikkerhetsbøylen går ikke i lås.
4. Vri tenningsnøkkelen i tenningslåsen helt mot høyre (📷 19).
5. Straks motoren starter, slipper du tenningsnøkkelen (hopper tilbake til posisjon "0").
6. Still gasspaken iht. ønsket motorturtall i en posisjon mellom 🐢 og 🐢 (📷 15/2).

Elektrisk start uten primer/choke (📷 15)

1. Still gasspaken i posisjon "START" (📷 15/1).
2. Trekk sikkerhetsbøylen til styreoverdelen hit og hold den fast (📷 17) – Sikkerhetsbøylen går ikke i lås.
3. Vri tenningsnøkkelen i tenningslåsen helt mot høyre (📷 19).
4. Straks motoren starter, slipper du tenningsnøkkelen (hopper tilbake til posisjon "0").
5. Still gasspaken iht. ønsket motorturtall i en posisjon mellom 🐢 og 🐢 (📷 15/2).

Knivkobling (opsjon)



Med knivkoblingen kan skjærekniven kobles inn og ut mens motoren fortsatt går.

Koble inn skjærekniv

1. Trekk sikkerhetsbøylen mot styreoverdelen og hold den fast (📷 17) - Sikkerhetsbøylen går ikke i lås.
2. Skyv koblingsspaken bort fra kroppen (📷 21/1) - Skjærekniven blir utkoblet.

Koble fra skjærekniv.

3. Slipp sikkerhetsbøylen (📷 25).
- Skjærekniven blir utkoblet.
- Koblingsspaken går i hvilestilling (📷 21/2).

Slå av motoren

Apparat uten knivkobling

1. Still gasspaken i posisjon  (☞ 20/2)
2. Slipp sikkerhetsbøylen (☞ 25).
- Motoren slås av.



Advarsel om alvorlige kuttskader!

Motoren kan fortsette å gå. Når motoren er avslått, må du forsikre deg om at den ikke går.

Apparat med knivkobling

Knivkobling På	Av		
-------------------	----	---	---

1. Slipp sikkerhetsbøylen (☞ 25).
2. Sett gasspaken i posisjon  (☞ 20/2).
- Motoren slås av.



Advarsel om alvorlige kuttskader!

Motoren kan fortsette å gå. Når motoren er avslått, må du forsikre deg om at den ikke går.

Hjuldriфт (opsjon) (☞ 22)



Advarsel!

Koble inn girene kun når motoren går.

Koble inn hjuldriфт

1. Trykk girkoblingsbøylen mot styreoverdelen og hold den fast (☞ 22) – Girkoblingsbøylen går ikke i lås.
- Hjuldriфten kobles inn.

Koble ut hjuldriфт

1. Slipp girkoblingsbøylen (☞ 24).
- Hjuldriфten kobles ut.

Vario-gir (Speed Control) (opsjon)

Vario-gir Hurtig	Sakte	
---------------------	-------	--

Med Vario-giret kan kjørehastigheten til gressklipperen endres trinnløst.



Advarsel!

Betjen spaken kun mens motoren går.
Innkobling uten motordriфт kan skade drivmekanismen.

- For høyere hastighet trekker du spaken (☞ 23) i retning (☞ 23/2)
- For lavere hastighet trekker du spaken (☞ 23) i retning (☞ 23/1)



Tilpass alltid kjørehastigheten til den aktuelle tilstanden bakken og plenen har.

Vedlikehold og pleie



Merk - fare for personskader!

- Før alt vedlikehold og stell må man alltid slå av motoren og trekke ut tennpluggetten.
- Motoren kan fortsette å gå. Når motoren er avslått, må du forsikre deg om at den ikke går.
- Ved vedlikeholds- og pleiearbeid på kuttekniven, må det alltid brukes arbeidshanser!

- Kontroller regelmessig funksjonen og slitasjen til gressoppsamlermekanismen
- Rengjør apparatet hver gang etter bruk
- Ikke spyl av apparatet med vann
Inntrenging av vann kan føre til feil (tenningsanlegg, forgasser)
- Kontroller regelmessig om skjærekniven er skadet
- Bytt alltid defekt lyddemper

Vippe klipperen over på siden

Avhengig av motorprodusent, må:

- forgasseren / luftfilteret peke oppover (📷 26)
- tennpluggene peke oppover (📷 27)



Følg bruksanvisningen til motorprodusenten!

Slipe/skifte skjærekniv

- Sløve eller skadede skjærekniver må kun kvesses/skiftes på et serviceverksted eller hos en autorisert fagbedrift
- Slapte skjærekniver må avbalanseres



Advarsel!

Kniver som ikke er avbalansert fører til kraftig vibrasjon og skader klipperen.

- Sakkyndigekontroller er alltid nødvendig:

- etter at du har kjørt på en hindring
- når motoren plutselig stopper
- ved girskader
- ved defekt kilerem
- hvis kniven er bøyd
- når motorakselen er deformert

Lade starterbatteri (opsjon)

Starterbatteriet er vedlikeholdsfritt og lades normalt av generatoren.

I spesielle tilfeller må batteriet lades av brukeren:

- Før klipperen tas i bruk første gang
- Ved utlading, før vinterpause og ved lengre opphold (> 6 måneder)

Lading:

1. Ta laderen ut av batterikassen.
2. Koble batterikabelen fra motorkabelen (📷 28).
3. Koble batterikabelen til laderkabelen (📷 29).
4. Koble laderen til strømnettet.
Spenningen til strømnettet må stemme over ens med driftspenningen til laderen.

Ladetiden er ca. 36 timer.

Bruk kun den originale laderen som følger med.



Advarsel!

- Lad starterbatteriet kun i tørre, godt luftede rom.
- Ikke ta i bruk gressklipperen under ladingen.

Motorpleie

Skifte motorolje

1. Sørg for å ha klar en egnet beholder til å samle opp oljen.
2. Tapp oljen helt ut via oljepåfyllingsåpningen eller sug den opp.



Brukt motorolje må kasseres miljøvennlig! Vi anbefaler å levere spilloljen i tette beholdere til gjenvinningsstasjoner eller kundeservice.

Spillolje må ikke

- kastes sammen med husholdningsavfall
- tømmes i kloakken eller avløpssystemet
- tømmes ut på bakken

Skifte luftfilter

- Følg henvisningene til motorprodusenten.

Bytte tennplugg

- Følg henvisningene til motorprodusenten.

Hjuldrift (opsjon)

Stille inn wiretrekk

Hvis hjuldriften ikke lenger kan kobles inn- eller ut når motoren går, må wiretrekket justeres.



Advarsel!

Juster wiretrekket kun når motoren er avslått.

1. Drei justeringsdelen på wiretrekket i pilens retning (🔧 30).
2. For å kontrollere innstillingen, starter du motoren og kobler inn hjuldriften.
3. Hvis hjuldriften fortsatt ikke fungerer, må gressenderen leveres inn ved et serviceverksted eller til en autorisert fagbedrift.

Sette inn drev med olje

- Sett drev på girakselen inn med olje fra tid til annen



Giret til hjuldriften er vedlikeholdsfritt.

Lagring



Advarsel - Eksplosjonsfare!

Ikke lagre apparatet i nærheten av åpne faller eller varmekilder.

- La motoren kjøle seg ned
- Slå ned styreoverdelen for å spare plass under oppbevaringen (🔧 31, 32)
- Maskinen lagres tørt og utilgjengelig for barn og andre personer uten tillatelse
- Starterbatteriet må lagres frostfritt
- Lad opp starterbatteriet av og til
- Tøm bensintanken
- Trekk ut tennpluggetten

Reparasjon

Reparasjonsarbeid må kun utføres ved serviceverksteder og autoriserte fagbedrifter.

Deponering



Maskiner, batterier eller oppladbare batterier som er oppbrukt, må ikke kastes i det vanlige husholdningsavfallet!

Emballasje, maskin og tilbehør er laget av resirkulerbart materiale, og må deponeres på egnet måte.

Hjelp ved feil



Advarsel!

Kniv og motoraksel må ikke innrettes.

Feil	Løsning
Motoren starter ikke	▪ Fyll bensin ▪ Still gasspaken på "Start" ▪ Koble inn choken ▪ Trykk motorbryterbøylen mot styreoverdelen ▪ Kontroller tennpluggene, skift ved behov ▪ Rengjør luftfilter ▪ Drei skjærekniven fritt ▪ Lad starterbatteri ▪ Start på flate som er klippet
Motoreffekten reduseres	▪ Korrigjer klippehøyden ▪ Slip/skift skjærekniv ▪ Rengjør utkastkanal/hus ▪ Rengjør luftfilter ▪ Reduser arbeidshastigheten
Urent snitt	▪ Slip/skift skjærekniv ▪ Korrigjer klippehøyden
Gressoppsamleren fylles ikke nok	▪ Korrigjer klippehøyden ▪ La plenen tørke ▪ Slip/skift skjærekniv ▪ Rengjør gitteret til gressoppsamleren ▪ Rengjør utkastkanal/hus
Hjuldriften fungerer ikke	▪ Juster wiretrekket ▪ Defekt kilerem ▪ Oppsøk et serviceverksted ▪ Fjern smuss i hjuldrift, tannremmer og gir ▪ Sett friløp (drev på giraksel) inn med olje
Ikke drei hjulene når girene er innkoblet	▪ Trekk til hjulskruene ▪ Defekt hjulnav ▪ Defekt kilerem ▪ Oppsøk et serviceverksted
Apparatet vibrerer unormalt kraftig	▪ Kontroller skjærekniven



Ved feil som ikke er oppført i denne tabellen eller som du selv ikke kan rette opp, kan du ta kontakt med vår kundeservice.

EU-samsvarserklæring

- se montasjeveiledning

Garanti

Eventuelle material- eller produksjonsfeil på maskinen utbedrer vi i løpet av den lovpålagte foreldelsesfristen for mangler etter eget valg, enten ved reparasjon eller med et nytt produkt. Foreldelsesfristen fastsettes iht. loven i det landet maskinen ble kjøpt.

Vår garanti gjelder kun ved:

- Korrekt håndtering av maskinen
- Overholdelse av bruksanvisningen
- Bruk av originale reservedeler

Garantien gjelder ikke ved:

- Reparasjonsforsøk på maskinen
- Tekniske endringer på maskinen
- Ikke tiltenkt bruk (f.eks. industriell eller kommunal bruk)

Utelukket fra garantien:

- Lakkskaden som kan føres tilbake til normal bruk
- Slitedeler som i reservedelskortet med ramme er merket XXX XXX (X)
- Forbrenningsmotorer – for disse gjelder separate garantibestemmelser fra den respektive motorprodusenten

Ved garantitilfeller kontakter du forhandleren eller nærmeste autoriserte kundeservice. Ta med dette garantikortet og kvitteringen. Med denne garantien forblir kjøperens juridiske mangelfordringer overfor selger uberørt.

Käsikirjaa koskevia tietoja

- Lue tämä käyttöohje läpi ennen tuotteen käyttöönottoa. Se on turvallisen työskentelyn ja häiriöttömän käsittelyn edellytys. Tutustu käyttölaiteisiin ja koneen käyttöön ennen käyttöä.
- Noudata tässä dokumentissa ja laitteessa olevia turvaohjeita ja varoituksia.
- Säilytä käyttöohje käyttöä varten ja luovuta se myös tuotteen myöhemmille käyttäjille.

Merkkien selitykset



Huomio!

Näiden varoitusten huolellinen noudattaminen voi estää ihmisten loukkaantumiset ja/tai esinevahingot.



Erytisohteja, jotka auttavat ymmärtämään ja käsittelemään laitetta paremmin.



Kamerasymboli viittaa kuviin.

Sisällysluettelo

Käsikirjaa koskevia tietoja	246
Tuotekuvaus	246
Turva- ja suojalaitteet	246
Turvaohjeet	248
Asennus	249
Tankkaus	249
Käyttöönotto	250
Sähköinen käynnistys (lisävaruste)	254
Huolto ja hoito	256
Varastointi	257
Korjaus	257
Hävittäminen	257
Ohjeita häiriöiden sattuessa	258
Takuu	259
EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus	259

Tuotekuvaus

Tässä käyttöohjeessa kuvataan erilaisia bensiinikäyttöisiä ruohonleikkurimalleja. Muutamissa malleissa on ruohonkeruusäiliö ja/tai ne soveltuvat lisäksi silppuamiseen.

Oman mallin voi tunnistaa tuotekuvien ja erilaisten lisävarusteiden kuvausten perusteella.

Määraysten mukainen käyttö

Tämä laite on tarkoitettu ruohon leikkuuseen yksityiskäytössä ja sitä saa käyttää ainoastaan ruohon ollessa kuivaa.

Muun tai laajemman käytön katsotaan olevan määräysten vastaista käyttöä.

Mahdollinen virheellinen käyttö

- Tämä ruohonleikkuri ei sovellu käytettäväksi yleisillä ruohokentillä, puistoissa, urheilukentillä eikä maa- ja metsätaloudessa
- Turvalaitteita ei saa poistaa tai ohittaa
- Laitetta ei saa käyttää sateella tai ruohon ollessa märkää
- Laitetta ei saa käyttää ammattimaisiin tarkoituksiin

Turva- ja suojalaitteet



Huomio - loukkaantumisvaara!

Turva- ja suojalaitteita ei saa poistaa käytöstä!

Turvakaari

Laite on varustettu turvakaarella. Irrota vaarallisen tilanteen uhatessa otteesi turvakaaresta.

Laitteet ilman terän kytkentää:

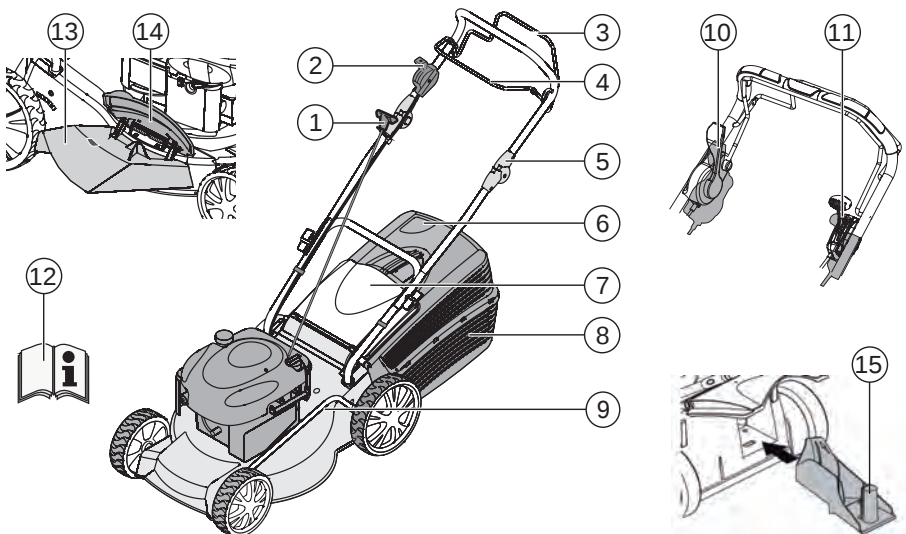
- Leikkuuterä pysäytetään
- Moottori pysäytetään

Laitteet terän kytkennällä:

- Leikkuuterä pysäytetään
- Moottori käy edelleen

Suojaläppä

Suojaläppä suojaa ulossinkoutuville osilta.



1	Käynnistysnaru	9	Leikkuukorkeuden säätö*
2	Käynnistys, pysäytys*	10	Terän kytettä*
3	Pyörävetö*	11	Vario-vaihteisto*
4	Turvakaari	12	Käyttöohje
5	Ergonominen korkeudensäätö*	13	Ulostulo-osa*
6	Täyttötason näyttö*	14	Sulkukansi*
7	Suojaläppä*	15	Silppuamislaitte*
8	Ruohonkerääjä*		* riippuen mallista

Laitteessa olevat symbolit

	Huomio! Käsittelyssä on noudatettava ehdotonta varovaisuutta.		Irrota ennen leikkuuterien kanssa työskentelyä sytytystulpan pistoke.
	Lue käyttöohje ennen käyttöönottoa!		Vapauta moottorijarru.
	Vaara-alueella ei saa oleskella muita ihmisiä!		Kytke pyörävetö päälle.
	Jalat ja kädet on pidettävä kaukana leikkuriterien alueelta!		Kaasun kauko-ohjaus käynnistys / pysäytys.
	Pysy etäällä vaaralliselta alueelta.		

Lisäsymbolit sähkökäynnistyksellä varustetuille laitteille



Huomio! Sähköiskun vaara.



Pidä liitäntäjohto kaukana leikkuuteristä.



Kytke laite aina irti verkkovirrasta ennen huoltotoita tai jos kaapeli on vaurioitunut.

Turvaohjeet



Huomio!

Laitetta saa käyttää vain sen ollessa teknisesti moitteettomassa kunnossa!



Huomio - loukkaantumisvaara!

Turva- ja suojalaitteita ei saa poistaa käytöstä!



Huomio - tulipalon vaara!

Tankattua konetta ei saa säilyttää sellaisissa rakennuksissa, missä bensiinihöyryt voivat joutua kosketuksiin avotulen tai kipinöiden kanssa!

Pidä moottorin, pakoputken, akkukotelon, polttonestesäiliön alue vapaana leikkuujätteistä, bensiinistä ja öljystä.

- Vaara-alueella ei saa oleskella muita ihmisiä
- Koneen käyttäjä tai omistaja on vastuussa muille ihmisille aiheutetuista tapaturmista tai esinevahingoista
- Lapset tai muut henkilöt, jotka eivät ole tutustuneet käyttöohjeeseen, eivät saa käyttää laitetta
- Noudata paikallisia käyttäjien vähimmäisikää koskevia määräyksiä
- Laitetta ei saa käyttää alkoholin, huumaavien aineiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena
- Käytä tarkoituksenmukaisia työvaatteita
 - Pitkiä housuja
 - Tukevia ja liukumattomia kenkiä
 - Kuulosuojaimia
- Työskennellessä rinteellä
 - pidä aina huolta, että seisot tukevasti paikoillasi
 - leikkaa ruoho aina poikittain suhteessa rinteeseen, ei koskaan ylös- tai alaspäin

- älä leikkaa ruohoa, jos rinne on jyrkempi kuin 20°
- ole erityisen varovainen kallistettaessa

- Työskentele vain riittävässä päivänvalossa tai keinotekoisessa valaistuksessa
- Pidä vartalo, ruumiinosat ja vaatetus kaukana leikkuuteristä
- Noudata maakohtaisia käyttöaikoja koskevia määräyksiä
- Älä jätä käyttövalmista laitetta ilman valvontaa
- Leikkaa ruohoa vain terävillä leikkuuterillä
- Älä koskaan käytä laitetta, jos suojalaitteet / suojaritilät ovat vaurioituneet
- Älä koskaan käytä laitetta ilman täysin paikoilleen asennettuja suojalaitteita (esim.: suojaläppä, ruohonkeruulaitteet)
- Tarkasta aina ennen käyttöä, onko laitteessa vaurioita ja vaihdata ennen uutta käyttöä vaurioituneet osat
- Kytke moottori pois päältä, odota laitteen pysähtymistä ja irrota sytytystulpan pistoke
 - kun laitteen käyttö lopetetaan
 - häiriöiden ilmenemisen jälkeen
 - ennen juuttumisen irrottamista
 - ennen tukosten poistamista
 - vieraiden esineiden kosketuksen jälkeen
 - jos koneessa ilmenee häiriöitä ja epätavallista ääntä



Etsi ruohonleikkurissa olevat vauriot ja suorita tarpeelliset korjaukset, ennen kuin käynnistät koneen uudelleen ja alat työskennellä ruohonleikkurilla.

- Sytytystulpan pistoke työnnetään paikoilleen ja moottori käynnistetään
 - häiriöiden poistamisen (katso häiriötaulukko) ja laitteen tarkastuksen jälkeen
 - laitteen puhdistamisen jälkeen
- Tarkasta niitettävä alue kokonaan ja huolellisesti, poista kaikki vieraat esineet
- Erityishuomiota on kiinnitettävä ruohonleikkuria käännettäessä tai sitä vedettäessä käyttäjää kohti
- Älä aja esteiden yli (esim. oksat, puiden juuret)
- Poista leikattu ruoho vain moottorin ollessa pysähdyksissä

- Kytke moottori/leikkuuterä pois päältä, kun ylitetään muita pintoja kuin leikattava ruohikko
- Älä koskaan nosta tai kannaa laitetta moottorin käydessä
- Älä syö tai juo täyttyessäsi bensiiniä tai moottoriöljyä
- Älä hengitä bensiinihöyryjä
- Ohjaa laitetta kävelyvauhdilla
- Tarkasta mutterien, ruuvien ja pulttien tukeva kiinnitys ennen käyttöä

Asennus

Noudata oheista asennusohjetta.



Huomio!

Laitetta saa käyttää vasta sen täydellisen asennuksen jälkeen.

Tankkaus

Ennen käyttöönottoa täytyy ruohonleikkuri tankata.



Varoitus - tulipalon vaara!

Bensiini ja öljy ovat erittäin herkästi syttyviä!



Mukanatoimitettua moottorinvalmistajan käyttöohjetta on aina noudatettava.

Käyttöaineet

	Bensiini	Moottoriöljy
Laji	normaalibensiini/lyijytön	katso moottorin valmistajan ohjeet
Täyttömäärä	katso moottorin valmistajan ohjeet	n. 0,6 l

Turvallisuus



Varoitus!

Älä anna moottorin koskaan käydä suljetuissa tiloissa. Myrkytysvaara!

- Säilytä bensiiniä ja öljyä vain niille tarkoitetuissa astioissa
- Täytä bensiiniä ja öljyä tai tyhjennä niitä vain moottorin ollessa kylmä ja ulkoilmassa
- Älä täytä bensiiniä tai öljyä moottorin käydessä
- Älä täytä tankkia liikaa (bensiini laajenee)
- Älä tupakoi tankkauksen aikana
- Älä avaa bensiinitankin korkkia moottorin käydessä tai sen ollessa kuuma.
- Vaihda vaurioitunut tankki tai tankin korkki uusiin
- Sulje tankin korkki aina tiukasti
- Jos bensiiniä on päässyt valumaan ulos:
 - Älä käynnistä moottoria
 - Vältä käynnistysrityksiä
 - Puhdista laite
- Jos moottoriöljyä on päässyt valumaan ulos:
 - Älä käynnistä moottoria
 - Ime ulosvalunut moottoriöljy pois öljyä sitovalla aineella tai rätilä ja hävitä se asianmukaisesti
 - Puhdista laite
- Jäteöljyä ei saa:
 - panna roskeen
 - kaataa viemäriin, jätekaivoon tai maahan

Suosittellemme jäteöljyn viemistä suljetussa astiassa kierrätyskeskukseen tai asiakaspalveluun.

Bensiinin täyttö

1. Kierrä tankin korkki auki, aseta se puhtaalle alustalle.
2. Täytä bensiiniä suppilon avulla.
3. Sulje tankin täyttöaukko tiiviisti ja puhdista se.

Moottoriöljyn täyttö

1. Kierrä öljyntäyttöäkansi auki, aseta se puhtaalle alustalle.
2. Täytä öljyä suppilon avulla.
3. Sulje öljyn täyttöaukko tiiviisti ja puhdista se.

Käyttöönotto



Huomio!

Jos leikkuuterissä tai kiinnitysosissa on irrallisia, vaurioituneita tai kuluneita kohtia, laitetta ei saa käyttää.

Suorita aine ennen käyttöönottoa silmämääräinen tarkastus.



Kamerasymboli seuraavilla sivuilla viittaa kuviin, sivu 4–7.

Leikkuukorkeuden säätö



Huomio - loukkaantumisvaara!

Säädä leikkuukorkeutta vain moottorin ollessa kytkettynä pois päältä ja leikkuuterän ollessa pysähdyksissä.



- Säädä aina kaikki pyörät samalle leikkuukorkeudelle.
- Leikkuukorkeuden säätö riippuu mallista.

Keskussäätö (📷 1)

- Pidä keskuskorkeuden säädön painiketta painettuna (📷 1/1).
 - Paina lyhyempää ruohoa varten keskuskorkeuden säädön käsikahvaa alaspäin (📷 1/2)
 - Vedä pitempää ruohoa varten keskuskorkeuden säädön käsikahvaa ylöspäin (📷 1/2)
 - Keskuskorkeuden säädön taso näytetään (📷 1/3)
- Vapauta painike halutussa leikkuukorkeudessa.

Akselisäätö tai keskussäätö (📷 2, 3)

- Paina lukituksen avausvipu sivulle ja pidä se siinä.
- Työnnä vipua vasemmalle tai oikealle haluttuun leikkuukorkeuteen.
- Anna vivun lukittua paikoilleen.
- Kiinnitä huomiota kaikkien pyörien samaan lukitusasentoon.

Yksittäispyörä-pikasäätö tai akselisäätö (📷 4)

- Paina lukituksen avausvipu sivulle ja pidä se siinä.
- Työnnä vipua vasemmalle tai oikealle haluttuun leikkuukorkeuteen.
- Anna vivun lukittua paikoilleen.
- Kiinnitä huomiota kaikkien pyörien samaan lukitusasentoon.

Yksittäispyöräsäätö (📷 5)

- Avaa pyöräruuvi.
- Työnnä pyöräruuvi halutun leikkuukorkeuden aukkoon.
- Kiristä pyöräruuvi.
- Kiinnitä huomiota kaikkien pyörien samaan aukkoasentoon.

Keskusakselisäätö (📷 6)

- Aseta molemmat peukalot akselin päihin.
- Aseta sormet leikkurin rungon alle.
- Vedä akseli molemmilla peukaloilla senhetkisestä leikkuukorkeuden urasta.
- Vedä akseli molemmilla peukaloilla leikkuukorkeuden halutun uran eteen ja anna sen lukittua paikoilleen.
- Kiinnitä huomiota kaikkien pyörien samaan lukitusasentoon.

Ruohonleikkuu ruohonkeruusäiliön kanssa



Huomio - loukkaantumisvaara!

Irrota ruohonkeruusäiliö ja asenna se paikoilleen vain moottorin ollessa kytkettynä pois päältä ja leikkuuterien ollessa pysähdyksissä.

1. Nosta suojaläppää ja ripusta ruohonkeruusäiliö pidikkeisiin (📷 8).



Huomio!

Vain oikein paikalleen laitettu, vaurioitumaton ruohon keräyslaatikko tarjoaa riittävän suojan sinkoilevia kappaleita vastaan!

Täyttötason näyttö

Täyttötason näyttö painuu ilmavirran vaikutuksesta ruohonleikkuun aikana ylöspäin (📷 7a).

Kun ruohonkeruusäiliö on täynnä, täyttötason näyttö on säiliöllä (📷 7b). Ruohonkeruusäiliö täytyy tyhjentää.

Ruohonkeruusäiliön tyhjennys

1. Nosta suojaläppää.
2. Poista ruohonkeruusäiliö pidikkeistä ja irrota se vetämällä taaksepäin (📷 8).
3. Tyhjennä ruohonkeruusäiliö.
4. Nosta suojaläppää ja ripusta ruohonkeruusäiliö takaisin pidikkeisiin (📷 8).

Ruohonleikkuu ilman ruohonkeräyssäiliötä



Huomio!

Leikkaa ruohoa ilman ruohonkeräyssäiliötä vain, jos suojaläppän kääntöjousi toimii.

Suojaläppää pidetään jousivoiman avulla ruohonleikkurin rungolla. Leikattu ruoho heitetään siten taaksepäin.

Silppuaminen silppuamislaitteella (lisävaruste)

Silputessa leikattua ruohoa ei kerätä, vaan se jää ruohoon. Silppu suojaa maata kuivumiselta ja luovuttaa siihen ravinteita.

Parhaat tulokset saavutetaan, kun ruohoa leikataan säännöllisesti n. 2 cm verran. Vain nuori ruoho, jonka lehtikudos on pehmeä, mätänee nopeasti.

- Ruohon korkeus ennen silppuamista: korkeintaan 8 cm
- Ruohon korkeus silppuamisen jälkeen: vähintään 4 cm



Mukauta askelnopeus silppuamiseen, älä kävele liian nopeasti.

Silppuamislaitteen asettaminen paikoilleen



Huomio - loukkaantumisvaara!

Aseta silppuamislaitte paikoilleen tai poista se vain moottorin ollessa kytkettynä pois päältä ja leikkuuterien ollessa pysähdyksissä.

1. Irrota ruohonkeruusäiliö (📷 8).
2. Nosta suojaläppää ja aseta silppuamislaitte ulostulokanavaan (📷 9). Sen täytyy lukittua paikoilleen.



Jos silppuamislaitte ei lukitu, se ja leikkuuterä voivat vaurioitua.

Silppuamislaitteen poistaminen

1. Nosta suojaläppää.
2. Avaa silppuamislaitteen lukitus (📷 10/1).
3. Vedä silppuamislaitte ulos (📷 10/2).

Leikkaaminen sivuheittokanavaa (lisävaruste) käyttäen

Huomio – loukkaantumisvaara!

Poista tai kiinnitä sivuheittotorvi vain, kun moottori on kytketty pois päältä ja leikkuuterä on pysähdyksissä.

Sivuheittokanavan laittaminen paikalleen

1. Poista ruohon keräyslaatikko ja laita silppuamisosat paikalleen.
2. Työnnä sivuheittokanavan suojuksen vapautusvipua  **11/1**.
3. Taita sivuheittokanavan suojuks auki ja pidä siitä kiinni  **11/2**.
4. Laita sivuheittokanava paikalleen  **11/3**.
5. Sulje suojuks hitaasti.
Suojuks estää sivuheittokanavaa putoamasta pois paikaltaan.

Sivuheittokanavan poistaminen

1. Taita sivuheittokanavan suojuks auki ja pidä siitä kiinni  **11/2**.
2. Poista sivuheittokanava ja sulje suojuks  **11/3**.

Kahvan korkeuden säätö (lisävaruste)

Painikesäätö

1. Pidä molempia painikkeita yläkaaressa painettuina ja säädä haluttu asento  **12/1**.
2. Vapauta painikkeet, ja yläkaari lukittuu paikoilleen.

Pidikkeiden säätö

1. Pidä kaaresta kiinni ja avaa molemmat pidikkeet  **12/2**.
2. Vie kaari haluttuun asentoon
3. Sulje pidikkeet.

Moottorin käynnistäminen



Huomio - myrkytysvaara!

Älä anna moottorin koskaan käydä suljetuissa tiloissa.



Huomio - loukkaantumisvaara!

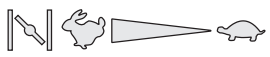
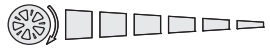
Älä kallista laitetta käynnistettäessä.



- Käynnistä moottori vain, kun terä on asennettu (terä toimii vastapainona)
- ÄLÄ käytä rikastinta tai sytytyspainiketta käynnistäessäsi käyttölämpimän moottorin
- Älä muuta moottorin säädinasetuksia

- Älä käynnistä laitetta, jos ulostulokanavaa ei ole suojattu yhdellä seuraavista osista:
 - Ruohonkeruusäiliö
 - Suojaläppä
 - Silppuamislaitte
- Paina käynnistyskytkintä erityisen varovasti, valmistajan ohjeita noudattaen
- Varmista jalkojen riittävä etäisyys leikkuuteriin
- Käynnistä laite lyhyemmällä ruoholla

Asemamerkit laitteessa:

Rikastin* Päälle	Pois		
Kaasun kauko-ohjaus* Käynnistys Pysäytys			
Kaasun kauko-ohjaus rikastimella*			
Vario-vaihteisto* Nopeasti Hitaasti			
Terän kytkentä* Päälle	Pois		

* riippuen mallista

Manuaalinen käynnistys

ilman kaasun kauko-ohjausta, rikastimella

Rikastin Päälle	Pois		
--------------------	------	---	---

1. Aseta rikastin asentoon 1 (📷 13/1).
2. Vedä turvakaarta yläkaareen päin ja pidä siitä kiinni (📷 17) – Turvakaari ei lukitu paikoilleen.
3. Vedä käynnistysnarua ripeästi ulospäin ja anna sen sitten taas hitaasti kelautua takaisin (📷 18).
4. Aseta rikastin moottorin lämpiämisen jälkeen (n. 15–20 sekuntia) asentoon 2 (📷 13/2).



Moottorissa on vakiokaasusäätö. Käyntinopeuden säätö ei ole mahdollista.

ilman kaasun kauko-ohjausta, sytytyspainikkeella (📷 16)

1. Paina sytytyspainiketta 3 kertaa, n. 2 sekunnin välein (📷 16). Jos lämpötila on alle 10 °C, paina sytytyspainiketta 5 kertaa.
2. Vedä turvakaarta yläkaareen päin ja pidä siitä kiinni (📷 17) – Turvakaari ei lukitu paikoilleen.
3. Vedä käynnistysnarua ripeästi ulospäin ja anna sen sitten taas hitaasti kelautua takaisin (📷 18).



Moottorissa on vakiokaasusäätö. Käyntinopeuden säätö ei ole mahdollista.

ilman kaasun kauko-ohjausta, ilman sytytyspainiketta/rikastinta

4. Vedä turvakaarta yläkaareen päin ja pidä siitä kiinni (📷 17) – Turvakaari ei lukitu paikoilleen.
5. Vedä käynnistysnarua ripeästi ulospäin ja anna sen sitten taas hitaasti kelautua takaisin (📷 18).



Moottorissa on vakiokaasusäätö. Käyntinopeuden säätö ei ole mahdollista.

kaasun kauko-ohjauksella, rikastimella

Kaasun
kauko-ohjaus
rikastimella



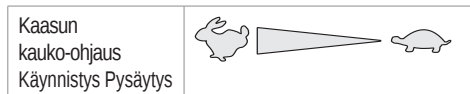
1. Aseta kaasuvipu asentoon  (📷 14/1).
2. Vedä turvakaarta yläkaareen päin ja pidä siitä kiinni (📷 17) – Turvakaari ei lukitu paikoilleen.
3. Vedä käynnistysnarua ripeästi ulospäin ja anna sen sitten taas hitaasti kelautua takaisin (📷 18).
4. Aseta moottorin lämpiämisen jälkeen (n. 15–20 sekuntia) kaasuvipu asentoon välillä  ja  (📷 14/2).

kaasun kauko-ohjauksella, ilman sytytyspainiketta/rikastinta

Kaasun
kauko-ohjaus
Käynnistys Pysäytys



5. Aseta kaasuvipu asentoon  (📷 20/1).
6. Vedä turvakaarta yläkaareen päin ja pidä siitä kiinni (📷 17) – Turvakaari ei lukitu paikoilleen.
7. Vedä käynnistysnarua ripeästi ulospäin ja anna sen sitten taas hitaasti kelautua takaisin (📷 18).
8. Aseta moottorin lämpiämisen jälkeen (n. 15–20 sekuntia) kaasuvipu asentoon välillä  ja  (📷 20).

kaasun kauko-ohjauksella, sytytyspainikkeella (📹 16)

1. Aseta kaasuvipu asentoon (📹 20/1).
2. Paina sytytyspainiketta 3 kertaa, n. 2 sekunnin välein (📹 16). Jos lämpötila on alle 10 °C, paina sytytyspainiketta 5 kertaa.
3. Vedä turvakaarta yläkaareen päin ja pidä siitä kiinni (📹 17) - Turvakaari ei lukitu paikoilleen.
4. Vedä käynnistysnarua ripeästi ulospäin ja anna sen sitten taas hitaasti kelaautua takaisin (📹 18).
5. Heti kun moottori käy, aseta kaasuvipu halutulle käyntinopeudelle asentoon välillä ja (📹 20).

Sähköinen käynnistys (lisävaruste)**Sähköinen käynnistys sytytyspainikkeella (📹 16)**

1. Aseta kaasuvipu asentoon "KÄYNNISTYS" (📹 15/1).
2. Paina sytytyspainiketta 3 kertaa, n. 2 sekunnin välein (📹 16). Jos lämpötila on alle 10 °C, paina sytytyspainiketta 5 kertaa.
3. Vedä turvakaarta yläkaareen päin ja pidä siitä kiinni (📹 17) – Turvakaari ei lukitu paikoilleen.
4. Käännä virta-avain virtalukossa kokonaan oikealle (📹 19).
5. Heti kun moottori käy, vapauta virta-avain (siirtyy takaisin asentoon "0").
6. Aseta kaasuvipu haluttua moottorin käyntinopeutta vastaavasti asentoon välillä ja (📹 15/2).

Sähkökäynnistys ilman sytytyspainiketta/rikastinta (📹 15)

1. Aseta kaasuvipu asentoon "KÄYNNISTYS" (📹 15/1).
2. Vedä turvakaarta yläkaareen päin ja pidä siitä kiinni (📹 17) – Turvakaari ei lukitu paikoilleen.
3. Käännä virta-avain virtalukossa kokonaan oikealle (📹 19).
4. Heti kun moottori käy, vapauta virta-avain (siirtyy takaisin asentoon "0").
5. Aseta kaasuvipu haluttua moottorin käyntinopeutta vastaavasti asentoon välillä ja (📹 15/2).

Terän kytkentä (lisävaruste)

Terän kytkennän avulla voidaan leikkuuterä kytkeä päälle ja pois päältä moottorin käydessä edelleen.

Leikkuuterän kytkentä päälle

1. Vedä turvakaarta yläkaareen päin ja pidä siitä kiinni (📹 17) - Turvakaari ei lukitu paikoilleen.
2. Työnnä kytkinvipua itsestäsi pois päin (📹 21/1)
- Leikkuuterä kytkeytyy päälle.

Leikkuuterän kytkentä pois päältä.

3. Vapauta turvakaari (📹 25).
- Leikkuuterä kytkeytyy pois päältä.
- Kytkinvipu siirtyy lepoasentoon (📹 21/2).

Moottorin sammuttaminen

Laite ilman terän kytkentää

1. Aseta kaasuvipu asentoon  (20/2).
2. Vapauta turvakaari (25).
- Moottori kytkeytyy pois päältä.



Huomio, vakavien viiltohaavojen vaara!

Moottori voi jälkikäydä. Varmista poiskytkennän jälkeen, että moottori on pysähtynyt.

Laite terän kytkennällä

Terän kytkentä Päälle	Pois		
--------------------------	------	---	---

1. Vapauta turvakaari (25).
2. Aseta kaasuvipu asentoon  (20/2).
- Moottori kytkeytyy pois päältä.



Huomio, vakavien viiltohaavojen vaara!

Moottori voi jälkikäydä. Varmista poiskytkennän jälkeen, että moottori on pysähtynyt.

Pyörävedo (lisävaruste) (22)



Huomio!

Kytke vaihteisto päälle vain moottorin käydessä.

Pyörävedon kytkeminen päälle

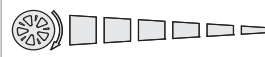
1. Paina vaihteiston kytkentäkaarta yläkaarta vasten ja pidä siitä kiinni (22) – Vaihteiston kytkentäkaari ei lukitu paikoilleen.
- Pyörävedo kytkeytyy päälle.

Pyörävedon kytkeminen pois päältä

1. Vapauta vaihteiston kytkentäkaari (24).
- Pyörävedo kytkeytyy pois päältä.

Vario-vaihteisto (Speed Control) (lisävaruste)

Vario-vaihteisto
Nopeasti Hitaasti



Vario-vaihteiston avulla voidaan ruohonleikkurin ajonopeutta säätää portaattomasti.



Huomio!

Käytä vipua vain moottorin käydessä. Kytchentä ilman moottoria voi vaurioittaa käyttömekanismia.

- Suurempaa nopeutta varten vedä vipua (23) suuntaan (23/2)
- Pienempää nopeutta varten vedä vipua (23) suuntaan (23/1)



Mukauta ajonopeus aina vallitseviin maanpinnan ja ruohon ominaisuuksiin.

Huolto ja hoito



Huomio - loukkaantumisvaara!

- Ennen kaikkia huolto- ja hoitotoita on moottori aina kytkettävä pois päältä ja sytytystulpan pistoke irrotettava.
- Moottori voi jälkikäydä. Varmista poiskytkennän jälkeen, että moottori on pysähtynyt.
- Leikkuuterään kohdistuvissa huolto- ja hoitotöissä on aina käytettävä työkaluneita!

- Tarkasta säännöllisesti ruohonkeruulaitteen toiminta ja sen kuluminen
- Puhdista laite aina käytön jälkeen
- Älä suihkuta laitetta vedellä
Sisään päässyt vesi voi johtaa häiriöihin (sytytysjärjestelmä, kaasutin)
- Tarkasta säännöllisesti, onko leikkuuterissä vaurioita
- Vaihda aina vialliset äänenvaimentimet

Ruohonleikkurin kallistaminen

Riippuen moottorin valmistajasta, täytyy:

- kaasuttajan/ilmansuodattimen osoittaa ylöspäin (📷 26)
- sytytystulpan osoittaa ylöspäin (📷 27)



Noudata moottorin valmistajan käyttöohjetta!

Leikkuuterien hiominen/vaihto

- Tylsät tai vaurioituneet leikkuuterät saa teroittaa/ uusia vain huoltopisteessä tai valtuutetussa ammattikorjaamossa
- Hiotut leikkuuterät täytyy tasapainottaa



Huomio!

Tasapainottamattomat terät aiheuttavat voimakasta värinää ja vaurioittavat ruohonleikkuria.

- Ammattitaitoinen tarkastus on aina tarpeen, jos:
 - jos on ajettu esteeseen
 - moottori yhtäkkiä pysähtyy
 - vaihteisto on vaurioitunut
 - kiilahihna on vaurioitunut
 - jos terä on taipunut
 - moottoriakseli on taipunut

Käynnistysakun lataus (lisävaruste)

Käynnistysakku on huoltovapaa ja se latautuu normaalisti ruohonleikkurin kautta.

Eriytistapauksissa on käyttäjän ladattava akku:

- Ennen ruohonleikkurin ensimmäistä käyttöönottoa
- Jos akku on tyhjentynyt, ennen talven tuloa tai pitempien seisokkien jälkeen (> 6 kuukautta)

Lataaminen:

1. Ota laturi akkukotelosta.
2. Irrota akun kaapeli moottorin kaapelista (📷 28).
3. Yhdistä akun kaapeli laturin kaapeliin (📷 29).
4. Yhdistä laturi verkkovirtaan.
Verkkovirran jännitteen täytyy olla sama kuin laturin käyttöjännite.

Latausaika on n. 36 tuntia.

Käytä vain mukana toimitettua alkuperäislaturia.



Huomio!

- Lataa käynnistysakku vain kuivassa, hyvin tuuletetussa tilassa.
- Älä käytä ruohonleikkuria lataamisen aikana.

Moottorin huolto

Moottoriöljyn vaihto

1. Aseta öljyn talteenottoa varten valmiiksi tähän sopiva astia.
2. Anna öljyn valua täysin ulos öljyntäyttöaukon kautta tai ime se ulos.



Huolehdi käytetyn öljyn asianmukaisesta jätehuollosta!
Suosittelemme jäteöljyn viemistä suljetussa astiassa kierrätyskeskukseen tai asiakaspalveluun.

Jäteöljyä ei saa

- panna roskiin
- kaataa viemäriin tai jätekaivoon
- kaataa maahan

Ilmansuodattimen vaihto

- Noudata moottorin valmistajan ohjeita.

Sytytystulpan vaihto

- Noudata moottorin valmistajan ohjeita.

Pyörävedo (lisävaruste)

Bowden-vaijerin säätö

Jos pyörävetoa ei moottorin käydessä enää voi kytkeä päälle tai päältä- pois, täytyy vastaava Bowden-vaijeri säätää.



Huomio!

Säädä Bowden-vaijeri vain moottorin ollessa kytkettynä pois päältä.

1. Käännä säätöosaa Bowden-vaijerissa nuolen suuntaan (📷 30).
2. Säädön tarkistamista varten käynnistä moottori ja kytke pyörävedo päälle.
3. Jos pyörävedo ei vielä kukaan toimi, täytyy ruohonleikkuri viedä huoltopisteeseen tai valtuutettuun ammattikorjaamoon.

Käyttöpöyrän rasvaus

- Suihkuta vaihteistoakselissa oleva käyttöpöyrä silloin tällöin ruiskuöljyllä



Pyörävedon vaihteisto on huoltovapaa.

Varastointi



Huomio - räjähdysvaara!

Älä varastoi laitetta avotulen tai kuumien esineiden läheisyyteen.

- Anna moottorin jäähtyä
- Käännä tilan säästämiseksi yläkaari alas (📷 31, 32)
- Varastoi laite kuivassa paikassa ja lasten ja asiattomien henkilöiden ulottumattomissa
- Varastoi käynnistysakku niin, että se ei jäädy
- Lataa käynnistysakku uudelleen silloin tällöin
- Tyhjennä bensiinitankki
- Irrota sytytystulpan pistoke

Korjaus

Korjaustöitä saavat tehdä vain huoltopisteet ja valtuutetut ammattikorjaamot.

Hävittäminen



Käytöstä poistettuja laitteita, paristoja tai akkuja ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana!

Pakkaus, laite ja lisävarusteet on valmistettu kierrätyskelpoisista materiaaleista ja ne on hävitettävä määräysten mukaisesti.

Ohjeita häiriöiden sattuessa



Huomio!

Terää ja moottoriakselia ei saa suoristaa.

Häiriö	Ratkaisu
Moottori ei käynnisty	- Täytä bensiiniä - Aseta kaasuvipu asentoon "Käynnistys" - Kytke rikastin päälle - Paina moottorikytkimen kaarikahvaa yläkaareen päin - Tarkasta sytytystulpat, vaihda tarvittaessa - Puhdista ilmansuodatin - Pyöritä niittoteriä vapaasti - Lataa käynnistysakku - Käynnistä jo leikatulla nurmikolla
Moottorin teho laskee	- Korjaa leikkuukorkeus - Hio/vaihda niittoterät - Puhdista ulostulokanava/runko - Puhdista ilmansuodatin - Vähennä työskentelyn nopeutta
Epäpuhdas leikkuutulos	- Hio/vaihda niittoterät - Korjaa leikkuukorkeus
Ruohonkeruusäiliö ei täyty riittävästi	- Korjaa leikkuukorkeus - Anna ruohon kuivua - Hio/vaihda niittoterät - Puhdista ruohonkeruusäiliön ritilä - Puhdista ulostulokanava/runko
Pyörä veto ei toimi	- Säädä Bowden-vaijeri - Kiilalahina viallinen - Ota yhteyttä asiakaspalvelun huoltokorjaamoon - Likaa pyörävedossa, poista hammashihna ja vaihteisto - Suihkuta vapaasti pyörivät osat (käyttöpyörä vaihteistoakselilla) öljyllä
Pyörät eivät pyöri vaihteiston ollessa päällekytkettynä	- Kiristä pyörän ruuvit - Pyöränapa viallinen - Kiilalahina viallinen - Ota yhteyttä asiakaspalvelun huoltokorjaamoon
Laite tärisee epätavallisen voimakkaasti	Tarkasta niittoterät

i Jos ilmenneitä häiriöitä ei löydy tästä taulukosta tai jos et osaa itse korjata niitä, ota yhteyttä vastaavaan asiakaspalveluumme.

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

- katso asennusohje

Takuu

Laitteessa mahdollisesti esiintyvät materiaali- tai valmistusvirheet korjataan lakisääteisen takuun voimassaoloaikana valmistajan parhaaksi katsomalla tavalla joko korjaamalla tai toimittamalla asiakkaalle varaosa. Takuun voimassaoloaika määräytyy laitteen ostomaan lakien mukaisesti.

Valmistajan myöntämä takuu pätee vain seuraavien edellytysten täytyessä:

- Laitetta käytetään asianmukaisesti
- Käyttöohjetta noudatetaan
- Laitteessa käytetään alkuperäisiä varaosia

Takuu raukeaa seuraavissa tapauksissa:

- Laitetta on yritetty korjata
- Laitteeseen on tehty teknisiä muutoksia
- Laitetta on käytetty määräysten tai ohjeiden vastaisella tavalla (esim. kaupalliseen tai kunnallistekniseen tarkoitukseen)

Takuu ei koske:

- Maalivaurioita, jotka johtuvat normaalista kulumisesta
- Kuluvia osia, jotka on merkitty varaosakaavioon kehyksellä **XXX XXX (X)**
- Polttomoottoreita – Niitä koskevat kulloinkin kyseessä olevan moottorinvalmistajan erilliset takuumääräykset

Ota takuutapauksessa yhteyttä jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen ja esitä tämä takuutodistus ja myyntikuitti. Valmistajan myöntämä takuu ei rajoita ostajan lakisääteisiä takuuvaatimuksia.

